

تصویر ابو عبد الرحمن کردی

به لول فه له ف زاله بی

منتدی اقرأ الثقافی
www.iqra.ahlamontada.com

کوستینی سرک



!?.!?.!?.!?.

پۆدبەرزماندن جۆرهەما کتێب: سەردانی: (مَنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مَنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پەراي دانلود کتایبەای مەختەلف سەرچەمە: (مَنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للكتب (کوردی ، عربی ، فارسی)

له ميندريتى گشتى دوشنبيرى و لاوان يارمه تى له چاپخانه داوه

۱۹۸۸ / ۱ / ۲۰
سليماني

که کسيتى سه ره ووتو

جه لال خه له ف رالهي

چاپخانه ي. انوار دشت

۱۹۸۷ - ۱۳۶۶

به ناوی خوای گهوره

هوښهري بهرته :

نوسين له خویدا کارنکی سووک و ټاسان نيه ، به تابه تی نووسين
له باره ی بابه ټيکه وه ، و د کو بابه تی (کمیتی) نه خوازه لآ به زماني
کوردي ، چونکه ناکو به کی زور ه به له نيوان د وروون زانه کاند ،
به تابه تی له نيوان : فرویدی به کان و نه دله ری به کان و یونگی به کاند ،
له باره ی جوړتی دروست بوون و دوزینه وه ی جوړه کانی کمیتیا تا
تینش پشگیره کانی نه و زانایانه به رده وام مش و مړیانه و پرتاکه وون .

نه مچا که مرؤف که و ته ه لوی ټيکی ناوهای ترساکه وه و له رزی
لی نشت و نه ی ویرا به ر و یشه وه پروات و هنگاو ه له نیت ، بی گومان
ده بیت پالهریک ه بیت وبالی یسوه نیت و ذاتی بشکیت ، بو نه وه ی
نر سه کی به ر بجیت و له و کاره ی که لی توقیوه بجیه یشه وه و
پی پی داگریت .

تایه بلیت نه و هو یانه چین که ذاتی میان شکند ، بو نه وه ی
هم سه ر و زو و په بیرم ، پالان پتو نام ؟

به راستی نه نه ه هویه نه بو ، که هم گارم بی نه انجام بدات ،
به لکو چنه د هویه بو و هراستیان کردم و هم بابه تیان بی نویم ،
گرنگترینان نه مانه ن :

یەكەم :

لە ژبانی پۆژانەدا ، کاتێک گوێم هەلەدەخست بەربای گوێم دەکەوت کە زۆر کەس بای کەستی ئەم و ئەو دەکەن لێان دەکوڵنەو . بۆم دەرکەوت بابەتی (کەستی) لەم چەرخەدا بابەتی سەر زوبانە ، وەکو کۆمپوتەر کەشتی ئاسمانەوانی و جەنگی ئەستێرەگەری و نەشتەرگەری دڵ و تیشکی لێزەر نەخوشتی ئەبدز ، ناوی لە نیو نیوانە کەم کۆپو کەم کۆمەڵ و پێر هەن کاتێک کە دەگیرن ، بای ووشەیی (کەستی) یان تێدا نەکریت ، ئێر بە زمانیکی پراست بێت یان بە زمانیکی هەلە بێت ، لەم چەرخەدا کە تێمە تێدا دەزین کە لە هەموو پرووێه کەو ، پۆشنیری جۆرەجۆرو بابەتی هەموو زانیاری و زانستی یەک بە تازەترین پێگەی چاپەمەنی بێت ، یان بە پێگەی رادویۆ و تەلەفزیۆن یان بە هەر پێگەیەک هەبێت ییمان دەکات ؟ کەم کەس هەن کە حەز نەکەن و هەول نەدەن کەستی یان بگۆپن ، خەبات و کۆششی ژباڵان بە شێوەیەکی گونجاوتر و لەبارتر داپۆزن .

بێجگە لە نەمانش کەستی خۆی لە خۆیدا بابەتیکی زۆر گرنگە ، چونکە پەڕمەندی یەکی پراستەوخۆی بە مەرفە کەو هەیه ، چ لەبارەیی کۆمەڵایەتی یەو ، چ لەبارەیی پێشە کەیداو چ لەبارەیی توخمی یەو ، هەر کەستی مەرفە لە پێشە کەیدا سەری دەخات ، یان دواي دەخات ، هەر کەستی بە مەرف لە جاوی کەسانی دیکەدا گەورە دەکاتەو . یان بچو کەدە کتەو ، هەر کەستی بە ژباڵیکی هاوسەری بەختیارو گۆزەدانیکی ئاسایی و پەوان بۆ مەرف مەگەر دەکات بە هۆی کەستی بە هەزە کەیدەو . بوو (چەرچەل - ۱۸۷۴ - ۱۹۶۵) لە گەشتە نەهتییە کەیدا بۆ مۆسکۆ توانی (ستالین ۱۸۷۹ - ۱۹۵۳) قایل بکات و هاوکاری یەکبەکەن لە گەل میری یە هاوێهیمانەکانی دیکەدا ، دزی ئەلمان پراوەستن ،

گه له کۆمهی لێکهن به سهویدا زāl بن به هۆی کهستی به
 بههزیه کهیهوه بوو قهشه پاسوێن توانی له پێگهی قهسهرو زنه کهیهوه
 دهست به سهروولانی پوسادا بگریت و به ههوهسی خۆی جلوهی
 پاکیشیت، واتای وایه کهستی ئاوینهیه که ، دهروون و توانستو لێوه شانهوه و
 لێهاتن و تهوانای مرقوف دهنوێت .

بههه گوێرهیه بێت مرقوف کهستی بهو کهمیش ئامانچو هیوايه ،
 ئامانچو هیواش زیانهو مردن نییه .

دووم :

به کوردی نهبوایه ئهم بابهم نهدهنووسی :

چونکه زهانی کوردی زۆر پێوستی به نووسینی ئهم جۆره
 پهتووکهانه یان بابتهانه ههیه لاوانی کوردیش زۆر پێوستیان به
 خوێندنهوه و تیگهیهستی ئهم جۆره بابتهانه ههیه کهستی کوردی ئهم
 چهرخه زۆر پێوستی به بشوو نازایهتی و سهقامگرتن له خۆبوردن
 به خۆدا پابهرمون ههیه .

به داخهوه دهتیم : زۆر شوووهیی به بۆ ئهو کورد زوبانانهی که
 به کوردی ناخوێنهوه که کاتیک له یهکیکیان دهبرهیت ، ئهوه بۆ ئهو
 دێره کوردی به ناخوێنهوه ؟

خۆی ناسک دهکاتهوه و دهتیت : ئهه (دراسه)م به کوردی نهبووه
 ئهی باشه تبه (دراسه)مان به کوردی بووه ؟!

خوێنهری بهپێز :

ئهم پهتووکه بێجگه لهوهی که جۆره لیکۆلنهوهیهکی دهروونی و
 کومه لایهنییه شیوه و شیوازیکی ئاسانی گرتووه له یشکهش کردنی

بابه ته گاندا ، نه مېش بو ته وى زور بهى زورى خوښه واره پاده
 ماما وندى په كاتېش كه لكى لى وەرگړنو به په وانى و ئاسنى تې بگه ن،
 له بال نه و شدا زور جار لای داو ته لاومو به شتو په كې پاسته و خو
 هانې گه نېچ و لاوه كانى داوه ، بو خو جوان كردن ، به پساندنې باشتړين
 نېشانه و سېفاته كانى كه سېتى و كومه لايه نې باش و به سوود له خو ياندا
 هر چه ند جار جارېش توانجى هاوېشتو و وه كو په خنه گرتنى كې
 كومه لايه نې مې به ستى نه و كه سانه به كه بونه ته دېك و چقل ، له پړنگى
 پشكه و تى نه ته وى كوردماندا ، نه مېش له پړنگى ده ست نېشان كردن و
 باس كردنى سېفاته ناشرېنه ناموكانى كه سېتى مړوفى كورددا ، نه مېش
 هدر له بهر نه و په كه هانې گه نجه كان بده ين بو خو جوان كردن و خو
 پازانده و ، به جواشرېن سېفاتي كومه لايه نې به سوود و توپدان و
 پېژاندى كېزاندى و تڼانه وى سېفاته ناهه واره كانى كه سېتى .

له بهر نه هم هه موو گرنگى بهى كه كه سېتى هه به تى . بېنجه كه له ناما جى
 نه ته وى مې به شتم پابه رى كردن و ئا پاسته كردنى مندا لانى كورده
 تكام وايه نه مېش كه لېنكى زور پچووك پې بكتانه و له كېنځانه ي
 كوردېدا .

له گه ل نه و شدا مەرچ نه نه م (هه و له) له هه موو كه م و كو په كه
 به دوور پېت چونكه ته و او ي هدر بو يه زدانه (الكمال لله فقط) به لام خوا
 ئا گاداره كه هېچ كه مته ر خه مې به كم نه كړدو و بېنجه كه له خزمه تگوزارى
 نه ته و كه مانو بهر ز كړدنه وى مړوف ، هېچ مې به سېكى ترم نه بو و .

جہا ل خه لى زاله ي

۱۹۸۵-۹-۱۵

گهسییتی

ووشه‌ی گهسییتی له زمانی کوردیدا ، له ووشه‌ی گهسه‌وه^(۱) وه‌رگیراوه ، که به مانا (خزمه) یان (خاوه‌نه) ، یان (به‌خێوکه‌ر) هه‌رچی چۆنێک هه‌بێت ، ئهم ووشه‌یه له کوردیدا به‌رامبه‌ر ووشه‌ی (الشخصیه)^(۲) به‌کار هێنراوه و ووشه‌ی (کس) به‌یاو ماقول و په‌ووشت پێک و فریاد ره‌سو به‌ناوبانگ ، به‌کار هێنراوه ، هه‌ر وه‌کو چۆن ووشه‌ی ناکه‌س به‌ واتای (عديم الشخصیه) وه‌نیو جیه و چاوچۆک و بۆده‌له ، به‌کار هێنراوه ، وه‌کو شاعیری به‌ناوبانگ (مه‌حوی) ده‌لێت^(۳)

چیبگم نه‌ ئهو کسهم ، کسهم بن له‌ لا به‌ کس
خۆشم نه‌ گه‌یه‌مه‌ ئهو کسه‌ ئهو من بکا به‌ کس

وه‌ ده‌لێت :

موحتاجی مه‌رحمه‌ ته‌یه ، چ ناکه‌س ، چ کس ، به‌ گه‌ل
ئهو تاله‌ یێگه‌سیگه‌ که‌ گرتی خۆدا به‌ کس

هه‌رچه‌ند واتای هه‌ردوو ووشه‌که له‌ فه‌ره‌نگی گه‌لی کوردیدا له

- (۱) فه‌ره‌نگی ئه‌ستێره‌ گه‌شه ، له‌ بای ووشه‌ی (کس) دا .
(۲) کۆناری په‌روه‌رده‌و زانست ژماره (۷ ، ۸) سالی چواره‌م ۱۹۸۴ .
(۳) دیوانی (مه‌حوی) بیتی (س) چاپی دوومه‌ ۱۹۸۴ .

فهرههنگی زمانی عهده‌بیدا ، بهك واته ناگریته‌وه ، به‌لام هه‌ندبلك له
نوسه‌ره‌كان به واتا خرمایه‌تی و كه‌لك به‌خشو به‌رهم ده‌رو به هاواره‌وه
چوونو به پیره‌وه چوونی كه‌وتوانو لی‌قه‌وماوانه‌وه ، به‌کاریان
هتیاوه ، وه‌كو له كوردیدا ده‌ووتریت : به خوا برا (چه‌تو كه‌سه ته
گالته) واتا : هه‌رگیز دوا ناكه‌ویت له به‌هاواره‌وه چوونی خرمه
لی‌قه‌وماوه‌كانیو ، به‌لام له زمانی عهده‌بیدا (الشخصیة) به واتا ده‌ره‌پینی
له‌شو ده‌ركه‌وتنو دیاربووتی .

هه‌ردوو وشه‌كه له‌باتی وشه‌ی^(٤) Personality

به كاردده‌هتریت ، كه‌هه‌میش له وشه‌یه‌کی لاتینی‌یه‌وه وه‌رگیراوه كه
پینی ده‌ووتریت (برسونا - Persina) كه واتاكه‌ی له كوردیدا
(پوو‌بۆش كردنه - القناع) ، هه‌میش له هه‌ردوو وشه (بیر - سوناری
Per-sanare) یه‌وه وه‌رگیراوه ، واته له پینگه‌ی ده‌نگه‌وه ،
هه‌میش ده‌گه‌رته‌وه بۆ سه‌رده‌می نه‌گریکی كۆن ، كاتيك كه‌هه‌كه‌ره‌كان
له سه‌ر شانو ده‌یان نوانده‌وه ، بۆ نه‌وه‌ی سامو نیشانه‌زه‌قه‌كانی نه‌وه
پاله‌وانانه به‌رجاو خه‌ن ، كه‌هه‌مان ده‌یان نواندنو له سه‌ر شانو
لاسایی‌یان ده‌كردنه‌وه ، پوو‌ی خۆیان ده‌بۆشی هه‌ندتی له زانایان ده‌لێن:
كاتيك ، نه‌وه‌هه‌كه‌رانه (پوو‌بۆش)یان ده‌كرد ، نه‌گه‌ر ده‌مو چاویان
كونج كونج و شیناو بویه .

هه‌میش بۆ نه‌وه‌ی كه‌هه‌ناشیرین و نا‌پێکی ده‌مو چاویان له بینه‌ران
بشاردايه‌ته‌وه به كورتی ده‌لێن هه‌م وشه‌یه‌ وای لی‌هاتووه ، تێستاکی

(٤) موسوعة علم النفس - اعداد أسعد زروقي - مراجعة د. عبدالله
عبدالدائم ط (١) ١٩٧٧ الناشر المؤسسة العربية للدراسة والنشر
- بيروت - لبنان .

هەر وه کو دەر وون زانی به ناوبانگ (کارل یونگ) (۵) ده ئیت : به واتایه کی نوئی به کارد ده هینریت ، به واتانه و پروو پۆشه به کارد ده هینریت که پیوسته هه موو کس بیوشیت ، بۆ نه وهی بتوانیت له سه ر شانوی کومه ل ده وری خۆی به باشی بیت .

به هۆی ئهم پروو پۆش کرد نه وه ، ده توانیت ، که م و کوپی و به سه رهاته تایه تی به کانی خۆی له پیش چاوی کهسانی دیکه ، بشارینه وه .
خۆی دیک و یلک بخت .

(۵) کارل یونگ (۱۸۷۵ - ۱۹۶۱) زانایه کی سویسری وه کوپی کابرایه کی قه شه به ، دوا ی نه وهی وانه کانی نوشداری خو بنده وه بۆ ته یارمه تی ده ری برۆ به رو جانی ، دوا یی به جۆریکی وا خۆی به فرییدا هه لواسیوه ، به ته ها بووه له سه ر ته ختی پادشایه تی دەر وون شیته لی دای بنیت دوا ی مردنی خۆی ، هه روه کی چۆن (پوشه خ) دوا ی مردنی (موسا) پیتفه مبه ر له جیکه که ی دانیشیت ، به لام ئه و په یوه ندی به خۆشه ی که هه یان بوو به هۆی ده ربهرینی پانازه کانی فرییده وه تیک چوو ، تاوا ی لێ هات (یونگ) په یوه ویکی تایبه تی بۆ خۆی دانا ، که له په یوه وه که ی فرۆیدو ئه دله روه وه دوور بوو .
گرنگترین نویسه کانی ئه مه ان

- ۱ - چه نه به شداری به ک له دەر وون زانی شیته لید ۱۹۲۸ بلۆی کرده وه
- ۲ - چه نه شتیه به کی دەر وون زانی ۱۹۳۳ بلۆی کرده وه
- ۳ - که سیتی ته وای ۱۹۳۹ بلۆی کرده وه .
- ۴ - خۆیه تی ده ر نه خرا و ۱۹۵۹ بلۆی کرده وه .

پیناسه‌ی که‌سیتی

هەندێك لە زاناكان ووتووایانە : که‌سیتی بریتی یە لە توانای مرقوف
لە سەر کردەوه‌ی کۆمه‌لایه‌تی .

لە پاستیدا زۆر لە زانا‌یان هه‌ولیان داوه‌ که سنوورێکی ته‌واو بۆ
نیشانه‌کانی واتای زاراوی (که‌سیتی) دابین ، دوا‌ی چه‌ند هه‌ول و
ته‌قه‌لایه‌کی زۆر چه‌ند پیناسه‌یه‌کیان (٩) داناوه‌ بۆ که‌سیتی ، ئه‌و
پیناسه‌ش کراوون به‌ چه‌ند به‌شیکه‌وه‌ :

به‌شیکیان گرنگی داوه‌ به‌ نیشانه‌کانی دیوی ده‌ره‌وه‌ی له‌شی
مرقوف ، جاویان له‌ نیشانه‌ شاراوه‌ نادیاره‌کانی دیوی ناوه‌وه‌ی له‌شی
قوجاندووه‌ ، ئه‌و پیناسه‌ش وه‌کوو ئهم پیناسه‌ نه‌-

١ - ده‌روون زانیکی ئه‌مریکی ده‌لێت : که‌سیتی بریتی یە لە کۆی
ئەو گورچو گولیا‌نه‌ی که‌ تییینیان ده‌که‌ن ، له‌ په‌وه‌شته ئاشکه‌راکانی
هه‌رقندا بۆ ماوه‌یه‌کی دووروو درێژ .

٢ - زانا‌یه‌ك که‌ ناوی شارمانه‌ ده‌لێت که‌سیتی بریتی یە لە په‌وه‌شته
هه‌لبێزراوه‌کانی مرقوفك .

(٦) الشخصية - تالیف د. نوری الحافظ ص ١٦

۳ - زانابه کی دیکه ده لیت : کهستی بریتی به له نین تکرردن :
کار تکرردن له کهسانی دیکه .

بهشی دووه میان گرنگی داوه به نیشانه کانی دیوی ناووه وی لهشی
مرؤف ، مه بهستان نیشانه نادیاوه کان له بهر نهوه ووتوویده نی : کهستی
شیوهی سروشی دیوی ناووه وی لهشی مرؤفه ، واته : نهو مرؤفه
کهستی داره که گیانی پاکه و تیکی سوکه و شیوه به کی سروشی
مه به .

بهشی سیه میان گرنگی داوه به زرخي نهو کهسه له کومه لدا ،
له بهر نهوه پیناسه کی کهستی ده کات و ده لیت : مرؤفی کهستی دار نهو
کهسه به که زرخي کومه ل ده زانیت ، مافه کانی نه ندانه کانی ده پارزویت ،
پنویستی به کانی سرشانی ده پارزویت و جیه جیان ده کات ، به شیوه به کی
پاسنی خوی له کومه لدا ده گونجیت .

بهشی جواره م : گرنگی ده دات به هه موو نیشانه کانی کهستی
نیشانه ناشکه راکان و نیشانه شاراوه کانش .

باشترین پیناسه

له کاتبکدا که چاو ده خشین بهم پیناسه دا ، نهوه مان بو
ده ده که ویت که هیچان مهرجی باشترین پیناسه کی کهستی یان پیدا
نی به چونکه باشترین پیناسه کی کهستی پینوسته ، نهو ناوه ختانه ی پیدا
هه بیت .

۱ - به ککرتن : واته : کهستی مرؤف هه بریتی نی به ، له
هه بوونی نیشانه باشه کانی کهستی له مرؤفکدا ، بهشکو پینوسته نهو

نیشانانە ، ھەر وە کو. ھەن دەیت بە کگرتن و پښکوتن و گونجانديان لـ
نیواندا ھەیت .

۲ - دینامیکی : واتە : پیوسته ئه و نیشانانە ی که له مرقوفیکدا
ھەن ، له کاتی گەشە کردنیاندا ، تیکه لاوین و شە لە قاوین و تیکه له لچووین و
پەوانە قدارین .

۳ - بەردەوامی پیوسته ئه و نیشانانە تا پادە بە کی زۆر
بەردەوامی یان تیدا ھەیت ، تا پادە بە ک پۆشایی و پرتەوی یان تیدا
ھەیت ، وە کو : شیوی لەش و زیرە کی گشتی ، لێھان و ھەلکەوتن و
لیوشاندنە و .

۴ - ھیوا : لە بەر ئەو ی بارە کانی لەشی مرقوف بە تەنھا بۆ کەستی
بەس نی یە ، ھیوا و مەبەست و ئامانج و زیری ئه و مرقوفش بۆ باشترین
کەستی بوونیان مەرجه .

۵ - گونجاندن لە گەل زینگەدا : نایت لێرە دا پێنەین له پادە ی
تینی ھێزە ماددی بە کان و کومە لایەتی بە کانی زینگە ھەر وە کو چۆن نایت
باز دەین بە سەر دروست بوون و دارشتنی کەستی له جوار چنۆ بە کی
تایبە تیدا ، چونکە ھەر وە کو مرقوف کار دە کاتە زینگە ، ئاوە ھاش زینگە
کار دە کاتە سەر مرقوف ، لە بەر ئەو یە کە کەستی ھەر زینگە بە ک قالینکی
تایبە تی و چنۆ بە کی تایبە تی خۆ ی ھە یە ، ھەر لە بەر ئەو یە ، پۆزیکیان
لە گوندیک بووم ، کابرایە کی ئەفەندە ی بە فرمانی کۆ کردنە و ی باج
ھاتبوو ئه و گوندە ، دووای بە کتر ناسین چووین بۆ یں سێھەری ئه و داروو
درەختانە ی کە نزیك بوون له گوندە کە وە ، پښکوت و ابوو ، بە لای کانی
ژاندا تیە پښ ، ھەر ئەو نەم زانی ھەر جی کیزۆ لێ سەر کانی کە

هه بوون ده ستیان کرده یکه نین به نه فندی و ووتیان ئای ئای نهو پیاوه
سه ری پروونه به سه ری پروونی ده سوپینه وه •

کاکه ی نه فندی ش ووتی خۆ من وام زانی هیچم نه ههشتۆنه وه
پۆنم داوه له سه رو قزه که م و جوان جوان شانم کردووه !

٦ - جیاوازی که سیتی هه ر که وه ، تاییکی تاییه تی هه به
تییکی تاییه تی خۆی هه به ، به جۆریک نابین دوو که س له یه ک بچن ،
نهم جیاوازی به که بنچینه به کی راستی به له دروست بوونی واتای
که سیتدا •

نهمجا ، نهو پیتاسه به ی که نهو شش مه رجه ی تیدا هه پیت نهم
پیتاسه به به که باسی ده که نین :

که سیتی بریتی به : له و نیشانه له شی و زبری و کومه لایه تی و
سۆزی به ، هه لزارده ، بوخته ، باشه ، زۆر خایه نه دیناییکی یانه ی ، بۆ
مرۆف دروست ده پیت و یارمه تی ده دات له سه ر باشرین و ریک و
پیکرین و هه لزارده ترین گونجاندن ، له گه ئ نهو ژینگه به ی که تیدا
ده زی ، ئیر نهو ژینگه به ش ماددی پیت ، یان کومه لایه تی پیت •

هۆکانی دروست بوونی نهم نیشانه ش ، ژینگه ی مرۆف ، و نهو
تواناو لێهاته به که له بۆ ماوه وه ، بۆمان ماوه ته وه ، یان له هه ردوکیانه وه
بۆمان دروست ده پیت :

لهم پیتاسه به دا دوو خالی زۆر گرنگمان بۆ ده رده که ویت

١ - که سیتی به که به که که به ویت لێ بکۆینه وه ، ده پیت •

وه کو ریکخراوینکی به کبارجه ی گشتی (گشتات) ته ماشای

بکهیت ، چونکه پارچه گانی له یه کابنه وه .

۲ - نه گهر هات و شته لی پارچه کانت کرد ، ینوښته مه به ست
دازه نین و ږیز کردنی بیت ، بو لیکولنه وهی ، بهس .

۳ - ینوښته نه وهت له پښس چاو بیت ، که گهر دیله گانی که سیتی
به شپوه یه کی به رده وام به ناویه کدا تیک سمر اوون و تیکه له جوون



نیشانه کانی که سیتی

له پاسیدا نهو زانایه نهی که به شونین واتایه کی بر به بالای
که سیتیدا که پاوون نوونی گیرمه و کیشه یه کی زور بوون ، له گهل
نهو شدا ، نه جاش به ئاماجی خویان نه گیشتون ، به هه ناسه ساردی
که پاونه نهو .

چونکه بزیان ده رکه وتوو که هه وه کو چون که سیتی له که سیکه وه
ده کو پیت بۆ که سیکی دیکه و جیاوازی له نیوانیاندا هه یه ، ئاوه هاش
خه لکی جیاوازن ، یان هه کو مه له و که سانی هه ناوچه یه ، جیاوازن
له هه لزاردن نیشانه کانی که سیتیدا ، ئه مجا له بهر نهو هه ندیک که س :-
مروقی ساماندارو و پوخته و په رداخیان به لاوه به که سیتی یه ، هه وه کو
په ره میرد ده لیت :

هیچ که س مالی خۆی به که سی نه داوه
که جی ئاموشۆی ده وله مه ند پاوه

هه وه کو چون هینه خه سوپهک ، زاوای ده وله مه ندی به لاوه به
که سیتی یه به لام کابرایه کی دیکه ده لیت
مروقی که سیتی دار نهو که سه یه که پروخوش و دلخوش و دم
به یکه نین و خه نده یه .

ههروهه ها نه گهر بێتوو لهو کهسانه بېرسين که له ژيانى پۆزانه ماندا
 نووشيان دهبين ، واتاي مرقوفى به کهستى کامهيه ؟ ههيانه .
 ده ئين مرقوفى به کهستى نهو کهسهيه که نازاو به جهرگوو
 جوايزه ، ههيشانه .

ده ئين واتاي به لکو مرقوفى به کهستى ، نهو کهسهيه که
 مرووموچهو بێدنگو کهم قسهيه ، ههروهه ها نه گهر بېتوو بېرسين هه
 به کهو جوړه وه لايىکمان ده ده نه وه نه مه چهند نموونهيه کى دیکهيه لهو
 وه لامانه :

مرقوفى به کهستى نهو کهسهيه که پاستگوو راست کرده وه وه
 ههست به لى پرسینه وه ده کات و دلسوزه بو فرمانه کانى خوى .
 مرقوفى به کهستى نهو کهسهيه که باوه پى به خوى ههيه و مرقوفى
 لى ها تووى به هه ده داره .

— مرقوفى به کهستى نه وه به پروى خوشه و ئىکى سوو که وه خوڤى
 کهرمه و بالاي به رزه .

— مرقوفى به کهستى نهو کهسهيه که پهنگه کانى نهو جلانهى که له
 بهرى ده کات له گه له کهدا گونجاون و پښکن

— مرقوفى به کهستى نهو کهسهيه جرت و فرتى زۆره و له کاتى
 نه نجامدانى کاره کانيدا په لهى زۆر ده کات و هه لهى زۆره .

— مرقوفى به کهستى نهو کهسهيه که له بله بان و دم هه راش و زۆر
 بلن و زوبان لووس و چهنه بازه .

— مرقوفى به کهستى نهو کهسهيه که گاله چى به و ، نوکه بازه و ،
 هه له خه نهو بهم و به و پاده بو ئيريت .

— مروڦى به كەستى ئەو كەسە يە كۈنۈۋە پەسەنەۋ لە بىنەمالە يەكى
گەرۋە بەناۋبانگە ، يان بە تايىن بەرۋەرى ، يان بە ئازايى ، يان
زانايى ، ناۋى دەرگەردوۋە .

— مروڦى بە كەستى ئەو كەسە يە كە زۆر زىرەك ۋە بىلەت ۋە
ۋورىايە •

— بە داخەۋە دەلېم زۆر كەس ھەن ئەو كەسانە بە كەستى دار
دادەنن كە خۆبەرست ۋە زيان بەخشى ۋە خرابىن ، ئەو كەسانەى كە
لە پىگەى كەشتىن بە ئايماچە كانيان ، نىرخ ۋە بەھاي خويان لە ناۋ
كۆمەلدا كەم دە كەنەۋە پەلەى كۆمەلەيتى . خويان غىزم بىكەنەۋە
ھىچ نەرىت ۋە پەۋۋىشى كۆمەلەيتى بەسەند ، بە جاۋىكى گىرنگ
تەماشى ئاگەن ، بە سەر شائى ئەم ۋە ئەودا تىدەپەن ۋە دىزان بەرز
دەنەۋە •

— ھەرۋەھا ھەندىك كەس ھەن جەندىك . پۇشنىرى ۋە خويندەۋارىان
زىاد دەكات ئەۋەندە زىاتر ئاسۋى زىرىيان تەنگى ۋە تەسك دەپتەۋە
دەيان بىن دۋاى ئەو خويندەۋارى ۋە پۇشنىرى يەى كە دەى چەزەن ،
ئەمجا دەكەۋنە تىرەگەرتى ۋە تايەفەگەرتى ۋە ھۆزبازى ، بە
جۆرىكى ۋە كە باۋوباپىرە نەخويندەۋارە كانيان نەيان كەردوۋە

بەلى ئەمان ئەگەر مەبەستان خىزمەت بىت ۋەلېن ناتۋاين
گەلەكەمان بە شىۋە يەكى گىشتى خىزمەت بىكەن ، ئەۋە قەيناكە ،
بەلام ئەۋ مەبەستەيان نى يە بەلكو ئەۋ ھۆزە گەرى يە لە دەروۋىتكەۋە
ھەلدەقۇت ، كە ۋا ھەست دەكات باۋوباپىريان بۆيان نەلۋاۋە
پىيان نەكراۋە يان (ئەقلى) يان بىنەشكۋە ئەم تايەفەگەرى يە
بىكەن ، ئەمەش لەباتى ئەۋەى كە ئەۋ مروڦە خويندەۋارانە لە

تاسویه کی زیری فراواندا بزین ، به جاوینکی فراوانو نتهوه یی
 خزمه تی گه لی کوردمان بکه ن ، نهك همیشه ووزی به هیزی
 خویان له نه خشمه کیسان و پینگه دوزینه وه دا به یی باوه پینکی تمک و
 تهنکه بهر خه رج که ن ، له بانی نهوی که بیر له ناانج ویش خستی
 گه لی کوردمان بکه نه وه ، به شیویه کی تایبه تی له کوردستانی
 غیرافدا •

- دووباره به داخه وه ده لیم هه ندیک کس وا ده زانن که میتی باش
 لای نه و که سانه به که له خووپه ووشتیاندا ، پاپان و ، له
 بیرو و باوه پیاندا حولحولین و له هه موو هه لسان و دانیشتیکیاندا
 ناپینک ، نه و که سانه نازانن که هه موو مرو فیک به په ووشتی پیک و
 جوان ، به به زه یی و دلسوزی و به ویشدان ، سه رده که ویت ،
 و هه موو نته وه به که نه گه ر نه ندانه کانی خووپه ووشتی جوان نه که ن
 سه رناکه وون و نته وه که بیان سه رناخنه و له نیو نته وه کاندایووی
 سبی ناکه ن •



نۆزەتۈرۈن ۋە بەرزتۈرۈن نیشانەكانى كەسپىتى :

لەبەر ئەۋەى تەنھا نیشانەكە لە نیشانەكانى كەسپىتى ، كەسپىتى
مروڧ ، لە نۆز كۆمەلدا بەناۋبانگ ناكات ۋە دەرى ناخات ، بەلكو چەند
نیشانە ۋە سېفەتكى تېكرايى ئەۋ كەسپىتى بەرز دەكەنەۋە دەنگى يى
بەيدا دەكەن ، ھەرچەند تەنھا نیشانەكە كيان ھەلدەكەۋىت ۋە لەۋانى دېكە
ئاشكراترو ديارى تر دەبىت ، ئەمجا لەبەر ئەۋە لېرەدا دىن بەرزتۈرۈن ۋە
نۆز تۈرۈن پەلى ئەۋ نیشانانە ، لەكەشە ۋە دوست بوۋنى كەسپىتى ديارى
دەكەين ۋە پۈيان دەكەينەۋە :

۱ - لەشۋولار :

تېمە كاتېك لە دوۋرەۋە ، چاۋمان بەكەسكى لەشگۈرەى ،
بالا بەرزى ، بەسەروسىما ، دەكەۋىت ، يەكسەر سىرچىمان بۆلای
خۆى پادەكېشېت ، بەلام ئەم سەرنىچ پاكېشانە ، ھەندېك چار ئەۋەندە
بې دەكات تا دەكەينە خزمەنى ۋە قەى لەگەل دەكەين ، ئەۋ كاتەيان بە
زمانى شېرىنى ۋە ۋوتەى خۆشى سام ۋە رېزەكەى خۆيمان بەسەردا
دەسەپېت ، يان ئەم كەسە يەزدان ، زوبانىكى شېرىن ۋە دەمىكى
لەبارو ، ۋە توۋىژىكى پەۋانى يى نەداۋە ئەۋ كاتە ۋەكە مەنچەك ئاۋى
ساردىمان بېكرېت بەسەردا لە شۆنى خۆمان سارد دەبەنەۋە ۋە پاي
بەكەممان دەكۆپىت ، ھەر ۋەكۆۋ گۆرانى بەكۆردى بەكە دەلېت :

له گوځى بانى هاته خوار دووړ كوزهى نيزيك خهسار

ته بجا ټيمه ده توانين بلين : لهش كهوره بالاى بهرزو سهرووسيمى
مروښ به نرمين پلوى كه سټى داده نرټ ، نه گره نيشانهى
هه لكه وتووى ديكه لهو مروښدا ، بهدى نه كريت .

بو سملاندنى هم پاستى به لهم جوړه هه لوستانه دا ، بو پيار
ووتراوه :

(ميرد به كيشانه نى به) ، واته كه سټى پياو به لهش كهوره يى و
بالاى بهرز نى به ، وه بو ټافره تېش ووتراوه (ژپړيش بچووكه و نرخی له
زيو گراتره) ، هه رووها له دهوړوبه رى جهنگى دووړمى جيهاندا ،
كاڼك كه تخهنگى پر نهو كه وته كوردستانه وه ، بره ويكي زوړى پهيدا
كرد ، بشتكى پاستى هه بو ، له دووړه وه نيشانهى به باشى ده پكا ،
به نديكي تر داهات ، بو ټافره تى كورته بالاو ده يان ووت : (پر نه وېش
كورته) . وه نه گره بڼه سر جوان و پوخسارو قهشهنگى ، نه مېش له
دروست بوونى كه سټيدا به سيفه تى بناغه يى دانانرېن . بو نمونه : زوړ
ټافره ده بڼين كه زوړ جوانش نين ، له گه ل ټه و شدا زوړ له
پيشترو به كه سټى ترن لهو ټافره تانهى كه زوړ جوان و به جوانى
به كاتيان ده نازن ، ټه مېش له زوړ سه باره تدا وه كوړ پيښواى كردنى
ميوان واريغه كردن ، يان له مهيدانگه يى (نواندن) دا له سر ته ختمى
شانو ، به دهرده كه وټ .

۲ - جلو بهرگ

هرچهند شاعري به ناوبانگ پيرميرد ده ټټ :

نيكرامى فقير به نان و دويه له هه مو لايه (كهوا بخويه)

بەلّام دەتوانىن بآئىن : جل و بەرگىش نزمترین نىشانەى پلەى
 كەستىيە ، بەلكو وەكو پروانامەى مەلەندى نەهشتى تەخويندەوارى
 واىە ، لە چاو نىشانەكانى دىكەدا ، ھەر لەبەر ئەوئەشە كاتك
 دىمەنى مەرفە ناودارە كەستىي دارەكان ، دتەو وە يادمان يان بە خەيال
 دەيان ھىنەو وە پىش چاومان ھەرگىز نابرسىن ، ئايە تۆ بآئى جلى چۆنيان
 لەبەر كەردىت ؟ شىووى جل و بەرگەكانيان چۆن بوويت ؟ بۆ نموونە :
 كەستىيە ناودارەكەى سىلاحەدىنى ئەيووبى بە جل و بەرگە پاشايانەكەيەو
 وەنەبوو ، بەلكو بە بەجلاكى و ئازابەتى و بە جەرگى و پى زىرى و
 دادبەر وەرىكەيەو بوو ، كاتك كە پاشاى كۆرو نابليون و ھىلەر بلس
 دەكرىن كەس نابرسىت چيان لەبەر كەردو وە شىووى جلەكانيان چۆن
 بوو و پەنگ و پىنەكانيان چۆن چۆنى بوو ، چونكە ئەوان ئەو پەپى
 پلەى كەستىيان پىو ، بەلّام جلى جوان و پىك و پىك بە پاستى
 پىوئە بۆ كەستى ئافرەت ، زۆر پىوئە بۆ (كەنىشكىكى) بە كەستى
 چونكە جلى جوان بەشكىكى سەرەكىيە و نىشانەى پىك و پىكىيە لە
 ئافرەتاند ، بەتايەتى جلى كوردى رەسەن كە دەپىن چ جۆزە
 كەستىيەكى پەسەن دەداتە ئەو ئافرەتەى لەبەرى دەكەن ، لە كاتى
 گەشت و سەيرانا ، ھەر لەبەر ئەو پە كە (شكىر) وونوويەتى :

جل و بەرگ مەرفە دروست دەكات ، وانا : تىن و كار لە
 كەستىيەكەى دەكات و بە زى دەكاتەو وە بارى دەروونى و ھەلچونىش
 دەگۆرەت ، باشترین بەلگەش بۆ ئەم پاستىيە ئەو پە كە تىمە پىر لە
 خۆان دەكەنەو و شەرم دەمان گرەت ، ئەگەر جلىكى شەرى پىنازى
 چلكن لەبەر كەين ، بەلّام شانازى بە خۆانەو دەكەين كە جلىكى
 خاوتىن و پاك و تەمىز لەبەر دەكەين •

ھەروەھا ئەگەر بىت و وورد بىنەو ھەو قوتايىنەي كە لە پۆزانى
 سەيراندا لە ھىندە سەبارەت كەدا جلى كوردى لەبەر دەكەن پانكوچۆغەي
 ھەرز دەبۆشن و پشەتۆنى پەشى سادە يان پەشى گولگولنى لە سەر
 دەبەستن ، چۆن كەستى ئەو لاوانە دەگۆپىت ؟ ھەرز دەئىت : ئەو
 قوتايى يانە نىن كە لە ژوورى خويندەدا گۆيت لى پادە گرن و لەبارەي
 وانەكانەو ھەتتو گۆت لەگەڵ دەكەن . ھەروەھا ئەو كېزۆلانەي كە
 كاتك جلى مۆدە دەگۆپن بە جلى كوردى پەنگا پەنگ بە دوگمەو
 دولاب و كەمەر و زنجىر دەيان پازىنەو ، چۆن تىن دەكانە سەر
 كەستى يان و دەيان گۆپىت ؟ بەلگە بەكى تىش بۆ ئەوئى كە جلوبەرگ
 بارى دەروونى مرقوف دەگۆپىت و كار دەكانە سەر پەوشتى ، ئەو
 كەسانەيە كە جارجار بۆ بازىرگاني يان بۆ گەشت پوو دەكەنە شارە
 گەورەكان ، يان دەچنە دەزەوئى عىراق ، دەبينىن جەلەكانيان دەگۆپن و
 جلى چاكەت و بانئۆل دەبۆشن ، ئەگەر بىت و نوونى يەككيان بىت و
 پىتە ھاوپىيان لە گەپىنكەدا يان لە فرۆكەيەكدا ، دەبينت ئەو جلوبەرگە
 چەندىك كارى كردۆتە سەر كردهو و پەووشتيان ، ھەلسان و دانىشتيان .
 بەلام ھەروەكو لە سەرەتاو و وتەمان جلوبەرگ تەنھا خۆي
 بەس نىيە ، بۆ دروست بوونى كەستى يەكى باش ، بەلكو ھەرز لە خۆيدا
 سىفەتكي بناغەي نىيە ، چونكە زۆر كەس ھەرز گۆيش بە جلوبەرگىش
 نادەن و لەگەڵ ئەوئەدا كە دىنە مەيدانى چالاكي و خۆدەرخستەو ،
 كەم كەس دەتوانىت تۆزى قوليان بشكىت .

٣ - زىرەكى

زىرەكى بە لای زۆر (٧) ترين كەسەو ھاوواتەي (ترادف) ووشەي

(٧) اصول علم النفس : دكتور : احمد عزت راجع ص ٣٤٩ .

(ووریایی) به که بریتی به لهوی مروف ووریای نهو کارانه و کاراسانه دهیت له دهووبه‌ری پوو ددهن ، ههروه‌ها به واتای (زرنگ)ش به کار دهیتریت ، و به واتای کارامه‌یی و کرده‌وه کردنی پلک و خو قوتار کردن ، له تنگوو چه‌لمه‌ش به کار دهیتریت •

به‌لام زیره‌کی به لای دهروون زانه‌کانه‌وه به واتا : زوو یتکه‌یشتو داهیتان و هه‌له‌نگاندن و توانا له سه‌ر ئاراسته کردنی بیر کردنه‌وه به بو ئافاریکی دیاری کراو • به پاستی زیره‌کی به چه‌نده‌ها یتاسه ناسیراوه ، به‌لام لیره‌دا مه‌به‌ستی یتسه نه‌وه نی‌یه ، به‌لکو مه‌به‌ستی یتسه نه‌وه به که بلین : یتسه وا ده‌زاین زیره‌کی هه‌وو شیکه له زیانی مروف‌داو ده‌یتسه هوی سه‌رکه‌وتی و ده‌یکاته خاوه‌ن که‌ستی به‌کی ناودار به‌لام زانیان وا نالین ، به‌لکو ده‌لین : هه‌رچه‌ند زیره‌کی سیفه‌یتکی بناغه‌یی به بو دروست‌بوونی که‌ستی مروف به‌لام به‌ته‌نا نا‌یتسه هوی سه‌رکه‌وتی ، به‌لکو ینوسته نه‌و که‌سه زور له سیفاته‌کانی که‌ی تیدا هه‌یت •

زور له دهروون زانه‌کان (۸) ده‌لین : زوربه‌ی مروفه ناوداره‌کان به زیره‌کی و زورزانی سه‌رنه‌که‌وتوون ، به‌لکو ده‌به‌ده‌ری و که‌سای و نه‌بوونی ، به‌هه‌ری بی‌به‌یدا کردوون و بو سه‌رکه‌وتن بآی پتوه ناوون ، به‌لکو هه‌ندیکیان وه‌کوو (مارگریت) پای وایه که مروفی بلیمه‌ت هه‌رگیز به خاوه‌ن که‌ستی به‌کی به‌ناوبانگی کومه‌لایه‌تی ناییت •

وا دیاره‌ ئهم زانییه له‌به‌ر نه‌وه‌یه‌تی ، کرده‌وه‌کانی مروفی بلیمه‌ت ئاسایی نین ، له‌به‌ر نه‌وه که‌سانی دیکه به مروفی لاگریان داده‌نن ،

(۸) علم النفس في الحياة العملية • تالیف د - برهانت - ترجمه
الدكتور ابراهيم عبدالله ص ۱۳۶

وہ کو بکریہ وی تھو بلیہ تہی کہ ہولنی چاک کردنی باری
 کومہ لایہ تی ، یان پامیاری ، یان تابوری ، دمدن ، تمجا تھو بلیہ تانہ
 لہ سہرہ تائی۔ ژیانہ تھو خہ لکی بہ شیت و ویت ناویان دہ بن ، بہ لکو
 زورہ یان تالہ ژیاندا پرون پر مکی۔ جویان نانیان تہ خوار دودوہ و
 ہردہ باران کراوون ہردہ باران کردنہ کھی (پوسو) و تاشہ وایتی قانع و
 دہرہ دہری ہندیک لہ شاعرو زانا کوردہ کان ، بہ لگہ یہ کی تاشکران
 بو تھم پاستی یہ ، ہرچہ ند تھمہ بونی تیورہ کھی تہ دلہری لیوہ دیت ،
 بہ لام کہ کاتیک تھو بلیہ تانہ توانیوانہ سہرکہ وون بہ سہر
 تہنگ وچہ لہ مہ کائی جی بہ جی کردنی بیرو باومہ کانیاندا ، تھوسا کہ
 کہ پستی یان بہ ناویانک بووہ و میزووہ بہ پستی زہرین ناوی تومار کردوون
 ہرچہ ند ہندیک دیکہ لہو بلیہ تانہ دواۓ مردیان بہ پریہ وی
 پریہ وہ کانیان کراوہ ۔

ہرچی چوٹیک زہوہ کی تھہ پتہ ہوی دروست بوونی کہ پستی یہ کی
 کومہ لایہ تی ، بہ لام زہرہ کی لہ پاستیدا فہرہ بو مروف ، پروناکی بہ
 بہرہ یہ (بووم) و توانایہ ، بو تھو کومہ لہی کہ تیدا دہزی ، بہ لکو بو
 کومہ لانی دیکہ شہ ۔

بہ لکی پاستہ زور جار تھو کہ سہی کہ پنی دہ لین (کہ پستی یہ کی
 لاوازی ہدیہ) زہرہ کیشہ چہ ند سیفاتیکی باشی تریشی تیدا ہدیہ ،
 (تھو کہ پستی یہ لاوازی) ، لہرہ تھوہ یہ ، کہ ناتوانیت تھو کارویارہی
 پنی سپر راوہ بہ تھو وی ہدیان سو پتیت ، چونکہ توانای قابل کردنی
 نی یہ ، یان ناتوانیت بیرو باومہ پی سخوی بہ خہ لکی بہ پستیت ، بہ لکی زہرہ کہ
 بہ لام ناتوانیت ہرہ و پرووی جہ ملوہر بوہ پست قسہ بکات و بدویت پاکانی
 سخوی بو تھو ات پروون بکاتھوہ ، چونکہ شہرمنہ ۔

جاری وا ھەيە ئەو مرقۇفە زىرەكى تىمكى قورسە ، چونسكە سەر پوخسارىنكى ناپىنكى ھەيە ، يان مرقۇنكى پووشكىن و قسەپەقە ، يان خۇش گەلىد بە سكالایە يان توپە و دمارگرە و خۇنە گۆپە ، چونكە زىرەكى و كارامەيى (كەستى) بەرز ناكەنەو ، ئەگەر جەلەيەك نەيت پايان كىشىت و ئاراستە يان بىكات و لە شوئى خۇيدا پىان گرىتەو جەلەوئىش برىتى بە لە چەپكىك يان كۆمەئەك لە سۆز و پشود خۇگرىنو سوروبون لە سەر بىروباوہ .

ئەگەر لە ۵۰٪ سەرگەوتى مرقۇف بەگەپتەو بۆ زىرەكى ، ئەو لە ۵۰٪ كەى دىكەى دەگەپتەو بۆ جۆرى كەستى ئەو مرقۇفە ، يان دەگەپتەو بۆ پادەى خۇشەويستى ئەو مرقۇفە لە كۆمەلدا ، ماناى واىە لەپال زىرەكىدا ، تىك سووكى تىك قورسە ، بە زانى ، ترستۆكى ، يان شەرمى ، دل نەرمى ، دل پەقى سورى و بەردەوامى و كۆلەدان لە سەر بىروباوہ ، لە ئەجامدانى بئويستى بەگانى سەرئاندا ، يان بەرەلایى و پشت گونى خستن ، ئەمانە ھەموويان دەور دەينىن لە سەرگەوتىن و زىر كەوتى كەستى مرقۇفا ، با ئەو مرقۇفەن زىرەك يەت ، لەمانە ھەمووہو بۆمان دەركەوت كە تەنھا زىرەكى بۆ سەرگەوتىن بەس نى بە .

۴ - خۇش زمانى

يەككى دىكە لە ھەرچەكانى كەستى ، خۇش زمانى بە بە پاستى زمان پەوانى بەھرمەكى زۆر خۇشە بۆ مرقۇف ئىر ئەو مرقۇفە ھەر كەمىك يەت و ھەر يەشە بەكى ھەيت ، ھەرچەندە زمان پەوانى بۆ ھىندە يەشە دارىك بە ھەرچىكى سەرەكى دا دەنرەت وەكو : پىاوانى ئاينى ، خوتە خوتەكان ، پارتىرەكان ، يەشەى مامۇستايى ، پىاوانى

پامباری ، سرکرده کان ، یان نیونه رانی گهل ، له کۆنگره کاندایه ، به لām
له گهل ئهم هه موو گرنگی به شدا هشتا بو به ره سه ندنی که سیتی مروف ،
ناوبانگ پهیدا کردنی و خو شه ویست بوون و رتیز پهیدا کردنی ، به
مه رجیکی سه ره کی دانانریت ، به لکو پله بهی نزمی هه به به گویره ی
نشانه بالاکانی دیکه ی که سیتی .

لهم باره به وه دوو پاستی هه ن پیوسته ئیمه چاویان لی نه قوچین ،
په که میان : ئه وه به هه ره په کیک له تیه له قه کردندا له وانی دیکه
جایه ، چونکه هه مانه دهنگی په وانه ، هه شمانه دهنگی زولاله ،
هه شمانه دهنگی گهره ، هه مانه دهنگی به رزه و هه شمانه دهنگی نزمه ،
هه مانه منگه و به لوت قه ده کات هه شمانه یته بزونه کان زیاد له
پیوست دریز ده کاته وه ، هه وه کو چۆن هه ندیکمان قه ده نگلمیت و
هه ندیک له یته کان قووت ده دات ، یان کۆتایی هتیه ووشه به کی
په ته کان ده بریت .

هه ندیکمان له کاتی قه کردندا له شوینی خۆیدا ده نگ به رز
ناکه به وه له کاتی خۆیدا ده نگ نزم ناکه به وه ، له شوینی پیوستندا
توپه نابین و له شوینی یکه نیندا یته که نین ، ئهم جیاوازی به که له
تواناندا هه به ، تین ده کاته سه ره که ییمان و که ییمان جیاواز
ده کات ، له بهر ئه وه پیوسته تا ده توانین خۆمان له سه ره پێک و یێک
قه کردن پاریتین ، یته کانی ووشه ی په ته کان ، له کاتی قه کردندا
به باشی ده نگه کانیان ئاشکراو سایه بکه نین ، بو ئه وه ی سه ره که و تووبین له
ژیانی کۆمه لایه تیماندا ، وه کو نه پشینان و تووانه (به قه ی خۆش مار
له کون دینه ده ره وه) به لām ناییت ئه وه ش له بیر بکه نین که شیرین
گوفاری و زویان له باری و ووتسه په وانیش ، پیوستیان به هه لزاردنی

باشترین ووشه و پیکترین پیز کردن ههیه .

دوومیان : نهومیه که کم قه کردنش وه کو (فنه پچ دهنکه)
هه رچهنه زور فانه وای مروف دشارته وه به لام نه گهر مروفنک بیه ویت
که سیتی خوی له وتووژدا دیاری بکات ، نهوه ینوینی به زمانیکه
تهپوو دمو لیوکی پاراوو شاره زایی یه کی زور ههیه .

له لایه کی دیکه وه ینوسته شهوه بزاین که زور بلتی و
جه نه بازی و گالتهی زور کردن ، نه مانه جینگه ی زمان په وانی ناگر نه وه ،
چونکه که له سنور دهرچوون که سیتی نهوه مروفه کم ده که نه وه
پیزو سامی ناهلتن ، له بیر کردنه وه داهیتان و چاتوتی بهرین دووپی
ده خه نه وه دهی خه لافیتن .

۵ - دلپاکی :

زور کمس هه مروفی دلپاک و سینه ساف به که سیتی دار
داده نهن ، هه رچهنه سیفته ی کینه بهری و رق گرتن له کهسانی دیکه
زارکشان و هه ز نه کردن به بهرزه وه ندی گشتی و تایبه نی کهسانی دیکه
یش خوار دهنه وی زور ، چهنه سیفات و نشانه به کی زیان به خشن و خرابن
مروف سولک و پسوا و نابوت ده کهن ، له یش چاوی کهسانی دیکه نرمی
ده که نه وه تووشی چهنده ها نه خوشی لهشی و دهر وونی ده کهن ، له گهل
نه مانه شدا دهر وون زانی ، سیفته ی (دلپاکی) یش به نشانه به کی بناغه یی
دانه ناوه بژ دروست بوونی که سیتی به کی باش ، چونکه چهنده ها مروفی
دلپاک ده بینن که چهنده ها مروفی پس و جه بهل و زیان به خشن له
سایه یاندا ده محسینه وه بهرده وامن له سه خرابه ، ههروه کو ماروو
دوویشک به که سانی تروه دهنه ، یان بابلتن وه کو سه کی

(نهن گر) كه سانی باك ده گهزن وه كو شاعیری به ناوبانگی كورد
پیرمهیرد ده لیت :

ساف دهرهون داری دهستی بهدكاره
بۆیه شهرمدار باوه لهم شاره
ههروه ها له شیعریکی تردا ده لیت :
ئهو پیاوه گهوهی كه خۆش باومه
به دهست خه لگهوه میکوته ساومه

بئجگه لهو نیشانانه چهند نیشانهیهکی تریش هه ن كه پلهی نزیان
بو داده نریت له دروست بوونی گهستی مرقدا ، نهوانیش وه كو
لهش ساغی یه کی باش و پۆشنیری یه کی بهرز ، وا دهرده كه ویت له بهر
ئهوه یه چهند زانایهك واتای پۆشنیریان به کرده ووی جوان و په ووشتی
پیک و خوی پهسند لیکداوه تهوه ، نه وهك به واتا نووسین و خویندنهوه .



نیشانه بالاکانی کەسیتی مروق

لە لایەکی دیکەوه چەند نیشانە و سێفەتێکی بنچینەیی هەن بۆ دارشتن و هەڵچین و دروستبوونی کەسیتی ، بونیان پێویست ، جێگەبەکی گرنک و پلەبەکی سەرەکی دەگرێتەوە لە پەرەسەندن و گەشە کردنی کەسیتی مروقدا ، ئەوانەش وەک : ئەم نیشانانە : خۆنەپەرستی ، پێتەوی چالاکێ ، زیرەکی ، وەفاداری ، دڵ فراوانی ، لێھاتوویی ، لێو شادویی ، تواناداری ، جێھاندیدی ، کارامەیی ، شارەزایی ، بێ فیزی دڵۆزی ، وورە بەرزێ پاک و تەمیزی ، لە خۆ و لە ھاورێ و لە نایاو پازی ، ھەولدان ، کۆڵەدان خووپەووشتی باش و جوان ، ئاساو ھیواداری ، دادپەرۆری ، پاست پێژی ھێو کەسە پشت بە خۆبەست پێت ، ھەست بەلێ بڕسێنەو بکات ، بە وێزدانی ، باوەپی ھەبێت بەو ھیواو ئامانجانی کە بۆ خۆی ھەلی بژاردوون ، ھەستی کۆمەلایەتی ھەبێت .

ئێستا تۆزیک بە درێژی باسی ھەندیک لەم نیشانە بالایانە دەکەین:

١ - ھەستی کۆمەلایەتی

نیشانەبەکی بالایی کەسیتی بەھێزە ، ھەر مروقێک ھەستی کۆمەلایەتی ھەبێت ، دەبێتە کەسیتی بەکی ئاشکراو دیارە

ئەو كەسانەى كە ھەستى كۆمەلەيەتپان تپدا بەھىزە ، دەيان بىنن زۆر سەر كەوتوون ، گەشتونەتە بەرزترىن پلەى كۆمەلەيەتپى لە گەل ئەو شدا زۆر لەم كەسانە پلەى زانىارىيان و پلەى زىرە كېشيان تزمەو بەرز نى پە • واتاى ھەستى كۆمەلەيەتپى لە مروڤدا ئەو پە كە ئەو مروڤە ، داناو لىزانە ، پەوشتو كرده وەى پىلك و جوانە ، ووتەى شىرىن و قەزانە ، ئەم جۆرە كەسانە پەزدانى گەورە ، تواناو بومىكى وای داوە پىيان ، كە دەچنە ناو كۆمەلەكەو ، يان دانشتەكەو دەزانن چۆن قە دەكەن • كەى قە دەكەن ، كەى گوڤ دەگرن ، كەى بەپوى خەلكەو پىدەكنن ، كەى پىياتدا ھەلە كالن ، كەى قەى پەق دەكەن ، كەى توپە دەبن و كەى پويان خوڤ دەكەن ، كەى بە بەزەى دەبن و ، كەى پى بەزەى دەبن •

ھەروەھا دەتوانن كە چۆن دەچنە قوولایى دەروونى ئەو كەسانەو كە وتووڤزپان لە گەل دەكەن ، بۆ ئەو پە كە بە پە كدا نەتەقنەو ، لە قەى پە كتر ھەلنە بەزەو • ئەمجا بۆمان ھە پە كە لىرەدا بېرسىن ئەو كەسانە ، ئەم توانا بەھىزەيان چۆن پەيدا كرددو • ؟
لە وەلامدا دەلن ھەستى كۆمەلەيتپى بىرىتى پە لەو پە كە ئەو كەسە لە ناو جەرگەى كۆمەلەو پەروەردە بوو و گەشەى كرددو و ھەلقولەو و دروست بوو و پى گەشتوو و گونجاو و ناسپاوى دۆستو پىيانەى پەيدا كرددو •

بە كوردى دەلن : لە گەلەو پۆلەى گەلە •

ئەو كەسانەى كە ھەستى كۆمەلەيەتپان تپدا بەھىزە ، دەتوانن بە ئاستىررىن پىگەو ، بە ئاساىى تررىن شىو ، بە پى شەرم و شكۆ ، بە پى ئەو پە كە ھەست بە ئاوارەى و نامۆى بكن ، لە گەل كەسانە دىكەدا

بگویند ، بیان ناسن و بیان ناسن ، یه کریان خوش بویت ، هوگری
یه کتر بن ، پروو له یه ککه نو یارمته یه ک بدن .

به پاستی ثم دستکوتو و ثم بهرمیه خوا به هتده کهینکی
نهداوه ، بو نمونه :

لهو کهساندا نایینه وه که نوشی نه خوشی (گرنی کهسهری)
بوون ، یان لهو کهساندا نایینه وه که خویان له هه موو کهس به
گه ورترو رهمه ترو خانه داترو نه زادترو هه لکه و تووتر داده بن .

ههروه ها لهو پو شیرانه دا به دی ناکریت که تازه ده گه پینه وه بو
هوزه گه ری و ، تیره گه ری ، له باتی نیشتان بهروه ری و نه ته وه بهروه ری ،
یان ثم بهرمیه لای تهو کهسانه ناگیرسته وه که خویان له هه موو کهس
به زیره کترو بلیمه ترو لیزاترو ووریا ترو چوست و جالاکردا ده بن ،
به ده وری خویاندا ده سو پینه وه و پروو ده رناکه بن بو ناو جه ماوهر ، به لکو
له جوارچینه یه کی تهسک و تاریکدا ده ژین ، ههرو وه کو قوته ی بن
داره که ، هه میسه قوزین و که نار ده گرن .

۲ - خۆنه پهرستی

کارینکی پروون و ئاشکرایه ، که خۆ به رستی به سیفه تیگی یزراوی
مرؤف داده نریت ، به لām خۆ نه به رستی به نیشانه یه کی بالای کهسیتی
مرؤف داده نریت ، چونکه ثم نیشانه یه له ههرو کهسێکدا هه بیت ،
تهوه واتای وایه ههست به لای پر سینه وه ده کات ، دهست گیرۆ ده یی و گیانی
یارمته یی گیانی ههروه زی تیدا ههیه ، مرؤفکی به ویزدانه .

به پاستی خۆ نه به رستی یه کیکه لهو نیشانه بالایانه ی که کهسیتی
مرؤف بهرز ده که نه وه ناویانگی یی پهیدا ده کهن و خوشه وستی ده کهن ،

نیشانه

چونکه هم نشانه دزی خۆبه‌رستی و جرووکی و یوله‌کتی به ، دزی
گوشه‌گری و دووره‌په‌ریزی و کهنار گرتنه .

با بزاین بنجینه‌ی به‌رزی هم سیفته له‌سه‌ر جی بنجی داکوتاوه ؟
بنجینه‌ی خۆنه‌به‌رستی له‌سه‌ر به‌هیزترین و پاکترین و شیرینترین
بنجینه‌ی په‌گی داکوتاوه ، هوش سۆزی خۆشه‌وێستی و گیاهی چاکه‌کردن و
به‌خسینه ، به‌لام کام خۆشه‌وێستی ؟ خۆشه‌وێستی منداڵ ، خۆشه‌وێستی
هاوسه‌رو خێزان ، خۆشه‌وێستی هاوپی و ده‌روو دراوسی ؟

تێسه‌ ده‌زاین که خۆبه‌رستی سیفته‌ی منداڵانه‌یه ، واته‌ هم
سیفته‌ له‌ ته‌مه‌نی منداڵدا زۆر به‌هیزه ، کاتیک که منداڵ جاو ده‌په‌رتنه
ئه‌و شانه‌ی ته‌نها یه‌وێستی به‌کاتی جی‌به‌جی ده‌کات و به‌س ، به‌لام منداڵ
که به‌ره‌به‌ره‌ گه‌وره‌ بوو ، به‌ره‌به‌ره‌ خۆبه‌رستی به‌کهی که‌م ده‌په‌ته‌وه‌و
لاواز ده‌په‌ت و ده‌گوپه‌ت به‌ خۆنه‌به‌رستی .

با بزاین له‌ چ قوناغیک له‌ قوناغه‌کانی ته‌مه‌نی مرووف ، نیشانه‌ی
خۆنه‌به‌رستن ده‌ست به‌گه‌شه‌ کردن ده‌کات ؟

به‌ پاستی سه‌ره‌تای گه‌شه‌ کردنی خۆنه‌به‌رستن له‌ نزیك
سه‌ره‌تای ته‌مه‌نی لاوی به‌وه‌ له‌ قوناغی هه‌رزه‌کاری به‌وه‌ ده‌ست پێ
ده‌کات و بناغی هم گه‌شه‌ کردنه‌ش ، سه‌ره‌تای خۆشه‌وێستی توخمی به ،
چونکه‌ منداڵ له‌ سه‌ره‌تای ژیاپه‌وه‌ خۆبه‌رسته ، به‌لام که وورده
وورده‌ گه‌وره‌ بوو تیکه‌لاوی کۆمه‌لی کرد بیری له‌ هاوسه‌ر بوون
کرده‌وه ، واته‌ بیری له‌ ژن هێنان کرده‌وه ، نه‌گه‌ر کوپ بوو ، بیری له
شووکردن کرده‌وه ، نه‌گه‌ر کچ بوو ، ئه‌و کاته‌ له‌ خۆبه‌رستی به‌وه‌ باز
ده‌دات ده‌گوپه‌ت یۆ خونه‌به‌رستی .

ھەندىك لى زاناكان دەلئىن مرقۇف كە تەمەنى گەيىشتە نىزىكە
(۲۰) مېست سالان ، خۇي دەپنۇزىت و گىرنگى بە خۇي دەدات و پوخسارو
قەلەفىتى خۇي جوان دەكات ، كىردەو و پەقارى پىك زىك دەكات ،
بۇ ئەوئى كە سەرنىجى توخمى دىكە بۇ لاي خۇي پاكىشەت ، لەمەو
بەردەبەرە خۇبەرسى يەكەى نامىت ، و كە زىي ھىتاو ، يان شووى
كىردو مىدالى بوو ئەو كاتە نىشانەى خۇنەبەرسى زىياتر پەرە دەمىتەت
دەگۇرەت ، تاواى لىدەت كە گەورە بوو نامىت .

ئەمە ئەو ئاگەيەت كە تەنھا خوشەويسى دلدارى يان پەيوەندى
توخمى ئەم نىشانەيە جىوئىت و پەرى پىدات ، بەلبكوو ھەموو
خوشەويسى يەك ، ئەم ئەركە دەمىت ، وەكوو خوشەويسى و پەيوەندى
مىدال بە دايكەو .

ئا بەم شىوئە ئەو گەجەنە كە خۇبەرسى يەكەيان ئەما ، كەسانى
تريشان خۇش دەوئ ، سۆزى نەتەوايەتى و نىشمان پەروەريشان تىدا
دروست دەمىت ، گىيانى قوربانى و خۇبەخت كىردىيان تىدا پەرە دەمىت و
گەشە دەكات ، ئامادە دەين كە خۇيان و سامانىان بەخت بىكەن ، لە پىگەى
پىرو باوئەپى پىرۇزداو زىتر گۇرم دەدەن و خۇيان مەندو دەكەن ، بۇ
گەلەلە كراوى چاك و قازاجى گىتى نەتەوايەتى .

لېرەدا بۇمان ھەيە پىسارىك بىكەين و بىلئىن : ئايە ھەموو لاوئىك لە
سەفەتى خۇبەرسى رىزگارى دەمىت ؟

لە وەلامدا دەلئىن نەخەير ، زۆر لە مىدالان كە گەورەش دەين
خۇبەرسى مىدالىيان تىدا ھەر دەمىتەو ، لەبەر ئەو دەيان بىين
پىبەزەين ، ھەست بەلى پىسەو ناكەن ، ھەرچى كارىك بەررەوئەندى

خۇيانو قانزاجو دەستكەوتى خۇيانى تېدا نەيت ، پەندى ناكەنۇ
بەلامارى نادەن ، نىشتان بەرورەى و نەتەوايتى و چاكو و يارەتى ، بەلاى
ئەوانەو لەو كارانەدايە ، كە قانزاجو بەررەوۋەندى ، خۇيانى تېدا
ھەيە ، ئەگىنا ، نە .

ھەندىكىان ھىچ پروگرام و نەخشەيەكى پامبارى و دارايى و
پۇشپىرى و كۆمەلايەتى بەكىان ، لە شىكدا نىيە ، ئەو خوتەندەو
پەرتووك و گۇقارو پۇزنامە بەلاى ئەوانەو نرخی نىيە لەبەر ئەو ئەو
پۇشپىرىيەكى كە ھەيانە ، بەرە نائىت و ، لە دۇخى خۇيدا
دەيتىئەو ، لە كاروانى پۇشپىرى ، پەوتى زانبارى ، دوا دەكەوون ،
كاتىك دەزانن لە ھاومالى پىشەو زاننى بەجىماوون .

ھەندىكىان ئەگەر بۆى پى بىكەوت و فەرمانىكى مىرى باشى پى
بىررەت ، بەررەوۋەندى يەكى گشتى بدىتە دەست ، پىش ھەموو
شىك ، بىرد دەكەتەو نەخشەيەك دەكشەت كە چۆن زوو پى بىكەت و
پارە ساماتىكى باش پىكەوۋە بىتە و پىتە پىا و ئەو كاتە ھەول دەدات ئەو
فەرمانبەرەنە لە خۇى كۆ بىكەتەو ، كە نەيتى و كارە ناھە، وارە كانى
پاريزن و بلاويان نەكەنەو ، ئەمانەش يان خزمىن ، يان ھەر وەكو ئەو
خۇپەرست و جەوتن ، لە سەر سكى جىن ، و زۆرەي جەماوەر ،
پىدەگەن .

ھىندىك لەو گەنجانە ھەر بە يەكجارى نىشانەى خۇپەرستىيان
تېدا دەجەيت دەيان بىنن ژن ناھىن و بەرەپەتى دەيتەو ، يان
دەگەپىن بە شۆپن ئافرەتىكى سامانداردا يان مەرچيان ئەو يەكە دەيت
ئەو ئافرەتە ساماتىكى زۆرو مووجەخۇرىش بىت . با ھىچ سفايتىكى دىكى

تیدا نهیت ، زور لهم جوره کهسه زیانی هاوسهریان له نازاوه و
مشو مریدا بهسه دهبن تاکوچی دواپی دهکن .

۳ - خرمهت گوزاری

به پرسی خرمهتگوزاری ، پله بهکی له پله پالاکانی کهستی باشی
گرتووه بهلکو زور له زاناگان دهلین مه بهستی پاستی و ناماجی
کهستی باش ، تنها خرمهتکردن و هلسوراندن و به پیره بردنی
کاروبار و یارمهتی دانی کهسانی دیکه به ، بهلکو کومه لی جه ماوهریش به
لایانه وایه که مروفی به کهستی نهواو ، نهو کهسه به که بتوانیت
خرمهتی خوی و خرمهتی کهسانی دیکه شو کهسانی دلسوزی نه نهوه و
وولانه کهی بکات .

به پرسی توانا لهسه خرمهتی تایه تیش هه به پله بهکی بهرزی
کهستی داده نریت ، چونکه هه کهسک نه توانیت خرمهتی خوی بکات و
کهک و بهرهمی نهیت ، نهوه واتای وایه نتوانیت خرمهتی گهلو
نه نهوه کهشی بکات و کهلکی بۆ نیشانه کهشی ههیت ، له بهر نهوه به
که کاتیک تیمه یارمهتی هاوپی به کمان ده دهین و گبروگرفنی ناسیاونیک
یان نه ناسیک لا ده بهین نهوه واتای وایه زیاتر تیکه لاوی به کومه لهوه
ده کهین شاره زایی پهیدا ده کهین نهوه ده که بهیت تیمه جه ندیک
یارمهتی کهسانی دیکه دهین نهوه ندهش یارمهتی خویمان ده دهین .

تیمه له پیکه کی کهسانی دیکه وه ههست به بوون و توانا لیلهانی
خویمان ده کهین و تیکه لاوی زور تر ده کهین و پیزو نرخی خویمانیش له
چاو کومه لدا بهرز ده کهینه وه و کو ووتمان خرمهتی گشتیش به نهو به پی
بهرزی پله کی کهستی داده نریت به تایه تی نه گهر له خووه بیت و دهست

پیشکەری تیدا هەبێت ، بە بێ ئەوەی داوا لەو کەسە بکەیت ، چونکە مەرووف خۆی تەرخان ناکات بۆ خزمەتی گشتی و قوربانی بەخۆی و مالی نادات ، ئەگەر شوێنێکی دەروونی لە ناخیدا دژی خۆبەرسی ، بەربا نەبێت هەلە گەڕێت ، بۆیە نیشانی خزمەتگوزاری بە بەرزترین لۆنگەیی کەسێتی دادەنرێت ، ئەوەندە بەرزە نیشانی خزمەتگوزاری کەسێتی وەکو جایی باش و زمانی تەپو پاراو لەشولار ، هەموو دەشارێتەوە و دەیانخاتە پێچە کەنووەوە .

چەند نموونەیهك بۆ مەرووفی خزمەتگوزار

۱-۳- ئەو کەسێ کە زگەوتێک دروست دەکات یان نەخۆشخانەیهك یان قوتابخانەیهك ، یان گەڵاڵە کراوێکی بە کەلت ، یان ئەو کەسە دەبنە هۆی دروستکردنی ئەم جۆرە بەرھەمە بە کەلکانە ، ئەمانە بێجگە لەوەی کە لای یەزدان پاداشتی باشیان هەیە ، بەلام لای ئەندامانی کۆمەڵ کەسێتی یان بەرزەو هەتا هەتایە ناویان دەبێتەوە ، تۆ بەراووردی کەسێتی بە ناوبانگەکان بکە لەگەڵ کەسێتی ئەو خاوەن سامانەیی کە دواي خۆیان سامانەکانیان بەفەرۆ دراوە و دواي خۆیان کەس ناویان بە باشی بە چاکی نابات .

۲-۳- نموونەیهکی دیكە بۆ خزمەتگوزاری هەلگرتنی لێ بڕسێنەوێ ، نموونەیی ئەمەش ئەوەفەرمانبەرێ نەیه کە حەز بەهەلگرتنی لێ بڕسێنەوێ یان حەز بە کاربێ سپاردنی زۆر دەکەن و فەرمانی زیاتر دەخەنە ئەستۆی خۆیان و دەیش توانن بیانبەن بە پێوەو ئەنجامیشان بدەن و بەم جۆرە ، خزمەتی دانێشتوانی وولانەکیان بکەن .

۳-۳- زۆر هۆی دیكە هەن لە زیاندا ، بە خزمەتگوزاری

دادنه‌رین و نرخي مړوف له کومه‌لدا به‌رز ده‌که‌نوه ، بړ نمونه : مړوفی
 هاوسه‌ردار که‌ستی به‌هیزتره . له‌و مړوثانه‌ی به‌په‌به‌تی ده‌مینه‌وه ، له‌به‌ر
 نه‌وه نه‌و که‌نجان‌ی که‌ووتر زن ده‌هین و هه‌ولی پیکه‌هینتی خیزان و
 مندال ده‌دهن ، به‌که‌ستی تردا ده‌نرین .

۴-۳- هه‌روه‌ها نه‌و مړوثانه‌ی که‌کار ده‌که‌ن و هه‌ول ده‌دهن دال و
 مندالان به‌پیک و پیکي به‌پړوه‌به‌رن منداله‌ک‌نیلان به‌جوانی و به‌باشی
 به‌خپو بکه‌ن و بیان که‌یه‌نه‌باشترین نامانچ و قوری باشترین بیشه‌و
 کاربان بکه‌ن ، چونکه‌کار کردن جوړیکه‌له‌خزمه‌ت‌گوزاری ، به‌لام
 نه‌و که‌سان‌ی که‌کارپک ناکه‌ن و هه‌ول ناده‌ن تمه‌ل و بی‌کار دادنه‌ش و
 به‌سه‌رسکی که‌س و کارپانه‌وه ، یان به‌سه‌ر سکی هم نه‌وه‌وه ده‌له‌وه‌پښ
 بی‌گوان نه‌مانه‌له‌پیش چاوی که‌سان‌ی دیکه‌سوک و نزن و که‌ستی‌یان
 لاوازه .

۵-۳- گوپښی باری ژبان به‌کیکی دیکه‌له‌جوړی که‌ستی
 به‌هیزکردن و خزمه‌ت‌گوزاری گوپښی باری ژبان و که‌شه‌بی کردیتی ،
 به‌پښی پیوست و قابل نابین به‌که‌مو به‌ده‌شته‌و و ساب‌ی و ته‌ه‌لی ، به‌لکو
 هه‌میشه‌هه‌ول ده‌دهن باری ژبان‌ی خویان بگوپښ له‌خرابه‌زه‌بو باش ،
 له‌باشه‌وه‌بو باشتر ، بو نه‌وه‌ی ژبان‌یکي باشتر بگوژه‌رین و به‌پښی چهرخ و
 زه‌مانه‌خویان ده‌گوپښ ، نه‌که‌ر زان‌یان کزه‌کان‌یان و بیشه‌کان‌یان باری
 نه‌ساوه‌ده‌ی گوپښ به‌کار و پیشه‌یه‌گی باش و به‌په‌واج ، نه‌که‌ر زان‌یان
 که‌نه‌و زان‌یاری و پوښیری‌یه‌ی هه‌یانه‌به‌ره‌و کون بوون و کزبون
 ده‌جیت به‌گوپښی زان‌یاری و پوښیری نوی داهاتوو نه‌وه‌دمخونه‌وه‌و
 دوا‌ی کاروانی پوښیری نوی ده‌که‌وون ، به‌داخه‌وه‌ده‌لیم ژور که‌س
 له‌تیمه‌هه‌ن دوا‌ی نه‌وه‌ی که‌قوت‌بخانه‌و زانسته‌که‌کان‌یان ته‌وار کردوه‌و

ھېچ جۆرە بەرتوولۇڭ گۇڭفارىڭيان نەخۇندۇتەۋە بە دۋاي ھېچ جۆرە
پىڭگۈ ئامرازىڭى نوندا نەگەپاۋون بۇ يىش خىستى يىشەكلىيان و
بەدەيتىدەنى شىۋەى ئەنجامدانى فەرمانەكلىيان .

۴ - ئامانچ ۋە ھىوادارى :

يەككى دىكە لەو نىشانانەى كە كەستى مرقۇف بەھىز دەكەن و
ناۋيانكى يى پەيدا دەكەن ، ئەۋەيە كە يىۋىتە مرقۇف لە زىيائىدا
ئامانچ ۋە ھىۋايەك بۇ خۇى دىارى بىكات و نەخشە ۋە پلاڭيان بۇ بىكىتىت ،
چۈنكە مرقۇفى يى ھىۋاۋ ئامانچ ۋە كو دارىك ۋايە كە گىانى تىدا
نەيتت و ووشك يىت ، باشترىن پىڭگۈ بۇ مرقۇفىكى ئاساى كە بىەۋىت
پى بەدەنى ئەم خالە بىكات ، ئەۋەيە كە چاۋ لە كەستى يە ناۋدارەكان
بىكات ، سىفەت و كوردەۋەى مرقۇفە ھەلگەۋتەۋەكان لەخۇيدا بىر سىكىتىت و
پەيپەۋى دىپەۋى مرقۇفە سەرگەۋتەۋەكان بىكات خۇى بە خاۋەن پەيامىك
دابىتت چەند ئامانچ ۋە ھىۋايەكى بەسوود لەيىش جاۋى خۇى پەچاۋ بىكات،
ھەۋل و تەقلا بدات كە بەدەيان بەيتت ، بۇ ئەۋەى كۆمەل و نەتەۋەكەى
كەلىكى لى ۋەرگرن .

ۋەكو : بەرھەلىنى كىردن لە بىرو باۋەپى كۆمەلايەنى ۋە پامبارى و
ئابۋەپى يى فەپ ، بەرھەلىنى كىردن لە جۆرەكانى بەندايەنى ۋە زىردەستەى
بەرھەلىنى كىردن لە ۋىروباۋەپانەى كە دەبەنە ھۇى دۋاكەۋتى
بىرى پۈۋى نەتەۋايەتى ۋە نىشتەمان پەرۋەرى كوردەۋارىمان ، ئەۋ
بىروباۋەپانەش ۋەكو : تىرە گەرى تەسك و ھۇز پەرۋەرى تەنگ ،
دۋاكەۋتن و نۆكەرى يىانە چۈنكە ئەمانە دەبەنە ھۇى پىچىرچىرۋون و
پەرت و پلاۋى بارى نىشتەمانى ۋە تەۋەيىمان ، ۋالاۋاۋ بوۋنى بىارى
كۆمەلايەتەمان ، ۋەكو : بەندە كوردەى يەكە دەئىت :

مال له خوی نه بوو میوانیش پرووی نی ده کرد .

تیسنا تیمه به چاوی خۆمان ده بینن ، چهند کس له لاهه کاتمان
له مهیدانی جهنگدا شهید ده بن له پینگه کی مافه کانی گه له که مان و
نیشتمان که ماندا ده کوژرین و خۆنی گهشیان ده پژیت له لایه کی دیکه وه
ده نه وه نده زیاتر له پینگه کی هۆزه گهری و دوشنا به تی تیره گهریدا
ده کوژرین و له خونی خۆیاندا ده گه وژین به بی گونا هه تا وای
له اتوو ته هم بیرو باوه په دوا که وتوو په پی ره وو نه نجاسی پاره
پامیاری به کابشی تیکدا وه ، زۆر له تیمه هه چهند یش که وین له باره ی
خوینده واری و پۆشنیری به وه ، ناتوانن خۆمان رزگار کهین له
بیرو باوه په ته سکا نه بچه نیو گو په پانی نه ته وایه تی ،
نیشتمان په روه ری به وه . زۆر کس هه ، هیندی لایه هه هه هانی
مانه وه و بوژانه وه ی نه و تیره گهری و هۆزه گهری یانه زیاتر ده ده ن له بهر
باراستی به رژه وه ندی تابیه تی خۆیان ، بهش بهش کردنی نه ته وه که مان ،
پنویسته له سه ران پروو پۆشی ناباکی له سه ر پروا و نیازی نه و جوړه
که سانه هه لمالین ، به هوی بلا و کردنه وه ی خوینده واری و پۆشنیری و
بیرو باوه پی نه ته وایه تی و نیشتمان په روه ری ، بر خیره بر فیه و
به ره که ت .

★ ★ ★

نیشانه کانی که سیستی باش له کۆمه لهی کوردده واریدا

به پاستی پادهی به پره وی و به پره وای زۆر له نیشانه کانی که سیستی مروف له کۆمه لکه وه بو کۆمه لکی دیکه جیاوازی یان ههیه ئهم گۆپان و جیاوازی بهش لای ههه کۆمه لک ، وابه یهسته به چه نه هویه کی میژووی کۆمه لایه تی و ژینگه ی تابه تی به وه ، بو نمونه: نیشانه ی نازایی و جهنگاوه ری ، که لای مروفکی کورد به نیشانه یه کی بالا داده نریت ، نه و پله بالایی نادریتی له وولانه کانی نه وروپادا یان بایلین شیوه و جۆری پنگه ی نازایی ده برپیتکه که ده گۆپیت ، ههروه ها نیشانه ی به خشنده یی به نیشانه یه کی بهرز داده نریت ، له کوردستانی تیه دا به لام له زۆر وولانی دیکه دا نه و پله بهرزه ی نادریتی ، ههه له بهر نه وه به گه لی کورده مان به شیوه یه کی گشتی چه نه نیشانه و سیفاتیکی که سیستی تابه تی ههیه جیای ده که نه وه له گه له کانی دیکه .

تیجه له کاتیکدا که میژووی گه لی کورد (۱) ده خوێنه وه ، ده بینن زۆربه ی زۆری پوژ هه لات ناس و گه پیده کان ، دانیان به وه دا ناوه که کورده کان وه کو گه لک به شیوه یه کی گشتی ، باشرین نیشانه ی که سیستی ده پێکهێنن ، وه کو سوارچاکی ، نازایی ، جهنگاوه ری ، به وێژدانی ، به ته وانی ، له سه رخۆیی ههه

(۱) باسیل نیکیتین - الاکراد - ط (۱) دار الروائع ۱۹۶۷ فی بیروت ص ۵۰

میجرسون ده لیت (۱) کورد همیشه به جهر گه ، قارمه نه .

ماهۆستا هادی رشید چاوشلی ده لیت: که سیتی کوردی گیانی یارمه تی دانو هاوکاری زۆره ، به تایبته تی له گه ل خزم و کهسو کاریدا ، ههروه ها ده لیت (۲): که سیتی کوردی پیزی پیرو به سالاجووان زۆر ده گریت ههروه ها ده لیت که سیتی کوردی همیشه به سراوه به خوو په ووشته کوردی به په سنده کانه وه و وازیان لی ناهینیت ، به له ده ره وه ی کوردستانیدا بزی ، ئهم نیشانه یهش یه کیکه له و نیشانهانی که نایه لیت بۆینه وه .

دروست بوونی ئهم نیشانه که سیتی به باشانهش ، کارێکی کت و پیری نه بووه له ماوه ی شهو و پۆژیکدا دروست نه بوون ، وادیاره له بهر نه وه به که جۆری ژبانی باوو باپیرمان له ژینگه یه کی سخت و گپروو گرفتاریدا بووه ، نایستمش ژینگه یه کی په هێلاوی و سه هۆلاوی و تووش و تهوژم دارو چپو دارستانی پریشمه و گیان له بهرو چپو چانه وه رانمان هه به ئهمه له باری سروشته وه له لایه کی دیکه وه په روه بهر که تو به ره همداری و سامانداری و دیمه و جوانی شاخه کانی کوردستان ، وایان کردووه ، که بهرچاو بکه ون و سه رنجی گه لانو نه ته وه کانی ده ووه بهریان پابکیشن ، داگیرکه ران چاو بهر نه وولانه کانی و ته ماعی تی بکه ن و سه ول بدن داگیری بکه ن ، ته مانیش زۆریان بۆ هاتووه که بهر بهرمان کانی لی بکه ن سه ول بدن که داگیرکه ره گن ده رکه ن ، ته هجا بۆیه ئهم سیفاته باشانه یان تیدا چه سپیوه و په ره یان سه ندووه و ناوبانگی بی پهیدا کردوون ، به جۆریکی ئاوه ها که زۆر له

(۱) رحلة متنکر الی بلاد ما بین النهرین وکردستان - تالیف میجرسون

ترجمة فؤاد جمیل - مطابع الجمهوریة - بغداد ۱۹۷۰

(۲) الحیاة الاجتماعیة فی کردستان - تالیف هادی رشید الجاوشلی

مطبعة الجاحظ - بغداد ۱۹۷۰ ص ۶ ، ۸۴ ، ۸۵ ، ۸۶ .

میزوو نووسه کان پایان وایه که وشه ی (کورد) له گوردوه هاتوو ،
 وانا چوست و جالاکو نازا . هه ر ئهم نیشانه بوون ، کهستی کوردیان
 نه و نه بههیز کردوو ، بتوانیت خوی له جهقی لافای داگیر که راندا
 راگریت و نه تاوینته و و بیان نویینته و له گهروی خۆیدا ، یان پاکه نو
 بکه پینه و .

به لām سه رسوپمان له و دایه (۱۰) که هه ندیک له و نووسه رانه پایان
 وایه که گهلی کورد بۆیه ناتوانیت بگاته پیزی گهلانی دیکه ، چونکه
 ناتوانیت کهستی خستوی بگوپیت و بهرگی هۆزه گهری و تیره گهری
 تهسک و تروسک ، له بالای خوی دامانیت .

گه و ره ترین هۆی ئهمهش ناحه زه کاتیتی ، که ته گه ره ده هیتنه
 پینگه ی ، له م کاره دا هه رچی چۆنیک هه بیت پۆژگار ده یزانیت .

هه رچی چۆنیک هه بیت زۆربه ی زۆری نیشانه کانی کهستی مرقفی
 کورد جینگه ی ستایش و به گه ن کردنی نه و گه ریده و پۆزه هلات ناسانه
 بووه ، به لی نه و و اتای وانی به که هه ی که سیکه ی کورد نه و نیشانه ی
 تیدا نی به که کهستی لاواز ده کهن ، به شکو کۆمه لی کورده واری نه و
 نیشانه ی به دی کردوو له زۆر نه ندانه کاتیدا به لām به شتیه به کی گشتی
 لیان تاپازی بووه .

ئهمجا گرنگترین نه و یفانه ی که مرقف ناشرین ده کهن و
 کهستی به که ی لاواز ده کهن ئهمانه ن

ترستۆکی ، پووله کیتی ، ناپاکی ، لوت بهرزی (فیزنلی) ، دهست
جه بهلی ، زوبانیسی ، خۆپهرستی ، زووتوپه بوون ، پرووشکینی
داوتن ییسی ، .. هتد ..

خراپترین نهو سیفاتانهی کسیتی مرۆف لاواز ده کهن ، نهوانه
که زیان به خشی ترن یان زیان به کهسه کهو به کۆمه لیش ده که بهن
وه کو :

پووله کیتی ، ناپاکی داوتن ییسی .. هتد ..



په خمنه ترین نیشانه‌ی که سیټی له کومه‌لی کوردیدا

په سندرین نیشانه‌ی که سیټی له کومه‌لی کوردیدا نه‌مان :

نازایی ، به‌زاتی ، جوامیری ، پژگیری ، لښوردویی ، وه‌فاداری ،
سه‌پداستی ، پاست‌گویی ، حق‌ویژی ، نازادی خوازی ، دادپرومیری ،
به‌به‌زه‌یی ، نیشتمان‌پرومیری ، کوردپرومیری ، خڅپه‌ختکاری ، خڅ
نه‌پروستی ، دل‌سوزی ، به‌تابرویی ، به‌شووری ، داوین‌باکی ، ده‌ست
پاکی ، زمان‌باکی ، هیوان‌پرومیری ، ین‌فیزی ، به‌ویژدانی ، له‌سهر
خویی ، ډوو‌خڅشی ، به‌ته‌بایی ، هاوتایی ، گیانی‌یاره‌تی ، قسه‌خڅشی ،
نوکنه‌بازی ، ډه‌ووش‌جوانی ، ډوشنبیری ، جیهان‌دیده‌یی ، شاره‌مزایی
کارامه‌یی ، سنځ‌فراوانی ، به‌پشوویی ، دووربینی .

یه‌کیک له نیشانه‌کانی که سیټی سهرکه‌وتوو ، له کورده‌زاریدا ،
پژگری نافرته ، وانا نه‌و که‌سه‌ی که پژری نافرته ، ده‌گریته ،
سهره‌ستی له سنورینکی نابیه‌یدا ، ده‌داتی ، له چاری که‌سانی دیکه‌دا
که‌وره ، و خڅشه‌ویست ، و به‌که‌ستی ده‌بیت .

خوینهری هنرا ، نه‌گهر له ژبانی پوژانه‌ی مروڼه که سیټی داره‌کان
وورد بیه‌وه ، و له‌باری ژبانی بی‌ساوه به‌ناوبانگه‌کانی کورد بخوینیه‌وه ،
ده‌بین سهره‌ستی‌یه‌کی زوریان به‌ نافرته داوه ، پله‌و پایه‌یه‌کی
کومه‌لایه‌تی‌یان به‌ هاوسهره‌کانیان داوه ، له‌م بازه‌یه‌وه نه‌و نوسهره

ٻيانهي ته له باري ڪوردهو ، نوسويانه ، ٿير مههستان باش بوٽ ،
 يان مههستان خراب بوٽ له زور بهي نوسه ڪيان ، پهجهيان ، پو
 ٿم راستي به پاكشاوه ، و ووتويانه ٿافره تي ڪورد پهجهو پوٽوش ،
 ناپوٽيت ، ميرده ڪهي پستي پيده به سٽيت ، باوه پي رسته بهيت ،
 سهريه مٿي ده داتي ، له بهر ٿوه ڪه له مال ٿه پو پيش وازي ميان
 ده ڪات ، و خواردن و خوراڪي پو ٿاماده ده ڪات له ديوي ڳاندا له گه ٿي
 داده نيشيت ، ههروه ها ، هاو ڪاري پياو ده ڪات ، له ٿه نجاندا و
 جي به جي ڪردني ڪاره ڪاندا ، چهنده ها ٿافره تي ڪورد هه بون ، وه ڪو
 پياو وولات ، يان شار ، يان گونديان به پيو بهردوه ، به جي ٿه وهي
 هيچ ٿه ندامت لهو ڪومه ٿه دا ، له دانشتوان بهر هه ٿيان بکن ، يان
 ٿم ڪاره يان به لاوه ناخوش بيت ، نمونه پو ٿم ٿافره تانه زوره ،
 ٿه دونه ز (٣) ده ٿيت دانشتواني جهن گونديڪ لاي په واندوز (فاطمه
 خانم) يان هه لزاردو دايانا به نوتهري خويان ڪه له بائي ٿه وان ده نگان
 پو بدات ، له هه لزارندا ، له ڪاتيڪدا ڪه ياساي هه لزاردني ڪاتي
 باشايي داني به دهنگ داني ٿافره تدا نه نابوو ، ٿم ٿافره ته دواي ڪوچي
 دواي ڪردني ميرده ڪهي ، ٿم گونديانهي به پيو به برد . ٿمه ٿه زه
 ده گه بهيت ڪه هه لکه وٽي ٿم جوره ڪه سٽي يانه له ٿافره تي ڪوردها
 ٿا زايه تي به ڪهي ده گه پته وه ، پو پياو ، پو ٿه نهرت ، و خو و
 په ووشانهي بهروه ردهي ڪردون ، چونڪه ٿه گه ميزوي ٿياني ٿم
 جوره ٿافره ته ناوده رکردوانه بخوينه وه ، ده بنين يان خيزاني
 ڪه سٽي به ڪي به هيز و سهرگه ووتون يان ڪچين ، يان خوشڪين ، قهت
 نه پوه هاوسهري پياو ٿي ڪه سٽي نزم ، يان خوشڪي ، يان ڪچي

(٣) ڪورد ، تورڪ ، وعرب - تاليف - سي جي آدموندز - ترجمه
 جرجيس فتح الله بغداد - مطبعة تايمس ١٩٧١ ص ١٨

هه‌لکه و نیت ، ناوباسگی ژبیتی ده‌رکات ، له دیو خاندا ، شان به شانی ییاوان دانیشیت ، له سوارچاکیدا مله‌مله‌یان له گه‌ل بکات ، چونکه ییاوی بوده‌لو کەستی نزم ، یان بێ کەستی ، دلی پس بووه ، ماوه‌ی ئافره‌تی نه‌داوه ، له کۆمه‌لدا په‌و بکات و هه‌لکه‌وێت و سه‌رکه‌وێت به‌لکو هه‌میشه‌ جه‌وسا‌تیوه ، خن‌یو‌تی په‌ ینجو ، په‌ناوه ، له‌به‌ر نه‌وه له‌ جو‌روباری ژبانی کورده‌واری سروشیدا ، ئازایه‌تی نه‌مه ده‌گه‌ڕێته‌وه بو‌ییاو ، نه‌و ییاوه‌ی که نه‌ریت و خو‌وپه‌ووشنی کۆمه‌لایه‌نی په‌روه‌رده‌ی گردووه و ئاوی‌داوه ، کاتیک که هیچ یاسایه‌کی ده‌ست‌کرد یان ئاسمانی دانه‌هاتووه و ئافره‌ت و مافی په‌وای پارێزیت .

نه‌مه نه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت ، که ئافره‌تی به‌کەستی له‌ کومه‌لی کورده‌واریدا ، نه‌و ئافره‌ته‌به که له به‌رده‌م میواندا پرووی خو‌شه و دم به‌ پێکه‌نین ، و خزمه‌ تگوزاره .

به‌شداری ییاو ده‌رکات له‌ خو‌شی و ناخو‌شیداو له‌ کار نه‌نجام‌دانا . هه‌ر وه‌کو پو‌ژ هه‌لات ناسه‌کان ده‌لێن : ییاوی کورد دو‌ژنه‌و سێ‌ژنه‌و چوار‌ژنه‌یان نه‌ه‌تاوه ، ه‌تده‌ ئا‌غاو ده‌ره‌به‌گ نه‌بیت .
چه‌ند پاستی‌به‌ک هه‌ن پێ‌ویسته به‌م سه‌باره‌ته‌وه پو‌ویان بکه‌ینه‌وه :

١ - ئهم نیشانه‌ له‌ مرو‌فدا ، هه‌موویان له‌به‌ک ریزدانین ، به‌لکو هه‌ندێکیان وه‌کو : ئازایی ، به‌خشنده‌یی ، نیشتمان‌په‌روه‌ری ، گوردایه‌تی ، به‌به‌زه‌یی ، لی‌بوردن . ه‌تد . ئهمانه له‌ پشترن و پله‌کاتیان بال‌آترن .

ئه‌گه‌ر چاوێک بگه‌ڕین به‌ کومه‌لی کورده‌واریدا ، ده‌بینن نیشانه‌ی میوان په‌روه‌ری و نان‌به‌ده‌یی ، ده‌ست‌گیرۆده‌یی ، به‌و نیشانه‌ ده‌ژمێرین

که مرقوف خۆشه‌ويست و به‌ناوبانگ ده‌کهن ، هه‌روه‌ها جه‌نگاوه‌ری و
 که‌له‌میردی وک تۆبه‌کەل ، ده‌نگ به‌پیاو ده‌ده‌نه‌وه‌و ناوبانگی یی په‌یدا
 ده‌کهن ، به‌پاستی ئازایی و که‌له‌میردی ، له‌زۆر سیفەتی دیکه‌ی مرقوف
 خۆش ده‌بن ، واتا نه‌گەر مرقوفك چاو نه‌ترس و ئازا بێت مه‌رج نی‌یه
 به‌خشنده‌ بێت نه‌مه‌ش له‌به‌ر نه‌وه‌یه‌ باری تێستی که‌له‌که‌مان یوئستی به
 ئازایه‌تی هه‌یه ، هه‌ر وه‌کو چۆن نه‌و که‌سه‌ی میوان په‌روه‌رو به‌خشنده
 بێت مه‌رج نی‌یه‌ ئازاو چاونه‌ترس بێت ، چونکه‌ به‌خشنده‌یی که‌لێبکی
 که‌وره‌ی باری زیانمان پر ده‌کاته‌وه‌ به‌لام هه‌ندېك له‌ نیشانه‌کانی
 که‌ستی هه‌رچه‌ند بوونیان مه‌رجه له‌ مرقوفی که‌ستی به‌هێزدا ، وه‌کو
 زمان پاکي له‌ سه‌رخۆیی ، به‌ ئاپه‌ویی ، په‌لکانیان نزم به‌ گوێره‌ی
 نه‌وان ، وادیاره‌ له‌به‌ر نه‌وه‌یه‌ کۆمه‌ل نه‌گەر یی بکریت سزای ناپاکي و
 داوین‌پیی ده‌دات ، به‌لام سزای که‌مېك نادات که‌ به‌خشنده‌ نه‌بێت ،
 هه‌روه‌ها په‌له‌ کردن له‌زیاندا ، زیان له‌و که‌سه‌ ده‌دات که‌ هه‌له‌شه‌یه‌و
 به‌س ، وه‌کو په‌نده‌ کوودی‌یه‌که‌ ده‌لێت : شه‌یتان په‌له‌ی کرد،چاوی خۆی
 کوێر کرد .

هه‌روه‌ها نه‌گەر بێته‌ سه‌ر سیفەتی کورد په‌روه‌ری ، یوئسته‌ ئازایی و
 ده‌ست پاکي و نیشتمان په‌روه‌ری و دلموزی و خۆنه‌په‌رستی و له‌سه‌رخۆیی و
 ته‌بابی و گیانی یارمه‌تی و ئازادی‌خوازی و داد په‌روه‌ری له‌گه‌لدا هه‌بێت
 نابێت سیفەتی شوڤینیتی و ره‌گه‌زه‌په‌رستی و هوزه‌گه‌ری و تیره‌گه‌ریشی
 له‌گه‌لدا بێت چونکه‌ دژی به‌کن و له‌ مرقوفكدا ، ینکه‌وه‌ کۆنا به‌وه‌
 نه‌و که‌سه‌ی که‌ نه‌م نیشانه‌ی تێدا هه‌بێت ، یوئسته‌ خۆهه‌لکێش و
 سنگه‌هه‌لکێش و بیار نه‌بێت دزو و درۆزن و ناپاک نه‌بێت ، پیزی هه‌موو
 که‌سو (که‌سی‌باش) هه‌موو نه‌ته‌وه‌یه‌کی لا هه‌بێت شاعری کورد فائق

بى كەس (۱۱) جەند شەرىكى و تۈۋە ، تا پادەيك بۇ ئەم باسەمان دەس
دەدات و دەئەت :

لە گوردا ئەو كەسەى بە وىژدانە گەوا مەردە
كە سەرىبەست بى ئا لەم ، پۇرۇدا ئەۋىش بىن مەسل ھەم فەردە
نەزىرى ئەو لە دونىادا نەو نابىن ھەتا مەخشەر
دەلى دەرحەق بەھاو چىنى بلورى سافى بىن گەردە
بۇ پەجەم شەققەتە دائىم لە بۇ شەخسى كە بىن دەست بىن
ئەۋى ھەز بەو نەكا بىن شەك لە لای خوا پو پەشو زەردە
تەبىئەت ھاتەمى تانى ، لە فەكرا چەشتى لولمانە
لە حىلمو ھەوسەلەو ئىشدا دلى پەق پەق وەگو بەردە
نشانەى فەخرە بۇ ئېچە كە زاتىكى وەھا مان بىن
ئىلاھى بەر قەدرارى كەى چراغى مېللەتى كوردە

۲ - زۆرترىن كەس لە كۆمەلدا لە ھەموو سىفەتەكانىان ئاساين
واتە دەكەۋونە ناۋەپاستەۋە ، بەلام لە سىفەتەكدا يان زىاتر ھەلدەكەۋون
و ۋەدىاردەكەۋون ، بەم جۆرە سىفەتەنە دەۋوترىت (سەمە) واتە نشانە ،
چونكە سەردەكەۋىت و سىفەتەكانى دىكەى ھەموو دادەپۇشەيت و
دەشارەتەۋە ، بەلام ئەو كەسانەى كە دەكەۋونە ئەم پەپو ئەۋەپەپى
سىفەتەكانىانەۋە پىيان دەۋوترىت ناۋىزە ، واتە پەرگرو لاگر ، مەرج نى بە
ئەو كەسانەى سىفەتەكانىان ئاساى نەبەت توۋشى نەخۋشى دەروۋنى
بوۋىتىن •

★ ★ ★

(۱۱) - دىۋانى بى كەس - چاپخانەى (الادىب) بەغدا ۱۹۸۰ ص ۲۲۷ •

جۆره كانى كهسیتی

ئەگەر بوايو بئوانرايه ، پئوانه يەكى راستقەنى وورد پئوى
تەواو بۆ پئوانه ي كەسیتی مرقوف دابھنرايه ، كەسیتی ھەموو مرقوفى
سەر پووى زەمىنى بى پئورانايە ئەو كاتە دەرى دەخت كە جۆره كانى
كەسیتی مرقوف ئەوئەندە زۆرن ، بە ئەندازەى زمارەى دانىشتوانى پووى
سەر زەمىن . بەلام بەختى زاناو لىكۆلەرەگان ئەوئەندە گەورە يە ئەو
تەقەلاو مانوو بوونە يان بۆ گەپاوە تەو ، چونكە تا تەستە كەس لە زاناگان
ھەولیان نەداو كە ئەو (كەسیتی پئو) دروست كەن و داى ھىن . ئەمىش
لە بەر ئەو نەبوو كە كاریكى نەكردو (محال يا مستحيل) بىت ،
بەلكو لەبەر ئەو يە كە نیشانە بناغە يە كانى كەسیتی ئەوئەندە لە يەكەو
نەزىكن پئويست بە داھىنانى ئەو كەسیتی پئو وورده ناكات .

چەند زانابەك (۱۲) ھەولیان داو كە كەسیتی مرقوف لاگرى يە كانى
بەكەن بە چەند بەشكەو ، لە گەل ئەوئەندا ئەو دابەشكردنە
پەختە يەكى زۆربان لى گىراو چونكە لە گەل ئەو ھەولەدا سنوړىكى
تەواوى لە نىوان ئەو بەشەدا ، دانە ناو ئەمىش لەبەر ئەو بوو ،
دابەش كردنى كەسیتی بە شىو يەكى زۆر وورد لە گەل سروشتى مرقوفدا

(۱۲) الصحة النفسية والعلاج . د - حامد عبدالسلام زهران ط ۲
۱۹۷۸ الناشر مكتبة عالم الكتب .

ناگونجیت ، ودهیت نهو بزانین لهم دوايه دا نهم جۆره ليكۆلنه وەيان ناو
ناو (علم الانماط Typology)

يه كم : يه كم كسي كه ههولى نهم دابمش كردنى داوه زانا به كى
يۆنانى كۆن بووه ، به ناوى هيبوكرات (۱۳) ، نهم زانا به مروقى كردووه
به چوار جۆره وه ، ههر جۆره و نيشانه و سىطانى تايه تى بۆ داناوون :

۱ - كسى ميزاج خۆشناوى (۱۴) :

نهم جۆره كسانه شينوى له بيان گرتك له گوشته ، تووپه و
حول حولين ، زوو زوو ههله چن ، نهمه له لايه كه وه ، له لايه كى
ديكه وه ، خۆش پروا و گهش بين و پروو خۆشن ، چالاكو گورچ و گوئن ،
وور به رزو بۆ كار كردن زۆر به بهروشن ، به ئاسايش به دهم
دهسته وه دين .

۲ - كسى ميزاج زواوى : بيان زهردارى (الصفه ۱۵)

نهم جۆره يان توند و تيز و توپه و بههيزن .

(۱۳) هيبوكرات (۴۶۰ - ۹) بسز ، له دورگى (كوس) له يۆنان
زهمين ژباوه يه كيتك بووه له نوشداره كۆنه به ناوبانگه گانى جيهان ،
له (لارسا) كۆچى دوايى كردووه . نه گيتر نه وه ده لين : جارتيكيان
يه كيتك له پادشاكاني ئيران زهمين ديارى يه كى زۆرى بۆ نار دووه ،
بۆ لهوى دلى نهم كات و ههلى فريوتنيت ، بۆ لهوى بيبات بۆ
نموج ، چارهى نهو نه خۆشى يانهى پچ بكت ، كه نهو سه ردمه
بلاو بوو نه وه ، به لام زوو دهركى بهمه كردوو ، ديارى يه گانى بۆ
نارده وه نه چوو ، چونكه به ناههزى وولاته كى ده زانين

(۱۴) ميزاج : بريتي به له (تهبيعت - سروشتى)ى مروف به شيتوه يه كى
گشتى به تايه تى له پارى سۆزى و نارهزو هه وه سى توخى يه وه له
كۆندا ميزاجيان كردووه به چوار بهشه وه .

۳ - کسی میزاق پمشایی :

نم جورءیان ، هه لچوون بههیزن ، دلتهنگ و ووره نزم ،
مپوئوچ و خه ماوین •

۴ - کسی فلینگماتی :

نم جورءیان خاوو خلیچکن و هه لچوون قو پراوین ، ساردو سرن ،
ده بهنگ و سکه پوو زور خورن لهو و خوشتر شه وه به که نم زانایه
مروقی په ووشته پینکی به و کهسه داناو که پمووشته گانی له ههر چوار
جوره که یتکه لاو یت و کو بهک به ین زیاده کهم ، وه ته گهر هات و
به کیکیان له وانی دیکه زیاتر یت له بهک کاتدا ، شهو شهو ساکه شهو
مروقه به مروقیکی دهروون نه خوش داده نریت • نم دابهش کردنهش
ههر چه ند (دهروون زانی) نوئ دانی یندا نایت ، به تابه تی جوری
په شایی به کان ، به لام به دابهش کردیشکی به که لکی داده نیت •

له لایه کی دیکه شهو شهو دابهش کردنهو دابهش کردنه کی
که سیتی به لای زانی پووسی بافلو شهو ، که لهم سه ده بهدا کردوویه تی
زور له به کهه جن •

تیه ده زانین بافلوف شهو زانایه تی که تاقی کردنه و یان له
سهر ئازهل کردوو لهو تاقی کردنه واته که لک و بهر زو وندی مروقیان
مه بهست بووه •

نم سجا له کاتیکدا که بافلوف تاقی کردنه و یی له سهر سهگ
ده کرد له سهر تاوه ، وای زانی که سهگ دوو ته رزی هه به ، به که میان
زوو و لآمی مهرجه یتکه ره کان ده داتمه و اما کاتیک که گوئی لهو زهنگه
نویه ، یان جوی به پووناکی شهو گلپه سووره بکه و تابه که له کاتی

خواردندا بۆيان ھەلدە گېرساند دەست بەجى لىك بەدەمىدا دەھاتە
خوارەو ، باخواردىشى لەگەل نەبوایە ، بەلام تەرزى دووم درەنگەر
وہ لامي مەرجه تىنگەرەکان دەداتەو ، کە گوڤى لە دەنگى زەنگۆلە
کە دەبوو ، یان چاوى بە تىشكى چرا سوورە کە دەگوت ، بە درەنگ
لىك بەدەمىا دەھاتە خوارەو •

ئەمجا تەرزى يەكەمى ئاونا (تەرزى ھەلجۆ - Exaltatory)

وہ تەرزى دوومىيانى ئاونا تەرزى (درز - inhibitory)

بافلوف دووائى چەند تاقى کردنەو بەكى دىكە تەرزىكى دىكەى نۆ
دەرگەوت کە زۆر زووتر چالاكانتر ، وەلامى تىنگەرە مەرجه بەکانى
دەدایەو •

ئەم جۆرە يانى کردە دوو بەشەو تەرزى پرتەوى چالاكو تەرزى
شەبەى نەجول •

بافلوف باوەپى وابوو کە ھۆى ئەم جياوازی يانە ، دەگەپتەو
بۆ بارى (بۆماو) و بۆ يىنگەتەنى مېشك و کۆنەندامەکانى دەمار •

دووم : گەستىكى دىكە لەو ، زانایانەى ھەولى دا بەش گەردنى

گەستىيان داو ، زانایەكى ئەلمانى بوو ئاوى (گرىشمان) (۱۶)

(۱۵) علم النفس اسسه وتطبيقاته التربوية والاجتماعية - تالیف
الدكتور عبد علي الجسماني طبعه متنتقة سنة ۱۹۸۴ بمطبعة
الخلود في بغداد ص ۲۲۶

(۱۶) ئارنىست گرىشمان (۱۸۸۸ - ۱۹۶۴) جولەكە يەكى ئەلمانى يە بە
دامەزرىنەرى دەروونزانى (الجبلى) نویدا دەنریت ، کە لە
کاتێکدا لە ئەلمانیا ھەلھاتوو (بەناى بردوو بەر ئەمریکا ، لەوئ
مایەو ھۆى بە چارەسەرکردنى نەخۆشە شیتە کائەو ھەرىک کرد •



ئەم (۱۷) زاناھە كەستىتى مۇزىقى بە يىتى شىئەمى لەشەنلار ، يان با
 بلىن : بە گۇبىرىمى بىناىتى جەستەو پەلووېۋى ، كىرەۋە بە چىۋاۋ
 بەشمەۋە ، يان بە چۋاۋ كۆمەلەۋە :

كۆمەلەۋى يەكەم :
 مۇزىقى گىرەك لە گۇشتەكەن

ئەم كۆمەلەۋە ، مۇزىقى كۆرەك بالۇۋ بانۇلەۋ خېرۇ مل كۆرەك
 شان خېن ، تا پادەيەك ياك كۆلۈ دەستۈ قاچ بېچۈكن .

ئەم چۆرە كەسانە دەم دەمىن ، دەمىك پۇخۇنۇ دەمىك پۇرۇ
 گۇزىن ، يان با بلىن :

دەمىك دۇلدان ، دەمىك دۇل تەنگىن ، لەگەل ئەۋشدا زۆر بلىنۇ
 بىزۋون ، گائە چىۋ ئەۋسۇنۇ چىلىن ، لە لايەكى دىكەۋە ئىش كەۋە
 گۇرۇچۇ گۇلۇن .

رەزەمى زۆرى ئەۋ كەسانە كە تۈۋىنى نەخۇتى (شادۇ دۇلەنگى)
 دەمىن لەم چۆرە كەسانە .

كۆمەلەۋى دۈۋەم :

كۆمەلەۋى لەشۋە مۇزىقى بەكەن :

ئەم كۆمەلەۋە مۇزىقى كۆرەك شان تىك سىمراۋ دەستۈ قاچ كەۋەن
 ئەندامە كۆرەك لەشۋە گۇنجاۋۇ چۈن يەكەن .

(۱۷) علم النفس وتطبيقاته التربوية والاجتماعية - د - عبد علي الجسباني
 طبعة منقحة ۱۹۸۴ طبع بمطبعة الخلود في بغداد من ۲۲۳ .

کۆمەلەم سىتېم :

کۆمەلەى لاوازە کان •

مروڧەکانى ئەم کۆمەلەى ، قەد بارىک و لەش بووچەلن ، قەبارەى لەشیان بە گونجەى بەرزى بالايان نى بە ، سىگ تەسک و شان دانە کاو و دەست و قاچ درۆن •

کۆمەلەى چوارەم :

کۆمەلەى لەش گەجەرە کان •

مروڧەکانى ئەم کۆمەلەى ، لەشیان نالە بارو ناوێرەو ئەگونجەاو هەلکەوتوو • رۆژنەکانى لەشیان بە پىكى نارۆژنە ناو لەشەو ئەمجا کرىسەر پای وایە کە پەيوەندى لە نىوان کەستى مروڧ و جوړى هەلکەوتى لەش و لاریدا هەبە بە مەشەو نەو سەتاو و زیاتر پۆیشتوو ، جارێكى تریش هاتوو کەستى مروڧى بە پى میژاڊ دابەش کردوو و کردوینى بە دوو بەشى سەرەکی یوو •

بەشى یە کەمیان

کۆمەلەى میژاڊ دەمەمىن •

ئەم کۆمەلەى کردوو بە سى کۆمەلەى بچوکرەو •

۱ - جوړە مروڧىكى دى پاك و خىرو پىر كەرو پرووخوش و

کۆمەلەى تىن •

۲ - جوړە مروڧىكى (حولحولین) میژاڊیان هەردەمى بە جوړىک

دەگۆږىت دەمىک توپەن و دەمىک پرووخوشن ، هەردەمى لە سەر بەزمىکن و هەردەمى لە سەر پەتک یارى دەکەن •

۳- جۆرە كەينىكىن كە دەينىك زۆر دىلئادىن ، دەينىك زۆر دىلئەنگىن ،
 واتە ئەم بەرپو ئو پەپى سىفەتە كە دە گرنەو ئەم زانا يە دە ئىت لە ۹۵٪
 ئەو كەسانەى كورتو قەلەو بانۇلەن ، بە شىۋە يە كى گشتى مىزاتيان
 دە مەدەمى يە .

دوۋاى ئەو ھاتوۋە سى پلەى دانائو لە ئىوان زۆر دىلئادى و زۆر
 دىلئەنگىدا .

- ۱-۳- جۆرە كەينىكىن زۆر دىلئادى رووخۇشى و بىز بون .
- ۲-۳- جۆرە كەينىكى ماناۋەندىن ، زۆر پاست و ئىش كەرن .
- ۳-۳- جۆرە كەينىكىن زۆر دىلئەنگى و خەتۇكىن .

بەشى دوۋەمىيان :

مروۋە خاۋەن شىزى يە كەسپى يە كانن جۆرە كەينىكىن ، بىر كى
 شەرمى و لا پەپو دوۋە پەرىزن ، لە شىۋىن و كاتى خۇيدا يەلەنچى و
 توۋپە نابىن .

ئەمانە زۆر نىزىكىن لەۋەۋە كە توۋشى نەخۇشى ھىزوفرىنيا بىن *
 ئەم زانا يە دە ئىت : لە ۷۰٪ مروۋى بالآ بەرزى رەقەكارى لەشى
 بوۋچەل ، ئاۋدە بىرىن بە شىزە كەسپى ، وانا : نىزىكىن كە توۋشى نەخۇشى
 شىزوفرىنيا بىن .

ھەروەسا ھاتوۋە كەسپى مىزا شىزى كىردوۋە بە سى پلەۋە
 (جۆرە) ۋە :

- ۱- جۆرە كەينىكىن زۆر ھەستىارن .
- ۲- جۆرە كەينىكىن زۆر ساردو سىرن .
- ۳- جۆرە كەينىكىن زۆر ووشك و كەم ھەستىن .

زەخنە گرتن لە دابەشکردنە کەمی کریتیشمار

چەند زانایەکی دەروونی پەخەیان لە دابەشکردنە کەمی ئارنست کریشمار گرتوو و ووتیانە : تا تێستە چەندەها لیکۆنەو بە دەرختی راست و درۆی ئەم دابەشکردنە ، کراوە ، هیچیان نەیان توانیوە بە تەواوی راستی بە کەمی بسلێن .

بێجگە لەوەش ئەو پەیوەندییەکی ئەم دەبێت : لە نێوان کەسێتی مرقوفو جووری پەسکەندنی لەشدا هەیە ، بە سەر هەموو کەسێکدا جێبەجێ نایت ، یان با بێن هەموو کەسێک ناگرتەو . لە گەڵ ئەوەشدا شێوی لەش و لاری مرقوف لەو تەمەنە درێزە کە بەسەری دەبات ، لە سەر باریک نایبێتەو ، بە لێکو دەگۆڕێت چونکە چەندێک ئەو مرقوفە بچتە ناو سألەو و تەمەنی گەورە ترێت ، ئەوەندەش داروباری لەشی دەگۆڕێت و تێک دەچێت ، بێجگە لەوەش هیچ پێوانەیەک نییە شێوی لەشێک لە لەشێکی دیکەو بە ووردی جیا بکاتەو و بێ پێوێت .

لێرەدا وا چاکە ئەو بزانین کە کریشمەر و هاوڕێکانی هەوێکی زۆریان داو کە پێوانەیەک بدۆزنەو ، بتوانن داروباری لەشی مرقوفی بێ پێوون ، لە دوایدا ئەم هاوکیشەیان بۆ دیاری کردنی ئەو پەیوەندییانە کە لە نێوان شێوی لەشی مرقوفو جووری کەسێدا هەیە ، داناو .

۱۰۰ ×

چینوی بانی سنک × چینوی دریزی سنک × بهرزی لهنی (*)

نیینی : نه گهر نهو کهسه لاواز بیت ، یان پانوله بیت ، نرخي نهجاسی هاو کیشه که بهرز ده پشه وه ، یان نرم ده پشه وه بهر وه وچول (علی التوالی) •

صمیم :

که کاتیک دهروون زانی نوئی هاته کایه وه زانایه کی دیکه به ناوی .
(یونگ (۱۸)) مرؤنی کرده دوو تهرزه وه (جور) •

۱ - تهرزی : (گوشه گر - Introvert)

۲ - تهرزی : (کراوه ، یان په یوه ندی گر Extravert)

په یوه نه واکر

تهرزی گوشه گر :

نهو کهسه په که حهز به ټیکلاوی و ناسپاوی و هلو و که ونی ناو کومه ل ناکات ، حهز به نوو که و ټیکه نیی زور ناکات ، چونکه شهرمن و دووره په پروو که م دووه ، خه یا لوی به ، کاتیک نووپه ده بیت ، نازانیت فسه بکات ، هه ندیک جار کرده وی سیر و ناشیرین ده کات و نه گهر په یوه ندی له گهل که سیکدا بېرېت نه وه زور به دره ننگ له گهلدا ناست ده پشه وه نه گهر گه لاله کراویکی کومه لایه نی یی بسیریت ، نه وه به ده گهن تیداسه رکه و توو ده بیت •

(*) لهنی - الجندع مه به ست به دریزی له بیجکه له سهر و دمست و

قاج ده توانین بطین : قه د

(۱۸) کارل یونگ : له پشه وه به کورنی باسی زیانه که یسان کرد

ئەم جۆرە كەسانە زۆر بەكەمى ئافرىت خۇشيانى دەۋىت ، ئافرىتەك
نەبىت ۋە كو خۇيان گۆشە گرىت .

لە لايەكى دىكەۋە ئەم جۆرە كەسانە زۆر بەبەشى كارووبارى
خۇيان دەبەنە پىۋە زۆر ووردوۋ بەپاۋو تەگىرن .

نىشانە لەشىيەكانى مۇقى گۆشەگر ، ئەۋەتە لەپوۋلاۋازن و
جەندىش خواردن بخۇن پى قەلەۋان .

تەرنى كراۋە :

ئەم تەرزە مۇقە ئەۋ كەسەپە كە لە زىانى تەنھاي و گۆشەگرى
پادەكات و ھەل دىت ، لەبەر ئەۋەى ھەز بە تىكلای و ناساۋى و ھاورىگرتن و
پوۋخۇشى و دەم بە پىكەن دەكات ، گولى ناۋمەجلىس و كۆپە ، ھادەم و
ھاورپىيەكى كەم گەلىيە ، چۈنكە مۇقىكى كراۋە و پىشەرە
نىشانە لەشىيەكانى ئەم جۆرە كەسانە قەلەۋ و وورگىن . بەلام لەبارەى
زەين پۇشى و زەين كوئىرىيەۋە ھەردوۋ تەرزە كە ھىچ جىاۋازىيەكىان
نىيە .

يۈنىك :

لە دوايدا ھەرىكە لەم دوۋ تەرزە مۇقە (۱۹) كىردوۋە بە (۴)
جۋار جۆرەۋە :

۱-۱- جۆرى گۆشەگرى بىرەگەرى : ۋە كو ئەۋ زاناۋ قەلەۋە
زانانەى كە بە پى تاقى كىردەۋە لە ماناۋ واتەى پوۋت زىاتر بىر دەكەنەۋە .

(۱۹) المدخل الى علم النفس الحديث - تاليف ريكس نایت ، و مرگريت
نایت . تعريب / د - عبد علي الجسماني / ط ۳ - ۱۹۸۴ ص ۲۸۳ .

۱-۲- جۆرى گۆشه گرى سۆزه گرى : برىنى به لهو مرقافانى كه
زۆر همستان و سۆزيان به هيزه ، به لام دى شارنوه و ناي دركىن و
دهرى ناپړن .

۱-۳- جۆرى گۆشه گرى همسته گرى : ئه و جۆره كه سانه كه
كاتيك بيانمويت شاره زايى به كى همبارى لهشت و درگړن مه به ستان
ته نها بارى جوانى ئه و شته به .

۱-۴- جۆرى گۆشه گرى سروشته گرى (ساكار) جۆره
كه سىكن كه كاتيك كارىك ده گړنه دس ، ده بانه وىت زوو بگه نه
كورته و نه نجامى ئه و كار ، به لام به كرده و ناتوان جى به جى بكن .
ئهمجا دىنه سهر جوار به شه كى ترپان :

۲-۱- جۆرى كراوى بیره گرى : وه كو ئه و زانا يانهى به بى
تافى كرده و له پاستى بابته تى بيرده كهنه و وده كۆلنه و .

۲-۲- جۆرى كراوى سۆزه گرى : وه كو ئه و كه سانهى كه به
ئاسانى به گرمى ده پۆن به دم خه لكه و به په روښى تېكلاوى يان له گه ل
ده كهن .

۲-۳- جۆرى كراوى همسته گرى له تافى كرده وى
پاسته و خۆ زۆر له زهت نه بىنى ، وه موو كاتيك ، بۆ ئه وى شاره زايى له
شت و درگړيت ، سه ز له په يوه ندى پاسته و خۆ ده كات له گه ل ئه و
شانهى له ده وروپه ريدا همن ، زوو بيزاريش ده بىت له و په يوه ندى يانه
ئه گه ر ښكه رىك زوو و زوو وورپاى نه كانه و .

۲-۴- جۆرى كراوى سروشته گرى : جۆره كه سىكن ئاساى و
ساكارن ، ده ست پشكه رى ده كهن له كار و باردا ، زۆر جار يش تيدا

سەردەكەوون ، بەلەم بەردەوام نین لە سەر ئەم دەستیشكەری یانە .

چوارەم :

چوارەم دابەش کردن دابەش کردنه کە (سەرانبەرە Spranger)
ئەم زانایە بە پێ (زالی) مەوێ دابەش کردووە ، بۆ تەرزى تیۆرى
تەرزى ئابورى ، تەرزى جوان پەرورەى ، تەرزى کۆمەڵایەتى ، تەرزى
پامبارى .

پنجەم :

پنجەم لەم دابەش کردنەى کە باسمان کردن ، چەند دابەش
کردنێكى دیکەش هەن ، گرنگترینان ئەو دابەش کردنهیه کە زاناکانى
دەروون زانى نەمۆشان کردوین .

ئەم دابەش کردنه گرنگی یەکی زۆرى هەیه و کەلێکی زۆرى بۆ
خوێنەرى بەپێز هەیه هەرچەند ئەم دابەش کردنهش و دابەش کردنهکانى
دیکەش ، تێکرا پەختەیان لێ گیراوه ، وەکو : دواى چەند لایە پەیه کە
باسیان دەکەین .

١ - کەسیتی ئاسایى (سروشتى) :

مەبەست لە کەسیتی سروشتى کەسیتی یەکی ئاسایى و مامناوەندى یە
لە پاستیدا دەروون زانەکان تا تێستە نەیان توانیوه ، ئەم کەسیتی یە
دەست نیشان بکەن لەبەر ئەوەى تا تێستە ، لە سەر واتایەکی تەواو بۆ ئەم
ووشەیه پێنەگەوتوون یان نەیان توانیوه بیدۆزنەوه ، ئەمجا هەر لەبەر
ئەوه ، بە چەند پێناسەیه کە ئەم کەسیتی یەیان پێناسە کردووه ، تێمە لێرەدا
تەنها سێ پێناسەیان ، بۆ خوێنەرى بەپێز باس دەکەین :

۱-۱- کمیتی سروشی نو، که سه به ، که توانا لیهایکی کمیتی
باشی تیدا هیه ، دهیش توانیت که چون ناراسته یان بکات ، پرووه
نو نامانجهی که دهیه ویت بیان هیتته دی ، دهیان ره ویتت .

زانایان هم پیتسه به ، به پیتسه به کی (سارد) داده نین ، ده نین : زور
که سیتی په شیوش هن ، توانای ته وایان هیه و ده توانن بگه نه نامانج
با نامانجه کانشیان چوت وچیلش بیت ، له بهر نه وه هم پیتسه به به
پیتسه به کی ته وادا ناین .

۱-۲- دووم پیتسه ده نیت : مروقی سروشی نو، که سه به که هیچ
جوره نه خوئی به کی له نی و دهروونی تیدا نه نیت .

دووباره په خمش لم پیتسه به ش گراوه و ووزراوه : هم
پیتسه به و پیتسه ی مروقی دهروون دروست ، یکه ده گرنه وه ، له گهل
نوه شدا نایت وایت ، چونکه مروقی دهروون دروست مهرجه
نه خوئی دهروونی تیدا نه نیت به لام سروشی مهرج نی به هیچ
جوره نه خوئی به کی تیدا نه نیت ، به شکو جاری وا هیه نه خویشه و
به لام بهرگری ده کات و نایه نیت سه رک ویت به سه ریدا و ده ستلانی به
سه ردا دریژ بکات .

۱-۳- سیم پیتسه ده نیت مروقی سروشی نو، که سه به که
خواهون زیری به کی له باره و به خیارو چالاکه ، له گهل نه مانه شدا
ده توانیت ، توانا به ره کانی خوی به کار به نیت ، بو پرکار بوون له و
به ربه ره کانیانه ی ، که تووشی ده بن ، ههروه ها ده توانیت له نگه ری
گون جانندی خوی له گهل ده وریه ردا پابگریت .

هم پیتسه به به مند گراوه ، له بهر نه وهی گره وه همه لایی به

واتا : ھەموو ئەو مەزۇنلار دەگەرتەن ، كە بەختيارن و ئەويەپى ھەول دەدەن ، بۆ ئەوى نەجەنگن ، يان سەر كەوون لەو بەر بەرە كەتەنەي كە لەگەل ژینگى خۆيانداو ناوەوى خۆياندا تووشان دەيت .

ئەنجامى ئەم سىنىپىنا سەيە :

دوۋاي خۆيەنەوى ئەم سىنىپىنا سەيە دەتوانىن بىلىن كەيتى سىروشتى بىرىيە لە كەيتىيە كى بىنەو لە نەگەردار ، خاوەن پەروشت و سۆزو بىر كەرنەو يەك يىت كە بتوانىت لەگەل ژيانى ناوخۆيى و دەرەوى لەشيدا ، بگۇنجىت ، بۆيە ئەمەش دەتوانىت چۈنكە سۆزو ھەلچۈنكى مامناوەندى ھەيە ، توانايە كى خۆگى ھەيە باوەپى بە خۆيى و بە كەسانى دىكەش ھەيە .

۲ - كەيتىي گۆشەگر

ئەمە يەككە لەو دوو بەشەي كە ھەردو زانا (يۈنگ) و (پۇشاخ) دايان ناو ، يان با بىلىن : سەرىكە لەو دووسەرى كە (يۈنگ) بۆ كەيتى دايناو ، واتا گۆشەگرى و كراوۋى :

ماناى وابە زۆر تىرىن كەس لە كۆمەلدا بە شىۋەيە كى مامناوەندى لە ھەردو جۆرە سىفائە كاتان تېدا ھەيە ، بەشكى زۆر كەم لە ئەندامانى كۆمەل زۆر بە لاي گۆشەگرىدا لايان داو ، ھەر وەكو چىنۆن بەشكى زۆر كەم لەو ئەندامانى بە لاي كراوۋى و پوھەلما راۋى تەواودا لايان داو ، چۈنكە ئەگەر بىت و ئەم دوو جۆرە كەيتىيە ، زياتر بەرپىگىن ، واتا : زۆر گۆشەگرىن ، يان زۆر زۆر كراوۋ بن واتاى وايە : ئەمە تووشى نەخۆشى دەرۋونى بوون و يۈيىستە چارەسەر بىگىن .

نیشانەکانی کەسیتی گۆشه گر :

١ - کەسیتی گۆشه گر زۆر بیر دەکاتەووە دەکەوتە خەیاڵەووە .

٢ - تایی بکریت خۆی دوور دەگریت و یتیکە لاوی کەسانی دیکە ناکات ، کاتیک نەبیت یووستی بەکە هەبیت چونکە یتیکە لاوی کردن بە لای ئەووە . نەگەرەو کۆبە لە پێگەی زیاندا ، ئەمجا لەبەر ئەووە هیچ گرنگی بەکە ئوتۆ بە دراوو پاره نادات ، گوێ بە لایەنی (مەدە) نادات و خۆی بەرز گریت ، بەلکو زیاتر گرنگی بە پەرووشتی نمونەیی و بیر کردنەووی پووت دەدات .

ئەمجا هەر لەبەر ئەمەیه هیچ جۆرە سەرکەوتنیک (مەدە) و کۆمەلایەتی بە دەست ناهێت .

٣ - کەسیتی گۆشه گر زۆر هەستیارە و زووش هەلەجیت بۆ نمونە : زۆر زوو تۆپە دەبیت ، زۆر زووش دەتوانیت رقی خۆی بخواتەووە خەفەیی بکات .

٤ - کەسیتی گۆشه گرو کەسیتی نەخوش بە نەخوشی شیرۆفریا زۆریان بەین ئی بە هەر ئەو نەندەیان بەینە نەخوشە کە گۆشه گری بەکە زیاتر ، و بەهێزتر . ئەمجا هەر لەبەر ئەووە ووتراوە (دەروون دروستی و دەروون نەخوشی موویەکیان بەینە) .

٣ - کەسیتی کراوە :

کەسیتی کراوە بەیجەڵانی کەسیتی گۆشه گر ، ئەو گەسەیه کە هەمیشە پڕووخووش و دلخۆشەو بە پراسی بیر دەکاتەووە (پێر) دەکاتە کەسانی دیکەو لە کاتی لێ قەومان و کارساتدا وتووشبوونی گیر و گرافدا

به دهنگی کسانى دیکه وه دهجیت ، وه کو فیشه که شته هه لهخۆبه وه
هه لئاجیت و ئالۆز نایت ، نه گهر هه لیش چوو زۆر زوو داده مریشه وه
هیج له دلیدا نایتیت

زانایان ده لێن : مروڤی کراوه و پوو خوش به رهه می کۆمه لایه تی و
ماددی زۆر به ده ست ده هیت .

پوشاخی (٢٠) زانا ده لیت : (مروڤی کراوه زیره کتره) به لām وه کو
له یشه وه له باسی دابمش کردنه کی (یونگ) دا باسان کرد له باره ی
زیره کی به وه هیج جیاوازی یان نی به به لām گوشه گرێکه ی باری
زیره کی به کی ده شارپته وه .

٤ - شیزه که سیتی

شیزه که سیتی و که سیتی گوشه گر زۆر له به کده چن ، جیاوازی یان
ته نها له وه دا هه به که شیزه که سیتی ، جه ند روا له تیکی دیکه ی شیدا
هه ن ، که له که سیتی گوشه گردا ، نین نه و پوا له نانهش وه کو

مانگرتن ، گو مانکردن ، زیاد له پتو یست نه تی پۆشین ، هه لچوون و
سۆزه که ی یان زۆر به هیزه ، یان زۆر بێ هیزه ، له هه ردوو کاته که دا ، یان
له هه ردوو باره که دا به پنی نه و (٢١) بیدار که ره وه نی به ، یان به گوێره ی
نه و هه لوێسته نی به که ده یان وورژیتیت ، مروڤی شیزه که سیتی بێ بارو
هاورێ به باشترین هاورنێ به رتوولک و گۆڤاره .

(٢٠) علم النفس اساسه وتطبيقاته التربوية والاجتماعية ص ٢٢٨
(٢١) فصام الشخصية - اعداد مكتبة الهلال في بيروت - عرض وتقديم
الدكتور/مصطفى غالب ص ٩١ .

ئەگەر مەندال بىت كىردەۋەكانى زۆر سەيرە ، چارەسەرى ئاستىرە
بەلام گەۋرە بىت چارەسەرى زۆر گرانە •

دەبىت ئەۋەش بىزىن مەۋقى شىزە كەستى زۆر نىزىكە كە توۋى
نەخۋى (شىزوفرىيا) بىت و شىت بىت •

۵ - دلتەنگە كەستى

ئەم جۆرە كەستى يانە وورەيان نىزمە دوۋرە پەرىزىن زىيانىن لا تالە
ھىچ سۈسەيەكى پوۋناكى لە كەلى زىيانىدا پەچاۋا ناكەن دوۋا پۇزىيان
لا تارىكەۋ باۋەپيان بە خۇيان نىيە ، وا دەزانىن بىن تۈۋانۋ بىن دەستەلەن و
لەنەھاتۋون ، ھەست بە ھىچ پىكەرو پالەرىك ناكەن كەيان بىزۋىتت بۆ
ھەۋلەدان ، لەگەل ئەۋەشدا ھەست بە لەپىرىسەۋەۋ زانى وىزدان دەكەن ،
ھەندىك لەم نەخۋەشەنە زۆر ھەستىارن ھەلجۈۋىيان بەھىزە •

دوۋر نىيە ئەم جۆرە كەستى يانە توۋى نەخۋى دلتەنگى بىن •
ھەروەھا زۆر تىزى ئەۋ كەسانەى كە خۇيان دەكۈزىن لەم جۆرەن •

۶ - خۇلجولىيە كەستى

ئەۋ كەسانەى كە ئەم جۆرە كەستى يانەيان ھەيە بىيەرن و
خولجولىن ، چۈنكە لە سەر بارىكى سۆزى و مىزائى خۇيان پائاۋەستىن و
خۇيان پائاگرن ، بۆيە ئەم پەپو ئەۋەپ دەكەن لە تىۋان ھىنى و توپەيدا
لە تىۋان پوۋخۋى و پوۋگرزىدا • ۋەكۈلە پىشەۋە باسماۋ كىرد ،
كىرىشەمە دەلىت : پەيۋەندى لە تىۋان لەنى كەتەداۋ مىزائى بىيەردا
ھەيە ، ھەر ۋەكۈ چۈن پەيۋەندى لە تىۋان شىزە كەستى و لە تىۋان لەنى
پەقەلەۋ لاۋازدا ھەيە •

ههروه ها ده ركه ونوو كه كه سیتی میژا بی بار ، دوور نی به كه
 نووشی نه خووشی دلتهنگی بیت ،

ههروه ها نهم جوره كه سانهش زوریان خووان ده كوزن .

۷ - دلهراوکی كه سیتی

دلهراوکی كه سیتی نهو كه سه به كه ده كه ویته دلهراو کیوه ، له بهر
 نهوه هه بهسه دلی تهنگ و داماو له شتیک ده ترسیت كه خووشی نازانیت
 جی به . یان ده زانیت جی به ، به لām زیاد له پیوست ده ترسیت .

له راستیدا دلهراوکی ترسکی پیوسته بو ژبانی مروق چونكه
 پالی پیوه ده نیت بو گونجاندن و گوزهران كردن ، زور كارساتی
 سروشتی هه ، مروق ده خه نه دلهراوکیوه ، وه كو كه یشتی مندا
 به ته مه نی هه رزه كاری ، یان كه یشتی ئافرهت به ته مه نی له سك (زاوژی)
 چوونه وه هند . . . به لām پیوسته له سه پیان دلهراوکی نه كه نه نان و ئاو یان
 هه ر دایشن و هه ناسه ی ساردی بو هه لكیشن ، ته گینا له شان ده هانجیت و
 جگه ریشان پاره پاره ده كات به لای پاسته نهو كۆمه له ی كه تیه تیدا
 ده ژین پیوستی به وه هه به كه تیدا سرك و ووریا بین ، چونكه پیه له
 بهر بهر ده كانی ده روونی و پامباری و ئابوری و جهنگ و داموی و لایقه و ماوی
 به لām نایت به ترس و دلهراوکی و پارایی خویمان له جوره بهر بهر ده كانیانه
 پزگار كه نه ی ، به لكو ده نیت هه ول ده ی به لاما ده ی بچین و سه وز
 كه ی و بهر بهر ده ی پاست و بهر بهر ده ی كه ی . له گه له ته مانه شدا ، نه وه شی
 هه به كه هه ندیک دلهراوکی هه ، چاره سه ر گردیان ئاساتره .

بو نمونه :

نهو كه سانه ی كه تووشی دلهراوکی ده ی له بهرینی ئیشی و بی كاری

يان ئەو قوتايى يانەي كە تووشى دىلەراوكتى دەپن ، لەبەر ئەوئەي لە
 قوتابخانە دەر (فصل) دەگرتىن ، بەلام دەپت مەرف وەكو : بەرد وودار
 پت لەم جۆرە كۆمەلاندا ، چونكە كۆمەتلك كە گيانى ھەردەزى و
 ھاوكارى تىدا كەم پت ، واتاى واىە لەو پىكى مشەي تىدا دروست
 دەپت ، بۆ ترس و دىلەراوكتى .

نیشانە كانى دىلەراوكتى كەسىتى

۱ - ھەمىشە خۆى ئامادە كەردووە ، و چاوەپى پوودايتك دەكات ،
 دەپەپت پىگە بدۆزىتەووە كە چۆن خۆى رزگار بىكات .

۲ - ئاوپرېت جۆرە كارىتك بگرتە دەست ، لەبەر ئەوئەي وا
 دەزانىت لە دوا پۆزدا تووشى لىپرسىنەووە تەنگ و چەلمەدەپت .

۳ - لەبەر ئەوئەي زۆر لە دوا پۆز دەترسېت ، دەپەپت زيانى
 باشە پۆزى خۆى و ماى و مندالى مۆگەر بىكات .

۴ - بۆ ئەوئەي پىگەي ھىچ تىرو توانجىك نەدات ، كە لە تواناو
 دەستەلانى بدېت ، بۆ ئەوئەي پىگەي ھىچ گومانىك نەدات لە پەووشى
 بگرت ، بەو پەرى دىسوزى و ئەپىئەو ، پىوستى يەكانى سەر شائى
 جى بەجى دەكات كارەكانىش بە ئەواوى ئەنجام دەدات / شەگەز پت و بە
 باشى لەم چوار نىشانەيە وورد پىنەو دەپىن : ھىچ خراپى يەكان تىدا
 نىيە ، ئەو نەپت ، كە كاپرا بەھۆى دىلەراوكتە ، يان با بلىن ترىكى
 ناديارەو ئەنجاميان دەدات ، دىلەراوكتىش بۆيە خراپە ، چونكە زيانى
 دروستى مەرفى ھەيە ، بەئى پاتە ھەلجىوونى دىلەراوكتى ، لە زۆر
 كەمدا ، بەدى دەگرت و بوونىش لە مەرفدا كارىكى پىوست ، بۆ
 ئەوئەي توانىت ، خۆى بگوتىت ، بەلام ئەگەر ھات و لە پادەي

ئاسايى خۆي دەرجو ، ئەو زىيانى لە قانزاجى زۆرتەر ، چۈنكى لەوانىيە
ئەو كەسە دىلپاۋكى دارە ، توۋشى نەخۋشى دەروونى بىكەت .

چەند كىردەۋەيكە سەن لە نىسى مرقۇف كەم دەكەنەۋە ، ئەو
كىردەۋەنش ۋە كۈ ئەۋەي كە ئەو مرقۇفە بىجىت بۇ كەينكى دىكە ياسى
دىلپاۋكىكەي بىگىرپەۋە بۇ ئەۋەي يارمەتى بەدات ۋە چارەسەرى بۇ بىكەت ،
بىكەت مرقۇف لەۋ پلانەي كە دايانەۋە دەپەۋىت يىگەپەنىت سە
ئامانچىكى بەرزى ، سە چەند ھەنگاۋىك داپەزىت ۋە يىتەخوارەۋە ، سە يان
ئەو نەخشەپەي كە كىشاۋىتى ، بۇ ئامانچەكانى ، ئايگەپەنىت بە ئاۋات ،
دەتۋانىت بىگۈپىت بە نەخشەپەك ، يان بە چەند نەخشەپەكى دىكە .

۸ - كەسىپتى زۆرەسەپىنراۋ

كەسىپتى زۆرەسەپىنراۋ دەكرىت سە دوو بەشەۋە ، كەسىپتى
بىرەسەپىنراۋ كەسىپتى كىردەسەپىنراۋ .

نېشانەي ئەم جۆرە كەسىپتى يانە دوو پەلەي ھەيە ، پەلەيەكىيان لە
پىشترمو پەلەكەي دىكەيان لەدوۋاترە ، بە ۋاتاپەكى دىكە چەند
نېشانەپەكىيان زوتر دەردە كەۋۋۋۋ دىيارى دەدەن ، چەند نېشانەپەكى
دىكەشيان درەنگەتر دەردە كەۋۋۋۋ دىيارى دەدەن .

نېشانەكانى پەلەي يەكەم

۱ - يە پىي بەرنامەپەكى تاپەنى كارەكانى ناۋمىل ۋە دەرەۋە پىك
دەخىيات .

۲ - زىاد لە پىۋىست گىرنگى بە پاك ۋە تەمىزى دەدات .

۳ - ھەمىشە بە گومانە لە پادەي پاستى كىردەۋەكانى ، لەبەر ئەۋە

يېنىدا دەجىتەوۈ ھەۋلى ئەۋە دەدات كە باشترو تەۋاترو ئەنجاميان بدات،
لەگەل ئەۋەشدا بە ھىچ جۆرىك ناگاسە بارىكى كۆتايى و دلى ئاۋ
ناخوانەۋە گومانەكانى لا ناچىت •

۴ - ئەم جۆرە كەستى يانە زۆر ووپكارى و مانگرن ، ھەزگىز لەو
پايانەى كە ھەيانە دانابەزن ، ھەروە كو ھىزىكى نەيتى ئەمرى يى
كردىتن وايە ، يان ھىزىكى ناوخۆى لەشيان ئامۇزگارى كردىتن وايە ،
بۆيە لە كوردەۋاريدا وتوويانە : ئەم جۆرە كەسانە جىۋكەيان ھەيە ،
ئەگەر يىت و كازىك بەخەيالىندا يىت ، كىچدە كەۋپتە كەۋليان ھەۋل
دەدەن ئەنجامى دەن ئەگىنا واز ناھىتن •

نیشانەكانى پلەى دوۋەم

- ۱ - زۆر ھەستيارنو دىئاسكن •
- ۲ - شەرمىن •
- ۳ - گۆشەگرن •
- ۴ - وورەيان نزمە •
- ۵ - كوردەۋەكانيان نمونەيى بە (ئايدىيال) •
- ۶ - خۆشكىن و خوزمگرن ، واتا يى فىزن •
- ۷ - بەرامبەر خۆشيان و خەلىكى كەيش زياد لە پىۋىست پەقن •

چەند نمونەيەك نـ

- ۱ - ئافرىكەلىك ھەبوو پۇژىكيان بەپىكەوت ، سەگىك جىۋبوۋە
خەۋشەكەيانە ۋە ، ئەبىم خەرىكە خەۋشەكەقوراپو دەكات لىم بىرسى ئەۋە
خوشكە جى دەكەيت ؟

ووتی : گلاوی ی هموشه که دهرده کم •
 ووتم : نهو قورپاوه چی به گردونه نهو ؟
 ووتی : نهی نازانیت گلاوی سه گ به قورپاوه دهرده چیت ؟
 ووتم : بسا
 ووتی : نهی بوچی ؟
 ووتم : ناخر هموشه که نان خوی گله •
 ووتی : خۆ (والله) پاست ده که یت •
 دواپی ووتی : تو بلنیت گلی گلنجانته که ی لای که چوپره که پاکتر
 نه بیت ؟

۲ - مام • ش - ع - ق - یك هه بوو ، یش چهنه سائیک
 له مهویش کۆچی دواپی کرد •

ئەم کابرایه پیاویکی زۆر موسلمان بوو دهنگی زۆر خوش
 بوو ، قورنایشی په وان بوو ، له بهر نهو که سانی دیکه زور پتریان
 ده گرت ، به تابه تی هه ندیک کرده ووشی سه یر بوو ، دانیشوان یشان
 ده ووت : کابرایه کی (علی) به ئەمجا هه موو سائیک دوو جار ، سی جار
 ده هاته دیدنه ی دتی ژاله ئەم کابرایه خاوهن (کهستی به کی
 کرده سه ینراو) بوو ، یان با بلین :

(کهستی به کی کرده سه ینراوی) هه بوو ، چونکه که ده ست نوژی
 ده شووت ، له لیواری ناوی چه مه که وه ، ده ست نوژی هه لئه ده گرت ،
 به لکو ، تا وه کو ناو قه دی خۆی هه لئه کردو ده جووه ناوه پاستی ناوه
 خو په که وه ، که سی ناکیگر ناوی پیا دا ده پوشت ، هه ر به ووش قایل نه
 ده بوو ، به شکو دوو جار سی جار ده ره جووه دهرده وه ده گه پرایه وه ناو
 ناوه که ده ست نوژی ده شوشت وه ، بیجگه له وه ی له قول شت و قساج

شتدا بەئەشەك و قولەقاپ و ، بە ئەندازەى (سوتەت) مە ، نەدەدەستا ،
ھەر يەكە چوار جار و پىنج جار دەى شوتەو .

ھىستان ئەگەر پىتوانايە لە زگەوتە كەشەو دە گەپايەو كەپەتەكى
دەكە دەست نوێزە كەى دەشوتەو .

بە پاستى گۆپىنى ئەم جۆرە كەستى يانە ، بۆكەستى يەكەى ئىسايى
زۆر زەحمەتە چونكە بۆماو دەورى ھەيە لە دروست بوونى ئەم جۆرە
كەستى يانەدا .

۹ - بارانۆدە كەستى

بارانۆ دە كەستى ، يان كەستى گومانەر بە چەند نیشانە يەكە
تايەتى يەو دە ناسرەتەو .

كردەو و پىرو باوەپى خۆى نەيت ، ھىنى كەسى دىكە بە پاست
نازانىت ، لەبەر ئەو دەبين بەرامبەر پاكانى پەقەو سوورە لە سەر ،
سەرختى پاكانى خۆى و دائابەزىت ، ئە لا يەكە دىكەو دلى زۆر
ناسكەو زۆر ھەتیارە لەبەر ئەو زوو زوو ھەلە چىت و زياتر گومان
پەيدا نەكات ، بەرامبەر كەسنى دىكەو بىزو باوەپيان ، ئىھانە ھەمويان
دەبنە ھۆى ئەو كە يارو ھاوپىنى كەم نىت و بە يەو ندى بە كەسنى
دىكەو بى ھىزىت .

ئەگەر ئەم نیشانانە زياتر بە پىگرن و بە ھىزى تر بن دوور نى بە
كابرەى نیشانەدار تووشى نەخۆشى شىتى (شىزوفرنيا) نەيت .

۱۰ - كەستى سايكوباسى

دەتوانىن بەم كەستى بە بلتىن : كەستى (سەرسەرى) : ئەم جۆرە

كەسانە ناتوان زال بىن بە سەر يىكەرە پەوۋىشى يە كاتىبىدا ، كە گوناھ
دە كەنە كەردەۋى دۇ بە كۆمەل دە كەن ، بە ھىچ جۆرىك ھەست بە
بە شىعانى و زانى و يۇزدان ناكەن ، چونكە وىزدانىان ناجوئىت •

بە پاستى كەسىتى سايكوباسى تا تەمەنى نە گاتە (۱۱ - ۱۵) سال
دىاردە كاتى دە رىنا كەۋىت ، لە سەرە تايى تەمەنى ھەراشيدا ئەم نىشانەنى
لى بە دەردە كەۋىت :

نىشانە كانى كەسىتى سايكوباسى

- ۱ - زۆر نوۋە دەۋىت و ھەلدە چىت •
- ۲ - دەست درىزى دە كات و وورۇم دە باتە سەر كەسانى دىكە ،
بە ھىچ جۆرە بىر كەردەۋە بەك •
- ۳ - بى بەزە بى يانە ئازارى كەسانى دىكە و گىل لە بەران دەدات •
- ۴ - بە ھىچ ھۆيە كى بە سىندراۋ ، شت و مەك دە شكىتت ، ئەۋەى
بەكەۋىتە بەر دەستى و ئىرانى دە كات و دەى پروۋىتت •
- ۵ - بە ھەر ئېنگە بەك پىت ، چ راست چ چەۋت ، بە زۆر
ئارەزوۋە كانى خۆى تىر دە كات •
- لە كۆتايى تەمەنى ھەراشيدا ئەم نىشانەنى لى بە دەردە كەۋىت •
- ۱ - درۆى گەۋرە گەۋرە دە كات •
- ۲ - خۆى بىن ناگىرىت ، لە بەر ئەۋە ھەرچى جۆنىك بۆى بلوئى
بالنەرى توخمى تىر دە كات •
- ۳ - لە مەى نۆشى ، جگەرە كىشان و قومار كەردەدا ، چساۋ

برقۇنى گەورە دەكات •

۴ - ھەمىشە دەسوپتەۋەو شەپ دەيتەۋەو پىنگە بە كەسانى دىكە دەگىزىت •

۵ - كە گەيشە تەمەنى ھەرزەكارى ئەم نىشانانە باشتر ئاشىكرا دەبنو زىياتر بە دەردەكەۋون ، بە تاپەتنى ئەگەر لەشى بە خۆۋە بىت چونكە قۇلۇ بازوۋى بەھىز دەبنو دەتۈاىت بە ئاساتر سەرگەۋىت بە سەر كەسانى دىكەدا •

ھۆى دروست بوۋنى كەبىتى سەرسەرى ، ھەندىك لە زاناكان دەلەين :

بۆ ماۋەيە بەلگەشيان ئەۋەيە كە ھەر لە مىندالىيەۋە دياردەكانى ۋە دەردەكەۋىت ، ئەۋەشمان لە بىر نەچىت لە سەرەتاي قۇناغى ھەراشەيەۋە بە باشى دەردەكەۋون •

۱۱ - كەسبىتى ھىستىرى

كەبىتى ھىستىرى ، كەبىتىيەكە كە ئەم نىشانانەى خوارەۋەى بە باشى تېدا دەردەكەۋىت

يەگەم :

گىرنگىيەكى زۆر بە خۆى دەدات ۋ خۆيشى زۆر خۆش دەۋىت •

دوۋوم :

بە ھەر جۆرلىك ۋ پىنگەيەك بىت ، دەيەۋىت خۆى دەرخات خۆى بنوئىت ، سەرنجى كەسانى دىكە بۆ لاي خۆى رابكىشىت •

سێهەم (٢٢) :

زۆر حەز بە جاولیکەری و لاسایی کردنەوە دەکات .

چوارەم :

توانایەکی زۆری تێدا هەیە ، بۆ درۆ کردن و فیشال و دەوربین و
خۆگۆڕین .

پنجەم :

لە لی یڕسینەووە بە دایەخ کەوتن پادەکات و خۆی دەشاریتەووە یان
بشت بە کەسێکی دیکە دەبەیت ، لەم پۆڵەووە .

شەشەم :

زوو زوو توپە دەیت و هەڵدەچیت ، لە گەڵ ئەوەشدا هەلچوون
و سۆزەکانیشی کال و نابەگام و مندالانەن .

هەوتەم :

هەندێک لەم جۆرە کەسانە ، لە ژبانی هاوسەریاندا سەرتاگەوون
و دەخزێن ، چونکە ژبانی توخمیان کال و تالە .

هەشتەم :

نیشانەکانی کەسێتی هەستیری ، لە ئافەرەندا " ئاشکراتر و دیارترن
وەک لە پساواندا .

هۆی دروست بوونی کەسێتی هەستیری

زاناکان دەڵێن : هۆی دروست بوونی ئەم کەسێتی بە یۆسراوەیە ،

(٢٢) - فصام الشخصية - اعلماد مكتبة الهلال في بيروت - عرض
الدكتور مصطفى غالب ط ٤ ١٩٨٢ ص ٩٥ .

له بهر نهوې که نه گهر بیت و بگه پښ له ښو خزم و کس و کاری ، ثم
که سیتی یاندا ده بینن ښانه گانی ثم که سیتی به له همدیکاندا به
ده رده که ویت .

به لگه به کی دیکه ی ، نو زانایانه نهو به ، که ده ټین : ښانه گانی
ثم که سیتی به ، هر له تمه نی هرزه کاری به و به ده رده که وون ، به لکو
جاری وایه به له تمه نی هر اشیدا ، به ده رده که وون ، واتای وایه
گه شه گردنی دارو پاری له ش ، کار که ریکی یارمه تی دده ، بو ثم
که سیتی به .

زور کس له هم جوړه که سیتی یانه ، هر له خو یانه و چاک
ده ښه و به و که سیتی به کی له نگه ردار ده پون ، نه گنا ټان ده کات به
نه خو ش ددرونی (هسیریا) .

۱۲ - که سیتی ناله بار

که سیتی ناله بار ، یان که سیتی ښ له نگه ، به رامبه ر که سیتی پټک و
به له نگه دده نریت ، چونکه راست وایه ، که که سیتی له نگه ردار
بیر گردنه وې و په ووش گردنی و سوزی بگوښین و کو به ک پټک ښ ،
هر وده ها نو که به بگوښیت له گه ل نو ددو به وې که ښادا
ده زی ، هر و کو : چوڼ ژبانی ناو خو یی له نی به ښو به کی پټک و ټینک
ده پوات ، گرنگرین ښانه ی که سیتی به گانی ثم جوړه مرو فانه نهو به
که باو پریان به خو یان و به که سانی دیکه یش هده ، له هه لچوون و
توپه بوون و کردار گردندا ته رازوون ، به پیچه وانه ی که سیتی ناله بار ، که
بیر بچراو و خدیل پلاو و سوز نه گدیو ، هه لچوون به ښو و دل یسو و خانه
گومانه ، کرده و قه ل و نار ټک و ښ نه جامه ، که سیتی ناله بار نه گه ر

زیره کیش بیت ، به هیچ ناجیت ، چونکه دواى ئاره زووى جهوت و
جیل ده که ویت .

۱۳ - که سیتی به ئاسته م به ند Vulnerable

بویه ئاومان نا به ئاسته م به ند ، چونکه به کهترین ههول ، یان به
کهترین په شیوی ، ووده یان نزم ده یته ووه و دروخین .

ئهم جوره که سیتی به ، ده مێک ساغن ، و ده مێک نهخوشن ،
ههروه ها لهم دوو ئاوانه دا ده ژین ، یان با بلین : لهم دوو ئاوانه دا ده ژین ،
زۆزترین ده روون نهخوشه کان ، لهم جوره که سانه ، هوی دروست بوونی
ئهم جوره که سیتی به ، ئه وه به که هه ر له مندالی یه وه به ناز کر اوون زیاد
له پیوست پارێزراوون ، ئه مجا که گه ووه بوون ، هه ست وا ده که ن
که به ته نها ناتوانن به په نگاری هیچ جوره کۆسینکی زیان بین ، ئهم
هه ست کردنه وای لێ کردوون له مه یانگه به کی ته سکو و باریکدا بژین و
نهش وێرن له و جوار چێوه به بچه ده وه .

۱۴ - که سیتی میزاژ فلیگماتی

یان که سیتی سارد ، ئه مه ئه و جوره که سیتی به که هه یو کرات
باسی کردووه ئه مه ساردو سه ، و خاوو خلیجکه ، هه لچوونی زۆر
که مه و سۆزی و هه ستاوه گیانی هاوکاری و یارمه تی به هیچ جوریک ته دا
نی به ، نه شانه کانی ئهم جوره که سیتی یانه هه ر له مندالی یه وه به
ده رده که ویت .

۱۵ - نزمه که سیتی

نزمه که سیتی ، یان که سیتی نزم ، ئه و که به به که هه یه لای

خوارەو دەگریت و لە پەرەو دەژی ، بە دواى خەلکەو و ملکەجى
خەلکە ، پەنایان بۆ دەبات و گیانى بەوانە ، بێ ئەوى کە هەست بە هیچ
شورەبى بەکات . ئەمەش لەبەر ئەوەیە وا هەست دەکات کە ناتوانیت
بە تەنها ، یان لە پىزى کۆمەلدا بىزى و پشت بە خۆى بەستیت .

١٦ - سۆزە کەسییتی

ئەو کەسە بە کە پەرەندى لە گەل کەساتى دیکە لە سەر
بناغەیکى بىرو زىرى نابەست ، بەلکو لە سەر بناغەیکى سۆزى و
ئارەزو مەندى دەبەست ، هۆى ئەمەش ئەو پەرەردە کردنە مندانى بەیە
کە ئەو مندانى تێدا زیارە ، هەندێک لە زانایان دەلێن سۆزى
بەهێزو هەلجوانى زۆر ، بۆتە چەند هۆیکى با یلۆزى دەگەرێتەو ،
بۆ نموونە دەلێن : (دەملخى) هەندە کەسێک سۆزو هەلجوان ، بەهێزتر
دەردەبرێت .

١٧ - کەسییتی دەمارگەر

ئەو کەسى بەیە کە لە هەندە سەبارەتێکدا ، یان لە هەندە
هەلۆستێکدا هەر لە خۆیەو هەلەجێت (عصبى) دەبێت ، هۆى دروست
بوونى ئەم جۆرەیان بەکێکە ، یان زیاتر لەم هۆیانەى خوارەو :

١-١٧ - مائەندوو بوونى زۆر .

٢-١٧ - نەگەشتن بە ئامانج .

٣-١٧ - نەخۆشى .

٤-١٧ - ژانە سەر .

٥-١٧ - زیاد پزاندنى (گلابندى سايروید) .

١٨ - دژه كه سیتی Passeve - Person

دژه كه سیتی ئو كه سه به كه همیشه به بیجه وانیه كهسانی دیکه وه؟
 په فشار دهكاتو به شداری چالاکی به کانیان ناکات به تابه تی نه گهر
 له گهل ئاره زوو . کانی ئه ودا پینه كه ویت ، ئهم كه سیتی به گیانی مانگرتن و
 به ره لهستی کردنی تیدا به هیزه ، ئه ویش له بهر ئو هویانه به كه باسیان
 ده کهن :

١٨-١- له بهر ئه وه به كه حهز ناکات باری گران هه لگرت و توشی
 لی برینه وه بیت .

١٨-٢- یان زور به خویدا ده نازیت و ، خوی هه لده کیشیت و ، له بهر
 ئه وه نایه ویت به شداری هیچ چالاکی به کی كهسانی دیکه بکات ، نه گهر
 بیت و به گویره ی ئاره زووی ئو نه بیت .

١٨-٣- جاری وا سه به هوی ئهم نه گونجاندنه و ته بایی نه کردنه
 ئه وه به كه ئو كه سه همت به كه سه ری دهكات ، ده ترسیت بخزیت ،
 به لام نایه ویت به شتو به کی پاسته و خو ده ری بریت ، به شکو به وه ده ری
 ده بریت كه لانه ره سه كه ده به سیت و دوور ده كه وه تبه وه و نایه ویت
 پی بگرت و بته ناو پیزه وه .

١٩ - داهینه ره كه سیتی Creative - Personality

داهینه ره كه سیتی ، یان بلیمه ته كه سیتی ، یان كه سیتی بلیمه ته و
 دروست كهر باه تیکه سه رنجی زانایانی ، بو لای خوی پاكشاهه ، به
 زوری لی دواون و باسیان کردوه ، له سه ره هوكان و سه ره چاره كانی
 ناکوکی كه وتوته نیواناته وه .

له کۆندا باوه پيان وابوو ، که بليمني کاربکی ناوێزه و له توانای مروڤدا نییه ، به لکو دهستکردی شه پتانه ، یان دهستکردی جۆکه به ، یان خوای (هه له به) .

وه کو : (سوكرات) له کاتێکدا که دادگر گوناهازی کرد به دانای هه له به ستی خراب و خرابکردنی په ووشتی لاوان ، له وه لامدا ووتی : تیمی زانا ، کاتێک که هه له به ست ده لێن : خۆمان نازانین چ ده لێن . هه رچه نه ده لکی تێته په وایان به مانه نییه له گه ل ته وه شدا ، زۆر کهس باوه پيان وایه که مروڤی بليمت ، بئوێته (۲۳) جار به جار تووشی به شوی به کی ده روونی بیت ، له بهر ته وه به ، و توویانه (الجنون فنون) ، واته شیتی جۆریکه له هونه ر ، یان شیتی له هونه ره ، هه ر له بهر ته وه به که باوه پيان وابوو مروڤی بليمت ، جار به جار تووشی جۆره نه خووشی به کی ده روونی ده بیت ، یان هه ر به به کجاری شیت ده بیت ، له بهر ته وه چهنه زانا به که په راوون و هه و لیان داوه ژبانی زۆر کهس له بليمه ته گانیا ن پشکیوه و هم دیو و ته دیویان کردوه ، بۆ ته وه ی که له که به که ، جۆره ناوێزه به که ، ناله باری به که یان نه خووشی به کی ده روونی له ژبانی بليمه ته گاندا بدۆژنه وه ، له پاستیدا به نا ئو بیدی ته که پاونه ته وه ، به لکوو ده ست که وتی باشیا ن هه بووه .

بۆ نموونه (۲۴) :

۱ - بۆیان ده رکه و تووه که وینه کیشی به ناو بانگ فان گوگی هۆ له ندی (۱۸۵۳ - ۱۸۹۰) ز تووشی نه خووشی شیتی شیرۆ فرینا بووه ،

(۲۳) - المرض النفسي طريق الى السعادة - تالیف حد لويس بش - ترجمه الى اللغة العربية عبدالمنعم الزیادی ط (۱) ۱۹۵۷ ص ۱۳
(۲۴) - مجلة العربي العدد ۱۷۳ نيسان ۱۹۷۳ ص ۴۶ - ۴۹

هەندیکیان دەلێن : تووشی بەرگەم بوو ، دەلێن : لەبەر ئەوەی هەندیک
 لە وێهەکانی دەخاڵاندو نۆخته نۆختهی دەکردن ، هەندیکێی تریانی
 دەخەتاند وانا خەتی زۆری لە سەریه کەدا دەنا ، ئەم خاڵاندو
 خەتاندەش بەلگەیه لە سەر ئەو جەمە ناتەواوە دەروونییهی کە لە
 نەخۆشی (بەرگەم) دا هەبە وە بەلگەیه کێ تریشیان ئەوەیه ، ئەو
 خەونە بچریچرانی و یی سەرۆبەرانی کە ئەو دەیدیتن .

هەروەها ئەو کاغەزە (نامە) سەیره فەلسەفییانە کە لە دووادوای
 زیاندا بوو هاوڕێکانی دەنووسین .

٢ - نووسەری پووسی بەناوبانگ (فیدور - دوستوڤسکی -
 ١٨٢١ - ١٨٨١) ز لەبەر ئەوەی قوماڕجی بهکی بەربادبوو ، ریسواو
 قەرزاربوو ، هەر لەو کاتدا بوو ، بەرەمە گەورە بە نرخەکی
 بەناوی (قوماڕجی) نوێبوو .

ئایا تۆبلیت : بوو ئەوە خۆی کردبێت ، قوماڕجی ، بنوایت باشتەری
 بەرەم بنویت ؟ زۆر کەس دەلێن : تووشی نەخۆشی (بەرگەم) یی
 بوو ، دەلێن : ئەگینا چۆن توانبوینی لە چیرۆکە کەیدا کە بەناوی (گێژ
 Theldiol) بە ووردی ئەو هەستای کە نەخۆشی (بەرگەم) دار
 دەبکات ، لە کاتی (فی) لێهاتدا ، بنویت و باسی بکات .

ئایا تۆ بلیت : (بەرگەم) زبانی لێ تال کردبێت و شیوانیستی ؟

٣ - دەلێن شکیر کەستی بهکی وون و ناداری هەبوو ،
 ئەمیش لەبەر ئەوە بوو ژبانیکی ئاسایی و هێمنی بە سەر بردوو ، لەگەڵ
 ئەوەشدا کەستی بهکی پر بەرەم و سەرنج پراکێشەری هەبوو ، هەتا
 هەتا بە جرای بلیمەنی ئەو ناکوژیتهو و گەری پووناکی ئاگری ئەو

دانا مریټه وه ، نووسنه گانې شکیر هه موو یتجوبه نایه کی دهر وونی
مرقئی پوون کردونه وه ، خۆشه ویستی ، کلۆنی ، کیه بمری ، وماتمی ،
خۆکوشتن و بووله کیتی ، پرووی نهیټی له سر ئه مانه هه مویان ،
هه لمانه وه .

نه گهر وا دانه ئین :- شکیر مرقئیکي دهر وون ئالۆزی ئالۆسکوی
نه خۆش بوو یت ، نایه خوینهران به رهمه گانیان له بهر چاوده گموت ؟ نه
وه لاما دانه ئین : نه خیر ، چونکه خوینهران کالک خۆرن و یتان
پن نین .

له پاستیدا شاعری عه رب (ابو الطیب المتبی) ، نووسه ری لوپنانی
(جویران خه لیل جویران) یشان له م بوخته نه دهر وونه کردوه دانه ئین :
(المتبی) ناز ناوه که ی به لکه به له سر نه وه کی داوای یتفه مه رایه تی
کردوه ، (جویرانیس) له نامه دلداره کایدا بو ئافره یتکی ئه مریکی ،
وا دهر دهر که ویت هه ناوی پاره پاره بووه ، هه سنی به که سه ری و یت
ده سه لانی کردوه ، له بهر نه وه ، که سیتی به کی بچر بچری هه بووه .

ئه مجا ئیره دا بریار یتک دته گایه وه دانه ئیت : نایه مه رجه هه موو
هونه رو داختر او یتک ، له هونه رمه ندو داختر یتکی زیان ئاسایی و
په ووشت ریکه وه ، وخو سروشتی به وه یتنه دهر وه ؟ ئیره دا (دوکتور
فهمری (٢٥) ده باغ) وه لامان ده دانه وه دانه ئیت خۆینه ری به و بژدان و
پاست ، هه رگیز بو دیوی تایه تی زیانی هونه رمه ندو داختره ،
ناگهر یت و نا بشکیت ، دانه ئیت : ئه میش له بهر نه وه ی ، نه وه هونه رمه ندی ،
یان نه وه داختره ری که په له یه ک یان لکه یه ک ، به سر په رده ی زیانی به وه

بیت ، له ییش جاوی خوتنهری نه خات و بهرهمه که شی لیل و قوپاری
 نه کات ، ده بیت شهوش بزاین هه موو بهرهمه یکش نایزیت و لیل
 ناییت ، با بهرهمه که شی ، بهرهمه می هونه رهنه دیکه لکه دار بیت .

لیره دا پرسیارنکی دیکه خۆی دهرده خات و ده لیت کام
 هونه رهنه ده که بیسته به پهی ژبانی - اف و بی گهرد بیت ؟

له وه لاما ده لیت : هونه ری قوماریزی ، یان قومارچیتی مهرج
 نی به هونه رهنه ده که ی قومار باز بیت ، یان قومارچی بیت ، به لام هونه ری
 نایی و هونه ری کۆمه لایه تی ، مهرجه هونه رهنه ده کانیان خۆیان
 په ووشتیان جوان و بی گهرد بیت . نه گهر بیت و به کیک لیمان بیرسیت و
 بلیت : ثابته تۆ بلیت مرووفی داهینه رو بلیمه نه توانیت بهرهمه داهیت ،
 کاتیک نه بیت که تووشی به شپوی به کی دهروونی بیت .

له پاستیدا هه رجه ند (٢٦) لیکولنه وه ، له م باره یه وه ، تا ئیسته
 هه بهر ده وامه و پۆز پۆز بنه ده که ویت بهر ده سییت ، له وه لاما
 ده لیت : نه خیر وانی به چونکه نه لیکولنه وانه ی که له سه ژبانی
 داهینه ره کان ، دوا ی مردن و ییش مردنیان ، کراوون ، ده ریان خسته وه
 که به شپوی و شپوی دهروونی به هیچ جوړیک نایته هۆی داهیتان ،
 به لکو زۆربه ی زۆری داهینه رو بلیمه نه کان چ له باره ی دهروونی یه وه ،
 وچ له باره ی کۆمه لایه تی یه وه ژبانکی ئاسوده گیان بووه هه رجه ند
 هه ندیکان ، ژبانی کۆمه لایه تی و دهروونی یان ، ئاسایی و ئاسوده گی
 نه بووه ، وه کو : فریدریک تیشه وه زانا یانه و بلیمه تانه ی یاسمان کردن،
 نهویش تینی نه کردۆته سه بهرهمه کانیان .

(٢٦) الامراض النفسية والمصيبة - اعداد محمد رفعت - دار المعرفة
 للطباعة والنشر - بيروت - لبنان ص ٣٤ .

له لايه كي تریشه وه هیچ دوور نی یه ، که نهم بوختانانیان ، بو
هه لئه به سترایت ، چونکه (بلیه تان) به وه هموو زیره کی یه وه له
کۆمه ل پرده بن نکه هه ر نه وان به لکو هموو که بک که ویتیتی باری
کۆمه ل بگۆریت ، تا سه ر که وتوو ، تووشی جه رمه سه ری یه کی زۆر بووه ،
هه شیانه تا له زیانا بووه ، نرخی راستی و شوینی راستی خۆی یی نه دراوه
وه کو : ده گیر نه وه جارێکیان ، به کیک له کوپه کانی (قانع)ی شاعیر ،
له شاری (موصل) له سه نهر ده گهریته وه ده ئیت : بابه گیان ، له شاری
(موصل) کۆگابه کیان به ناو تۆوه ناو ناوه (کوگای قانع) ، نه ویش له
وه لآمدا ده ئیت پۆله باوه ر مه که چونکه هه یستان نه مردوو م .

هر سیاریکی دیکه ش خۆی ئاشکرا ده کات و ده ئیت ئایه (مروفی
بلیه ت) ، یان (بلیه تان) له هموو گه لک و نه ته وه یه کدا هه لئه که وون ؟
ئه گه ر وایه بۆچی هه ندی نه ته وه و هه ندی گه ل له هه ندیکی دیکه
پیشکمو تووترن ؟ یان بۆچی ئه مریکا و ئه وروپایی یه کان ، ئه فریکا و زۆر
وولانی دیکه یان داگیر کردوو ؟ له وه لآمدا ده ئین : زیره کی و بلیه تی
ته نها بۆ سه ر نه ته وه یه ک ، یان به سه ر مروفانی جه نه نه ته وه یه کدا
نه دراوه و نه براوه چونکه زیره کی به ده نگ نی یه و به په نگ نی یه و به
بالانی یه و به سه روو سیما نی یه ، به لکو هموو نه ته وه هموو گه لک ، ج
له ئه وروپا ییت و ج له ئه مریکا ییت و ج له ئاسیادا ییت هه موویان
بلیه تیشیان هه یه و زه یین پوشیش و زه یین کوژییشان هه یه ، به لآم
مروفی بلیه ت هه ر وه کو تۆوی پرووه ک وایه ، جۆن تووی پرووه ک ، با
بێن (گه نم) با توخمه که شی تۆوه که شی باش و په سن ییت ، ئه گه ر
له زه مینکی (گلیکی) باشدا تۆ نه کریت و دوا یی بزار نه کریت و به
باشی بارێزگاری نه کریت و به روهرده نه کریت ، هه لئا که ویت ناوه هاش

مرقۇنى بىلىمەت لەو وولاتانەدا كە يىشكەوتون ، بەبائى پەرورەدە
 دەكرىن و ھەموو ئامرازىكى داھىيان بۇ ئامادە دەكرىت بەلام مرقۇنى
 بىلىمەت لە وولاتى تىمەدا ، يان لە وولاتە تازە يىشكەوتووۋە كاندان تانوتىرت
 ئەو پارىزگارىيەو پەرورەدە باشە بكرىت ، ئەمەش پەيۋەندى بە
 زروۋنى پامبارى و كۆمەلايەنى و ئابورىيەو ھەيە ، بىچكە لەمانەش
 دەولەتە يىشمەزىيە ئەمىر يالزىمەكان ، ھەمىشە ھەول دەدەن بە پارە ،
 يان بە زۆر ، يان بەدزىن ، ئەو مرقۇنە گەورە بىلىمەتەن بەرن ، بۇ نمونە
 ئەو مانگە دەست كەردە ئەمەرىكى و سۆقتىيانەي كە لە سەر مانگ
 نىشتەوۋە يىش چەند سالىك لەمەوبەر دروست كەرەكانيان ئەلمانى
 بوون . دواي چەنگى جىھانى دوۋەم براپوون بۇ ھەردوۋ وولاتەكە ،
 تىستە زۆريان لەويانە ماوون ، قوتابىشان زۆرن و وزورىش خزمەتيان
 بەوان كەردوۋە ، لە لايەكى دىكەوۋە زۆر لەو كانگەو كارگە و قوتابخانەو
 دەستگايانەي كە لە وولاتە تازە يىشكەوتووۋە كاندان ، مىدالە بىلىمەتەكانيان
 تىدا پەرورەدە دەكرىن ، داگىر كەرەكان ، تەگەرە دېتتە پىنگەيان
 لەمەوۋە بۆمان دەردەكەوۋىت يىشكەوتون و دواگەوتن پىۋەندى بە بارى
 ئابورىيە و كۆمەلايەنى و پامبارىيەو ھەيە ، داگىر كەردىش پەيۋەندى
 بەھىزو دەستەلات و بارى جوگرافىيە و چەند ھۆيەكى دىكەوۋە ھەيە .



نیشانه گانی که سیتی بلیعت

نایه هیچ نیشانه و سیفاتیک بۆ که سیتی بلیعت همن ؟
به پاستی چهند نیشانه و سیفاتیک ، بۆ که سیتی بلیعت ، دباری
کراوه .

مرقۇفی (۲۷) بلیعت ، به لای داروین و سینسرهوه ، نهو که سهیه
که قهباری (یشکی) ئاسای نهیت ، به لکو له قهباری (یشکی)
که سانی دیکه گوره تر بیت به لام دهر وون زانی ی تازه نم پرایه ی به
درو خستوتهوه و چهند نیشانه و سیفاتیکی دیکه ی بۆ دست نیشان
کردووه دهر وون زانی نوئ به ووردی نهو حالته یاس ده کات ، که چون
مرقۇفی بلیعت شت داده بیت و به چ شوه به ک دای ده بیت ، به لام
باش وهابه که لهو مندالهوه دست پی بکه ین که له وانه به بیسه
که سیتی به کی بلیعت .

۱ - نهو منداله خه یالی زور به هیزه .

۲ - حهز به زانین و یشکینی زور ده کات .

۳ - ئاره زووی داهیتانی زوره .

(۲۷) - اعرف نفسک - دراسة سايکولوجية - تالیف - دکتور فاخر
عاقل ط ۱ بیروت ۱۹۶۴ .

چەند زاناىەكى دىكە چەند نىشانەىەكى دىكەيان بۆ مرقۇنى
بلىمەت ھەستىشان كىردوۋە ۋەكو

۱ - مرقۇنى بلىمەت زۆر ھەستىارە ھەستى بەھىزە ، مەبەست بە
ھەستىارى بلىمەت ، ئەۋەپە كە لە ھەموو بارىكەۋە ، كە كاتىك ھەستى
ھەلگىرت تواناى ھەلچوۋىشى بەھىزو لىشاۋە ، ھەروە ھەتواناىەكى زۆرى
ھەپە لە سەر شىتەل كىردى شتو پەپوۋەندى دۆزىنەۋە لە نيوان
پارچەكانىدا ، مرقۇنى بلىمەت ھىزە ھەستىارىكەى ھانى دەدات بۆ
تاقى كىردنەۋە ۋەئەجامدانى ۋەكەل لى ۋەرگىرتى ، چۈنكە ھاندەرەكەى
ناۋ خۆى پە ، ھەر خۆى لەزەتى لى ۋەردەگىرى .

۲ - مرقۇنى بلىمەت زۆر بە تواناىە لە سەر بىر كىردنەۋە ، كاتىك
كە دەللىن : بە تواناىە لە سەر بىر كىرد ، ۋە ، مەبەستان ئەۋەپە كە بىر
كىردنەۋەكەى ھۆپەكى زۆر گىرنگە لە داھىتان ۋەدروست كىردندا ، ئەمەش
لەبەر ئەۋەپە كە خەپال كىردن ۋە شىتەل كىردن ۋە پەپوۋەندى بەستىر
دەركى بەپوۋەندى ۋەچارە دۆزىنەۋە بۆ تاقى كىردنەۋەپەكى ھەستىارى ،
ھەموۋىان پىۋىستىان بە بىر كىردنەۋە ھەپە بىر كىردنەۋەپەكى زۆر
بەھىزىش ، لە ئىرىپەكى زۆر بەھىزەۋە ھەلدەقۇلىت .

۳ - مرقۇنى بلىمەت تواناى زۆرى لە سەر جىموو جۆۋل ۋەجۈستى
ھەپە ، ئەم نىشانەپەيان كەللى لى ۋەردەگىرىت ، بۆ بەپىكەر تاشى ۋە
ھۈنەرى سەما .

بلىمەتى ۋەداھىتەكە خۆى ، لە تىكەلاۋ بوۋى تواناى پەكەم ۋە
تواناى دوۋم دروست دەپىت .

(سودارد) ده لیت : مرؤفی (۲۸) بلیعت نه و کهسه به که جوره
گورچو گۆلی به که نه نجام ددهات که

۱ - گران . *granin*

۲ - نالوسکا وون *henshoshole*

۳ - پوون . *puun*

۴ - له کاتی نه نجامدانی گورچو گۆلی به که دا ، له ههول و له
گیش ده گرنه واته : به که مترین ههول و به کورترین کات ،
نه نجامی ددهن .
په لم مترین ههول
کات

۵ - نامادهن بو نامانجیکی تایبه نی .

۶ - نرخیکی کۆمه لایه نی یان تیدا هه به .

۷ - ره سه نن ، واته جلاکی به کانان گورچو گۆلی به کی په سه نن .

نایا مرؤفی بلیعت چون داده هینیت و دروست ده کات ؟

به پاستی بو نه وهی وه لانه که ی ته و اوو نانکرا بیت ، نه م پر سینه
له خۆیان کراوه ، وه لایان نه مه بووه ووتوو یانه :

مرؤفی بلیعت ، بو نه وهی کرداریکی بن هاوتا دروست بکات ،
کاره که ی به چوار سووپدا تیده به ریت .

سووپی به که م :

سووپی ناماده نی به له م سووپدا هه موو ههول و هیزیکی ناماده

(۲۸) علم النفس وتطبيقاته التربوية والاجتماعية - الدكتور عبده علي
الجمساني طبعة منقحة مزينة ۱۹۸۴ ص ۶۳ .

دەكات و ئاپاستەى كۆسپەكەى دەكات ، واتا : ئەو شتەى كە دەبەوت
دای بەیتتەى ، لىق بوو بە خولیا •

سووپى دووم :

سووپى پالداۋەو پشت كىرەنەو بە ، لەم سووپەدا كۆسپەكە
بەرەلە دەكات ، بە ئى كۆى دان و ئاگادارى بەك ، واتا : پشت كۆى دەخات و
ئەو كىرەنگى بەى ناداننى ، وەكو : كەيك بۆ كارىكى قورس ھەول
بدات و مەوگەرى بىكات ، ئەمجا بە شىنەى لىق بجووتەو • ئەم سووپە
وەكو پشودانك وىلە بېرىك وایە •

سووپى سىم :

سووپى پووناكى بە : لەم سووپەدا ، ھەر لە پىرە كەندەردو بە
ئىز تىرەك ، جارەى كۆسپەكە دەوۆزىو واتا : شىو و نەخشەى
داھىراو كە دىتە یش چاوى •

سووپى چوارەم :

سووپى جى بەجى كىرەنە : واتا لەم سووپەدا جارەى كۆسپەكە
دەكات ، يان بابلىن : نەخشەكە جى بەجى دەكات •

خوینەرى بەرىز : ئاتىسە (۱۹) نۆزدە جۆرى كەستىمان بۆ
پىناسو باس كىردى ئەو شىمان بۆ دەرگەوت كە ئىشانەكانى كەستى ،
چەند جۆرىكان ، زۆر لە بەكەچن و بە بەكدا چوون ئەو یش شىكى
سروشنى بە لە مەوفا •

لە لایەكى دىكەو ، ئەو كەستى يانەى كە ئالەبارن ، مەرج نى بە

گەشتىنە پادى نەخۇش كەۋن ، يان نەخۇش دەروونى گرتن ، بۇ
نەمۇنە :

شېزە كەستى نوۋى نەخۇش شىزوفرىيا نەبوۋە ، بەلام ئەگەر
لەو سۈرۈە تېدەيت نوۋى دەيت •

ھەروەھا كەستى ھىتىرى ، يان كەستى سايكوباسى ، نوۋى
نەخۇش دەروونى ھىتىرىا ، يان نەخۇش دەروونى سايكوباسى نەبوۋن
بەلام ئەگەر نىشانەكايان زياتر پە بىتت ، يان بەرەو باش نەگۈپن
دوورنى يە نوۋى ئەو نەخۇشيانە بن ، ھەروەھا كەستى سەپىراۋ •

خونىمىرى بەپىز جۈرەكانى كەستى مرۇف گەلىك لەم زمارەيە
زياترن كەباسان كردن ، وەكو :

كەستى پىشەوا ، كەستى لەسەر خۇ ، ناسكەكەستى ، كەستى
لوتبەرز ، كەستى قىلباز ، كەستى دەمباز ، تۈندەكەستى ، كەستى
ئاشنى خواز •• ھەد •••• بەلام يە يۈستى نازانين لەسەريان بېرۋىن •



چۆن دەبیتە کەسیتی یەکی سەرکەوتوو ؟

خوێنەری بەپێز : مەبەست بە کەسیتی سەرکەوتوو ، ئەو کەسە یە کە بتوانێت کار بکاتە سەر کەسانی دیکە و قەکانی پەیره و بێت و پێزی هەبێت و بتوانێت زیانیکی سەرکەوتوووانە لە کۆمەڵدا بۆ خۆی دروست بکات ، ئەمەش وا دیارە لەبەر ئەوەیە ، کە چەند نیشانە و رەفتاریکی تابەتی تیدا هەن ، بۆیە ئەو دەستلالت و توانایەکی هەیە .

ئەو باشە ئەگەر هاتوو تۆ ئەو نیشانانەت تیدا لاواز بوو ، واتە کەسیتی یەکی لاوازت هەبوو ، ئایە دەتوانیت تۆش نیشانە و سیفاته کانت بەهێز کەیت و چەند سیفاتیکێ باشتریش لە خۆتا بڕیکێت و خۆت لە سەریان پابەیت و تۆش بێتە کەسیتی یەکی سەرکەوتوو ، تین بکەینە سەر کەسانی دیکە و پێزو شوێنیکێ تابەت لە کۆمەڵدا هەیت یان ناتوانیت ؟

لە وەلامدا ، دەئێن : تۆش دەتوانیت و هەموو کەسێکی دیکەش دەتوانێت ئەمیش لە بەر چەند هۆیک

۱ - مەبەستان بە سەرکەوتن ، ئەوە نییە کە تۆ هەستیت پرووی مێزو بگۆریت و یان باری کۆمەلایەتی لەبەرەتدا دەربەیت و بە باریکی باشترا بگۆریت و یەخەیت ، یان مەبەستان ئەوە نییە کە ئەوە پ (نەموح) و سەرکەوتت هەیت ، بەرزترین ئامانج لەشوو پروژیکدا

بهيتته دى ، ويته (به كشمه) ، به لكو مبه ستمان به سر كه وتى ،
 سر كه وتىكى پموانى ناسايى به ، خو گو جانندن و كه لك به خنبه
 به خو به كومه ل ، وه كو : ماموستايه كى سر كه وتو ، بزيشكيكى
 سر كه وتو ، بازرگانىكى سر كه وتو ، قوتايى به كى سر كه وتو
 وه كو كميك كه گيانى يارمه نى و ههروه زى تدا هيت ۰۰ هند ۰۰۰۰

واتاي وانى به تيمه دزى نهم جوړه گوپانانين ، يان نهو گوپانانان
 كارىكى نه كردن چونكه نهو كار هورانان ، وه كو پرووى ميزوو
 گوپين ، يان كاروبارى كومه ل خستن به بارىكى باشران ، له ده ستى
 هه مو كهس نايه ، به لكو له ده ستى كه سايك ديت كه بليه تن و
 زماره يان به په نجهى ده ست ده ميرريت ، يان چهند بارىكى ميزويى و
 جوگرافى و پامبارى و تابوورى كومه لايه تنى تايه تنى درويستان ده كات
 نهو جوړه هه لانه ، بو من و تو ناروخيت ، و تايته نه ده خساوه
 مبه ستم نه وه نى به كه تو هه ول مده پوى ميزوو بگوپيت ، به لكو
 مبه ستم نه وه به نه گه ر نه ت خوانى ، سر نه كه وتى خه فته مه خو .

۲ - كارتى كردنى مروف له كه ساني ديكه ، پوهالتيكى گشتى به و
 تايه تنى نى به ، ته نها كه ميك ، يان چهند كه ميك ، نهم توانايه نى به
 چونكه كارتى كردن له ددروونى مروفه كه وه هه لده قوليت ، نه ویش
 وه كو : بير كردنه وه وايه ، هه مو كه ميك له تيمه بير ده كاته وه ،
 هه مو كه ميك له تيمه خوشي يى و ترشي يى ، و پى بزاييت و پى
 نه زاييت ، كارو تين ده كاته سر كه ساني ديكه ، كرده وى
 به په واجى هه وه قهى به بره ویشى هه به ، به هوى تين و تيشكيكى
 تايه تنى به وه ، تير نهم كارتى كردنه دوور بروات ، يان نيزيك نه وه ش
 ده گه رته وه ، بو پاده ي به هيزى و پى هيزى ، نهو كه ستي به جارارن وايان

دەزانى كە كەستى سەرگەوتوى بەهيز لاي ئەو كەسانەيە ، ديمەتكي جوان و شان و بازويە كي بەهيزيان هەيەو سەروسيمايە كي بەسام ترسانكيان هەيە ، بەلێ پاستە خەلكي هەر وەكو چۆن لە دەوری ناگردانی زستان كۆ دەبنەو ، ئاوەهاش لە دەوری كەسائيك پوورە دەدەن و كۆدەبنەو ، كەلە پالاندا هەست بە ئارام و خۆشي بکەن ، كە لەشيان بەهيزو ، بە دەستەلات و توانا دارن ، لەگەڵ ئەوەشدا زۆر كەسيش هەن سەرو فەسائيكی ناشرينيان هەيەو لەشيكی لەپو لاوازو قەبارەيەكي بچووك و بوودەلەيان هەيە ، و بە پادەيەكي ئەوتوش كار دەكەنە سەر كەسائيكی ديكە قەكانيان لايان پەواجي هەيە ، مرقوف سەري سووپ دەستى • لەم دوو خالەو بەزمان دەرگەوت ، وەكو لە سەرەنای دابەشکردنی كەستیدا ، باسمان كرد ، هەموو كەسك كەستى هەيە ، بەلام هەيە كەستى يەكي سەرگەوتوى هەيە ، هەشە كەستى يەكي نەخۆشي هەيە هەشە كەستى يەكي دواگەوتوى لاوازی هەيە مرقوفش بە دەستی خۆبەتی و دەتوانیت ، كەستى بەلاوازه كەي بەهيزو سەر كەوتوو بگات و بگوریت بۆ سەرگەوتوى يەكي بەناوبانگ بە مەرجك بەپەروى ئەم خالانەي خوارەو بگات :-

١ - پارێزگاری تەندروستی خۆت بکە •

٢ - ئەگەر ناتەواويە كي لەشیت هەيە ، هەست بە كەسەري مەكو بیری لێ مەگەرەو ، بەلكو بتوانی لە زياتا ، چۆن خۆت سەر دەخەیت ، ئەوەش بزانه جەندەها لە پشەوا و پیاو مێرووی يەكان يان شەل بوون ، يان ناتەواوی يەك ، هەبوو لە ئەنداميك لە ئەندامەكانی لەشياندا ، بۆ بۆنمونه : تەيمووری لەنگ ، شەل بوو ، پشەوفن كەپ بوو ئەبوعەلای

مەمەرى كۆيۈپتۇ ، لەگەل ئەۋەشدا ھەلگەۋتو بېلىمەت بوون .

۳ - ھەرگىز بىر نەكەتتەمۇ لە سەرنەكەۋتن (الفل) ، بەلكى ھەمىشە بىر لە سەركەۋتن (النجاج) بىكەرەۋە ھەۋلى بۇ بدە ، بەلام بە رېنگەي پاست و پەۋان ، نەك لە سەرسايى ئەمۇ ئەو ، نەك بە رېنگەي ئاپەۋاۋ چەۋت و چىل و گزى ، ئەگەر بە رېنگەيەك سەرنەكەۋتت بىگۆپەۋە رېنگەيەكى دېكە ئافى كەرەۋە .. ھىد ..

۴ - باۋەرت ۋا بىت كە ھىچ كۆيىنك و تەگەرەك نى بە ، چارەي نەبىت ، بەلكى ھەمۇ كۆسپ و تەگەرەك چارەي ھەيە . كاتىك كە كۆيىنك پىگەت بى دەگرىت ھىچ مەنەلەزى ، بەلكى بە ھىۋانى و لە سەرخۆ ، بەبەرەۋ پىرىپۇ و پىرى لى بىكەرەۋە ، ئالا دەچىت .

۵ - كادەكەت خۇش بويت ، لە يەك كاتدا دوۋىتى كار مەگرە دەتەۋە ، چۈنكە ئەو كاتە ھىچىيات بۇ ئەنجام ئادرىت ، بەلكى كارىك ئەۋاۋ كەۋ ئەمجا دەست بەدەرە كارىكى دېكە ، ۋەكو بەندە كوردى بەكە دەبىت

ھەشت بىت لە مەشت بىت ، ئۆ بىت نەك نەبىت .

۶ - ھەر كارىك ھەيە بە گورچ و گۆلى دەسنى سەرىۋ ئەنجاسى بدە .

۷ - ۋاز بىنە لەۋ پەنارائەي كە كۆمەل پىي ناخۇشەۋ بەسندىان ئاكات و دەيان بىزىنيت .

۸ - باشتىن سىقاتى نىشېمان پەرۋەرىۋ نەتەۋەگەرى ، لە خۇئا پىسكېتە چۈنكە ھەلگەرتى ئەم سىفاتانە پارىزگارى بارى ئازادىۋ پىزگارى نەتەۋەكەت و نىشمانەكەت ، دەكەنۋ ئەو كاتە كۆمەل نىخت

بەرز دەگاتەو ، چونكە تېمە لەجەرخى ئەمانەدا دەژىن .

۹ - لە بىرو باوەپى شوقىنى و پېرەوى كۆپراڻەى خۆپەرستى لادە .

(۱۰) - بەرگى تەسكى ھۆزەگەرى و تېرەگەرى دامالەو ، پىسرى نەتەوۋى گىشى كوردى پېۆشە .

۱۱ - تا پادەيك گىرنگى بە جلو بەرگ و ھەلبۇزاردنى جۆرەگانى ، و پەنگەگانى بدەو قەلەنت رېك بىخە ، ھەرچەند جلو بەرگ مەرجىكى بالانى بە بۆ دروست بوونى كەستى يەكى باش ، لەبەر ئەو كە باسى كەستى يەكى مېزوۋى دەكرىت ، كەس ناپرسىت چى لەبەر كردوۋە ؟ وەگىرنگدان بە جلو بەرگىش واتاى وانى يە ، جلو بەرگى گران بەھاو ، نرخ گران ، نرخى مرقوف بەرز دەگەنەوۋە كەستى سەر دەخەن ، بەلكو جلو بەرگى نرخ گران لە كۆمەلنى نەناسراودا ، نرخى مرقوف بەرز دەگاتەو .

۱۲ - تېكەلاۋى كردن : چەندېك بۆت دەلوپت ، ئەوئەندە تېكەلاۋى كەسانى دېكە بكە ، ھامشوو رەونت ھەيت ، چونكە تېكەلاۋى دەوپىكى زۆر گىرنگى ھەبە ، لەپەرۋەردە كردن و قىل كردنى كەستى مروفدا ، چونكە كەستى بە تېكەلاۋى بەھىز دەيت و بەپىز دەيت و ناوبانگ پەيدا دەكات .

۱۳ - يارمەنى و ھەرۋەزى كردن : تا دەتوانىت ، يارمەنى كەسانى دېكە بدەو ھەرۋەزىيان لەگەل بكە ، چونكە ئەم دوو نىشانەبە روخسارى مرقوف سووك دەگەن و قەگانى پەپرو دەگەن .

۱۴ - ھاوپىتى لەبەر ئەوۋى ھاوپى دەورنىكى بالا لە ژيانى مروفدا دەيت ، ھاوپى باش بگرە ، بەندىكى كوردى ھەبە دەيت

(مهل ههيه گۆشت دهخوات و مهيش ههيه گۆشتي دهخورت) . ٥٧

ئهمجا ئهگەر زانیت ، تۆ خۆت ناتوانیت بیهه پێشپهوی هاوریگانت و تین و کاریان تی بکهیت ، پهووست و خووه خراپه کاریان بگۆپیت ، ئهوه ئهوه کاته نهکهیت هاوپتی خراپ بگریت و لهگهڵ هاویتی خراپ و تهمل و دهسته و سنان و خووه پهووست ناپهسندا بگهپیت ، ئهگەر به خۆتا پابهرموو بتوانیت کاریان تی کهیت و خووه پهووستی خرایان بگۆپیت ، بیهه هۆی ئهوهی له زیاندا سهریان خهیت و بیهه پێشپهواو نمونه چاووت لی بکهنو به قسهت بکهن ئهوه کاته هاویتی خرایش بگریت زیانی نییه ، چونکه جاری و ههیه هاوپتی تووشی جگهره کێشان و قوماڕ کردن و سووپانهوهی بی هوددت دهکات ، ههروهکو چۆن هاوپتی باشیش ، له وانهیه ئهم خووه ناسرینهات بی تهرک کات .

من خۆم چهنده جارێک هاوپتی خراپ ، فیری جگهره کێشانی کردووم و جگهره ی داوه پیم و دووایی که زانیوتی تهواو فیری جگهره کێشان بووم ، ئهوجا جگهره ی نه داوه پیم و پێما هه لکالیوه ، و نوویهتی تهوه عهیب ناکهیت ، جگهره بوخۆت ناکپیت و لهم لاو لهولا لایزی ده کهیت و بهسهر کیسه و قوتوی ئهم و تهوهوه ده له وه پیت ؟ له گهڵ ئهوه شدا جارێکیان هاوپتی یهکی باشم هه بوو جگهره ی بی تهرک کردم و قایلی کردم که جگهره کێشان زور زیان بهخشه ، پێگهیهکی بی نیشاندام که به کاری پیم ، پێگه کێش بریتی بوو له وهی که سوین بهخۆم له یهانی تا تیارهی جگهره نه کێشم و دان به خۆما بگرم . تیارهی سوینده که تازه کهمهوه ، بو تیاره ی دووایی ، ههروه ها لهو ماوه دا که ده چوینه دیدهنی که سیک ، یان ده چوینه میوانی مایک پێشپری لیم

دەکردهوه ، دەى ووت : فلان وازى له جگمره هتا وه جگمره
مەدەنى .

من ئەو کاته هەرچەند لە دلى خومەوه ئەو چاکەبەم بە خراپە
دەزانو پىم ناخۆش بوو ، چونکە خۆشترىن هەلى له کيس دەدام و
جگمره بەکى پۆسەن ، يان ديمۆرى ، يان (لارک) ى له کيس دەدام ،
بەلام تىستە هەرچەند يادى ئەو هاوپى باشە ، دەکەمەوه و کردەوه
جوانەکەيم هەرگيز لەباد ناچيت ، ئىستاکى دەزانم کە ئەو هاوپى بە
چەندىک دلسۆزى من بووه .

بەلام ئەو پىنگە بە باشترىن پىنگە نى بە بۆ وازلى هتان له جگمره ،
بەشکو باشترىن پىنگە ئەوه بە گەويست و بىيارت بەهيز کەيت و بەکەرى
فەنى دەيت و وازى لى بهيت ، ئەو پارەبەى له جگمره دا خەرج دەکريت
تا ماوى بەک دوو مانگىک لەشتى زىادە دا خەرج کريت ، وەکو : کەينى
چەرسى زۆرگران ، يان خواردەمەنى نرخ گران . بۆ ئەوهى ديوى
(بى هەستى) مرقوف و نەزانيت لەبەر (دراوه کە) وازى لى دەهيت ، و
ويست و ، بىيارى جگمره کيشە کە بىهيز بکات .

۱۵ - قە کردن :

خوينەرى بەپۆزى

هېچ بەلانەوه ناخۆش نەيت ، کە کاتىک ئەم ئامۆزگارى يانەت
لەبارەى قە کردنەوه ، پىشکەش دەکەم ، چونکە ئەگەر هەموو کەسک
لە تىمەى ئادەمىزاد ، بىزانبايە چۆن قە دەکات و چۆن دەدويت تىستە
سەر زەمىن چەندىک جىنگەى شەپو جەنگوو کوشتن و بېزى و خوڤى
رژاندن و سەم کردن نەدەبوو ، دە ئەوهندە جىنگەى ئارام و ، ئاسايش و ،

كامه راڻي و خوشه ويستی و داد به دروي ماف پوهایي ده بو ، چونكه زمان
(قسه) نامرازی یشكه و تنو تی گه ياندنو له يهك گه یشتن و ناکوکی
لا بر دنه ، نو كه سەی كه نازاښت به باڻی بدویت و قسه بکات ، نه گهره به كه
له پښی ژياندا هەر بویه و و تراوه ، خوابه نهم خه ینه زیر دهستی نه زانه وه
داماوی دهستی نه زانم نه كه یت ، تا پوژنك بوو ئه مپرازی له يهك گه یشتن
قسهی پرووت بوو ، پوژنی په یمانو درو نه كردن بوو ، سه رزمین
به هشت بوو ، چونكه خه لکی خاوهن قسهی خویان بوون ، به لام
تېسته كه (پامباری) به واتای ئهم جهرخه له باو دایه ، نامپرازی
تی گه یشتن وله يهك گه یشتن ، به رزمه وندي تابه تی به (المصالح) له نیوا
ندا ، سه رزمین له زور شویندا بوته پارچه به کی ناگرو داماوی پسوایی و
گوزه به دیزه ده کړیت ، هه رچی چوڼك هه ییت (قسهی خوشه درماني
زانه ، قسهی ناخوش و نه زان دووان ، خه نجه ری ژه هراوی به م

تو بزانه له ژيانی پوژانه ندا ، جه نديك دلگیر ده ییت ، كه ده یښت
له فهرمانگه په کدا ، فهرمانبهرنك ، كه بو ئه وه مووجهی بۆ پراوه ته وه
کاری من و تو به پوویه کی خوشه وه ، به زمانیکی شیرین ، نه نجام
بدات ، له گه ل ئه وه شدا ، یانا هه لده کالیت و نازاښت زمانی به کار به ییت و
قسه بکات .

تایه له دلی خوتدا ، ناښت خوزگه دهسته لانم ده بوو
قوتایخانه به کم بۆ جوړی ئهم فهرمانبهرانه ده کړدوه ، بۆ ئه وه ی فیری
قسه یان بکه م ؟

یان ناښت : خوزگه هه ر کار به ده ښك په یوه وندي پراسته
خوی به جه ماوه دروه ده بوو ، خوزگه هه ر به ینه نابه ییتك (خولیکیان)
بۆ بکړدایه وه ، هه ر له بهر ته وه ی فیری قسه کړدو دوه وون زانی

کۆمەلایەتی بونایە و فیری ئەو بونایە ، که چۆن کردەو . لە گەل
ئەم و ئەودا بکەن ؟

ئایە نازانیت لە زۆر وولاتدا قوتابخانە کراوە ئەو و یان بەیمانگە
دامەزرێراوە ، بۆ فێر کردنی چویتی قە کردن و ووت و وێژ کردن ،
یە کێک لەو بەیمانگەیانە ، بەیمانگە ی بەیوەندی مرقایەتی یە کە (دیل
کارنیزی (۲۹)) ئەمەریکی لە شاری نیویورک دای مەزرا ئەودو .

تێتە دینە سەر ئەو ئامۆزگاریانە کە لە کاتی قە کردن و
وتوو وێژ کردندا ، پێتە بە پڕەوی بکڕین هەرچەند ئەم کابرایە ئەم
ئامۆزگاریانە لە گیرفانی خۆی دەرنە کردووە ، بەلام کە لکیان هەیە :-

۱- ۱۵- ئاماژەی سەرە کیت لە ووت و وێژ کردندا گەشتن بە پاستی و
مافوو پەوا ئاشکرا کردن بێت ، ئەک مەبەست مەلا بەزیتی و
کۆلە گەدان بێت .

۲- ۱۵- لە کاتی قە کردندا پووت خۆشکەو قەت خۆش کەو
زوو هەلە چۆو تووپە مە یە ، لەم بارە یەو بەندیکی جینی هە یە دە بێت :
ئەو کەسە نەزانیت پووی خۆی خۆش کات نایت فرۆشکە
بکاتەو .

۳- ۱۵- بە جایی سووک ئەماشای بەرامبەرە کەت مە کە ، پێزی
پاگانی بگرو مافی خوی بەدەری ، چونکە (هەو و کەس لە کراسی
خۆیدا بیاو) خۆی بە بیاو دەزانیت ، ئەو کەسە ریزی خەلکی
بگرییت ، پێزی خۆی دەگرییت .

(۲۹) کیف تکیب الاصداقا ، وتؤثر فی الناس - تالیف دیل کارنیجی
ط ۱۹۵۸ مطبعة السنة المحمدية فی مصر ص ۲۰۷ .

۱۵-۴- به باشی گوئی بگرم. بۆ قەسە بەرامبەرە گەت ، رێگە
 بەدەری با ئەویش قەسە خۆی بکات ، ئەگەر هەر بێ دەنگ بوو ،
 بێجۆنە ، با بێتە قە ، کە قەسە کرد ، قەکانی بێ مەبەرەو پەخسە
 لێ مەگرم تا وەکو لێ دەبێتەو ، ئەو کاتە مەشت و مەری لە گەل بکە ،
 ئەگەر وا بکەیت لە قە کردندا دەست پێشکەری بکات ، ئەو بەشتەرە .

۱۵-۵- کاتێک کە قە بۆ کەبێک دەکەیت ، وا بزانه قە بۆ
 هاوڕێەکی خۆشەویست دەکەیت ، ووتراو (بە قەسە خۆش مار لە
 کون دێتە دەروە) .

کابرایەکی ئەمریکی دەئێت : تێمە مانگا لە بەر شیرەگەیی بە خێو
 دەکەین ، کەناری لە بەر دەنگە خۆشەگەیی ، بەلام سەگە لە بەر
 خۆشەویستی بەگەیی بەلام تێمە کورد سەگ پادەگرین لە بەر پاسو
 بە وەفایی بەگەیی .

۱۵-۶- بەرامبەرە گەت مەشکێت ، بە زۆر مەیی جێتە سەر پاکسات و
 بیرو باوەری خۆتی بە زۆر بەسەردا مەبێت ، چونکە بێتێک بێ ناکات ،
 ئەگەر بە پوالت خۆی وا دەرخات ، کە باوەرێت بێ دەکات ، لە ناخی
 دەروونیدا لە سەر بیرو باوەری خۆی دەبێتەو و درۆت لە گەل دەکات ،
 واتای وایە ئەو کاتە تۆ هەلخە لە تاوێت .

۱۵-۷- پاستو خۆ بە رامبەرە گەت بە درۆ مەخەرەو ، چونکە بە
 شکاندنی دەزانیت ، بە لێکو پایەکی پاستی بۆ ئاشکرا بکە ، گەوا بزانی
 پای خۆیەتی وە لە جەرگەیی بیرو پای ئەو دەوێتە دەروە .

۱۵-۸- کاتێک کە قە دەکەیت ، بزانه لە گەل کێ قە دەکەیت ،
 ئەو کەس گەورەیه ، یان مندالە ، یاو ، یان ئافرەتە ، خۆتێندەواری ، یان

نمخوینده واره ، چونکه هەر کەسە و پلەبەکی تاییبەتی دەوێت ، لە پادەیی
شیوازی قسەکردندا •

(١٥٩) - ئەگەر لە کاتی قسەکردندا کەوتبە هەلەبەکەوه ، کۆت و بێ
دانی بێدا بێ و بەشیخان بەرەوه ، داننان بە هەلەدا کردەوهی کەسانیکە
کە باوە پێیان بە خۆیان هەبە ، چونکە بەمە گەردنی خۆت سەرفراز
دەکەیت و گریهك ، لە دەروونت نادەیت ، یان گریهك لە دەرووتا
دەکەیتەوه پیش ئەوهی بئالۆسکیت و بێتە گریژ کۆنە •

١٠-١٥ - بۆ ئەوهی بەرامبەرە کەت بە (بە ئێ) و (نەخێر) وەلامت
بداتەوه ، پێگەیی سوکرات بگرە لەوتووویژ کردندا •

سوکرات هەرچەند سەروو فەلسەفەیی ناخێرین و پەزایەکی فوری
هەبوو تووک بە سەرێوە نەماوو ، بە پێی پەتی بە کۆچەو بازار پە کسانێ
شاری (ئەمبنا) دا دەسووپایەوه ، لە تەمەنی (٤٠) سالیدا کێچکی (١٧)
سالی شووی پێ کرد ، لەگەڵ ئەوەشدا بەزدانی بەرز ، زێڕەکی بەکی
نەواوو دەروونیکێ بەهێزو تێبینی بەکی ووردوو بیرکردنەوه بەکی قوڵی
دابووینی ، لەگەڵ ئەوەشدا ، خۆی هەر بەکەم دادەناو ، دەیی ووت : من
داناییم ، بەلام داناییم خۆش دەوێت •

ئەم زانا بە دامەزرێنەری (فەلسەفە) ی یۆنانی دادەنرێت ، و
پێگەیی تاییبەتی هەبوو ، لە گفتوگۆ و ووتوو وێژکردندا ، کە پێی
دەووترا ، پێگەیی (دایلاکتیک) (٢٠) ئەم پێگەبەش ، بریتی بوو لەوهی
کە ئەو بڕیارانەیی لە بەرامبەرە کەیی دەکرد ، کە بە (بە ئێ) و (نەخێر)

(٢٠) مبادی التربية - تالیف الدكتورین خالد الهاشمي ، واحمد
حسن الرحيم ط ٢ مطبعة وزارة المعارف في بغداد ١٩٦٢ ص ٦٢

وئلام بدربنوه ، بهم شئو به بئردو وام ده بوو له سر پرسيار كردن و له
سر يكه پرسياري ده كرد ، تا وه كو به رامبه رگه كايكي ده زاني
ده چوو سر پاكي و ده كه و نه داوئوه ، بئ ئه وى بئ بزائت .

سوكرات (۴۱) تا بهم پيگه به تواني (سؤفستاني) يه كان به زئيت ،
كه بئرو باوه پي پئو پووجيان ، له ئه مينادا بلاو ده كرده وه .

تا بهم شئو به سوكرات ، هئواش هئواش توانيو به تي به رامبه رگه كاني
خؤى له كتي ووت ووئز كردندا ، بئته سر پاكاني ، به بئ ئه وى
ههستيان زامدار بكت .

پئش (۵) هه زار سال له مه و پئش يه كيك له دانشتواني وولاني
(جين) وئوويه تي :- ئه وى هئواش بئروا (۱۰۰) سال ده پوات .

۱۶ - خوئنده وه : تا بئت ده گريت ، به رتووك و گوئاري به نرخ
بخوئنده وه تا بئت ده گريت به شوئي به رتووك و گوئاري به نرخدا
بگهري و هاتوو چؤى (كئبخانه) كن بكه ، چونكه خوئنده وه
نوسراوو چاپه مهي به به نرخه كان ، ناگداري ئه و گوپانته ده گه ،
كه به سر كاروباري پوئشيري و وئزه يي و زانستي و باري پايياري و
كؤمه لايه تي و ئابوريدا ، ديت ، نايه ليت له كارواني پئشكه وئن ، به دوا
بكه وئت ، ئه گينا دوواي چهند ساليك خؤت له كؤمه لداو له كؤري
هاورپانا ، به بيانه داده ئيت و ناوئي ده كه يت ، نازايت دوو وئووئزي
پوئشيريانه يان له گه لدا بكه يت .

به پئويستي نازانم كه ئه وئت بئ يلتم زؤر گرنگه كه بگه يت به

(۳۱) افلاطون - تاليف عبدالرحمن بدوي ط ۴ - مكتبة النهضة المصرية
۱۹۶۴ في القاهرة .

دوای لهو چاپه منی یانه دا ، که باسی (یشه) که ت و پښگوو شیووی
پښکهوتنی ده که ن به تابه تی نهو چاپه منی یانه ی که باسی تازه ترین و
په رینداو ترین پښگهی ده که ن .

۱۷ - هاتوچوی یانه کان : نالیم هاتوچوی (یانه - نادی) په کان
بکه ، له وانه شه بلیت : هم ماموستایه وا دیاره مروښکی ووشک و
دواکه و توه ، هر چی ده لیت ، که ردنت نازاد بیت ، چونکه (یانه) له
وولاندا جښکی چنده ما گورچو گولی و جسالایی کومه لایه تی و
په روه رده یی و پوښیری و ورزشی به وه باشرین هو به بو په رده یی دانی
که سیتی مروښ ، به لام (یانه) له وولانی ټیمه دا ، نه یها جښکی خواردن و
خواردنه وه مه ی نوښته ، هیشا زور کس همن نه وشی یی په و ناپښن و
به شیاوی نه وشی نازانن ، له بهر نه وه له مال وه ده خونه وه هاتوچوی
ناکه ن ، هر چنده یاری هاتو چوکشی به زور هر لی ده سندن .

تو بلیت له بهر چی بیت ؟

به پای من له بهر هم هو یانه به نه .

۱۷-۱ - یانه کانمان له نامانجه بناغی یه کانی (یانه) ی پاستی به
جوړنک لایان داوه ، نامانجه کانمان کو کردونه وه ، ودايان مالپوه ، هینا
ویانه ته سر به ک نامانج ، نه ویش نامانجی نابوری و دراو قانراج کردنه ،
نیر نه مه بختای کتی بیت ، نه وه خوی دیاره ، یان کاتیک ده سته ی
په رپوه بهر ده خرپه هه لزاردنه وه ، نه وه مه به سته ی زیاتر ده خرپه
به رچاوو ، ناشکرا ده کریت .

۱۷-۲ - به لی پاسته له بهر یوی ناوخیی زورترین (یانه) کاندا ،
باسی کتیخانه و خویندنه وه خواسته وه په رتووکیش کراوه ، له مه

زياترىش باسلى لىزنەى پۇشنىرى و دەرنى و ھاتو وچۇ
 ھاوینە ھەوارە کان و زستانە ھەوار (لجنۋى السفات) یش و جەند
 لىزنەى كى دىكەش كراو بەلكو ناوى سەروك لىزنەكان و
 ئەندامەكانىشان ، ناو نراو ، لە تو مارگەى تاپەيدا ديارى كراو و
 بەلام ئەمانە لە كاتى جىيەجى كىردەدا ھەمويان پىشت گوئ دەخرىن ،
 ھوى ئەم پىشت گوئ خىش ، ئەو بە كە ئەو كەسانەى كە بو
 سەرپەرىشتى يانەكان ، ھەلدە بىزىرۆين لەوانەى ئەو ئارەزووانەيان تىدا
 نەبىت ، بەلكو بەپى چەند مەرجىكى دىكەنە ئەمجا پاست وايە ، ھەمو
 (يانە) بەك ، كىيخانەى كى خىجىلانەى بىر لە پەرتووكى تازەو ھەمەجۆردى
 تىدا ھەبىت ، لەگەل سالتۆنىكى پىك و يىكى ئامادە كراو و پازاۋە ، تو
 خوتىدەنەو ، لە ژىر چاودىرى لىزنەى كى جالاكدا ، و بە شدارى ھەمو
 جۆرە پۇزنامە و گۇفارىكى پامبارى و كۆمەلەىنى و پۇشنىرى بە نىرخ
 بىكات ، ھەمو مەرجىكى (يانە) ھاۋچەرخى ، تىدا ھەبىت .

ئەم جۆرە يانانەى ، كە دەتوان خىزمەتى پاگوزەران و
 ھاتو وچۇكەران و بە شداران بىكەن و كەسبىيان بەھىزبىكەى ، چۈنكە
 ئەو كاتە لەگەل بىرو باۋەپى ھاتو وچۇكەراندا ، دەكونجىن .

خوتىنەرى بەپىز

دواى ئەوەى (۱۷) ئامۇزگاريمان پىشكەش كىردن ، بو ئەوەى كە
 سەركەوتوۋىن لە زىانتانا ، گىرنگىرىن نىشانەى مەروفى سەركەوتوۋتان
 بو تۆمار دەكەين ، ئەو نىشانانەى كە لە كۆمەلى كوردىدا پەسەندىن و
 بىۋىستە لە خوتانا بىيان پىكىتىن و پەردەيان بى بدەن

گورچ و گۆلى ، زمان پەوانى ، قەمخۇنى ، تىكەلاۋى ، وورىلى ،

به بشوویی ، خوینده‌وهی زۆر ، ئاره‌زومه‌ندی ، به‌خشنده‌یی ، ده‌ست
 پاکی ، شه‌ره‌فمه‌ندی ، ئازایه‌تی ، به‌زاتی ، دلسۆزی ، وه‌فاداری ، پاست
 بێزی ، مرقۆفی سه‌رکه‌وتو توانای هه‌یه له‌نگه‌ری ده‌روونی خۆی
 پاگریت ، مرقۆفی سه‌رکه‌وتوو ئامانجه‌کانی ئه‌وه‌نده بلند نی‌یه ، که
 نه‌توانیت بیان گاتی ، واته : (به‌رز نافریت و نزم نانشیت) ، که‌ستی
 سه‌رکه‌وتو خۆی پاده‌هیت له‌ سه‌ر سه‌رکه‌وتنو زāl بوون به‌ سه‌ر
 گه‌رو گرفته‌کانی زیاندا ، هه‌میشه به‌ شوین ئه‌و هۆو کارکه‌رانه‌دا
 ده‌گهریت ، که ده‌به پāl پشی سه‌رکه‌وتنی له‌ زیاندا .

که‌ستی سه‌رکه‌وتو هه‌میشه هه‌ولی ئه‌وه ده‌دات که خۆی دوور
 به‌گرت له‌و سیفاته‌ی که له‌گه‌ل نیشانه‌ باشه‌کانی که‌ستیدا دژو کۆ
 نابنه‌وه و ناگونجین وه‌کو : به‌کێک یان زیاتر له‌م نیشانه‌ : مه‌ی نۆشی ،
 سه‌رخۆشی ، جگه‌ره‌ کێشان ، قوما‌رکردن ، قوما‌ربازی ، قێلبازی ،
 ده‌ست‌به‌رین و ده‌ست شکاندن ده‌ست‌پسی ، ناپاکی ، شه‌وāl بێتی ، گزی
 کردن ، له‌گه‌ل ئه‌مانه‌شدا چه‌ند نیشانه‌یه‌ک هه‌ن ، دژی گه‌شه‌کردنی
 که‌ستین به‌لام له‌ ده‌ستی مرقۆف خۆیدا نین وه‌کو : ده‌م گۆنه‌کردن ،
 زمان ته‌ه‌له‌کردن .



گرنگترین نمو گىروگرفتانهى كه كه سىتى مرؤف دوا ده خه ن

نمو گىروگرفتانهى كه سىتى مرؤف دوا ده خه ن و ، په ووشنى
لئل و تارىك ده كه ن ، ئه مانه ن :-

۱ - ره شىبىنى

په شىن : جوړه هه لوى سىكه (۳۲) ، به رامبهو زيان ، يان فه لسه فهى
زيان ، كه بهم شىوانه ده ر ده پريت نه

۱-۱- نمو كه له خه يالى خوږدا ده ئيت : باش واپو مرؤف
نه بووايه نه بوونى ، له بوونى باستره ، به لكو خوژگا په زيان هه
نه بووايه .

۱-۲- مرؤف بو داماوى و سزا كى شان له دايك ده پيت .

۱-۳- نمو يردوزه په پوه ندى هه به ، به فه لسه فهى زانايه كى
ئه لماني يوه ، كه ناوى (شوبه او ره) .

نمو فه لسه فزانه يان نمو فه يله سوفه زيانى به خراب داناو ده ئيت :
نازارو سزا كى شان ، ياسابه كن ، بو زيان ، زيان ده چىن . نمو

(۳۲) اسمع رزوقى - موسوعة علم النفس - ص ۷۴ .

کەسانەى پەشەن ، ھەيشە ھاوارو سەڭلا لە بىئەختى و چارەردەنى
خۆيان دەکەن ، دەلێن ئەوەندە چارەپەشەن (بچىنە سەر سىروان
ووشكى دەکەين) .

ئەگەر بىتو لە بارەى دەروونىيەو لە مەزنى پەشەن
بکۆلێنەو ، دەبىن : کە خۆيان ئارەزووى سەرنەکەوتن و لەکيس چوون
دەکەن ، خۆيان ھەز بە ھەناسەساردى و پەنج پىوهرى دەکەن ، خۆيان
تىوون بۆ خزان و کەوتن . بە لاتەو سەر نەبىت و سەرتسوپ نەبىت ،
چونکە سىگموند فرويد ، ئەمانەى تاقى کردوتەو ھەلى سەنگەندوون و
لەم بارەيەو دەلێت : ئەو جۆرە کەسانەى کە (پەنجەرى) مردىيان
بەھىترتر ، بە چەند پىگەيەك ، دەرى دەپەن يەكێك لەو پىگەيانە
(خۆکۆشتە ، يەكێكى دیکەيان ھەز بە (پەنج پىوهرى) و ھەناسە
ساردىيە .

چونکە دلایان لەوى کە سەرکەوتن و قانزاج کردن دەيان
نەبىت بە زيانەو و چەلوملى دەبن ، ئەگەر زيان نەکەن .

نەوونەيەكى دیکە بۆ ھەز بە پەنج پىوهرى کردن ، ئەو بە کە
ھەندە مەردێك ھەن ، لەبەر ئەوى ھەز لە زەنگەيان ناکەن و ھىچ
خۆشەويستىيەك لە نىوانىندا نەيە ، ھەز بەسەرکەوتن ناکەن ، بەئێكو
ھەز بەھەناسەساردى و پەنج پىوهرى و لە کيس چوون دەکەن ،
چونکە دەزانن سەرکەوتن و قانزاج کردنەکانيان ، دەپتە ھوى خۆش
گوزەرانی و بەختيارى ھاوسەرە کانيان . لەم واتەيەدا ، بەندىکى کوردى
ھەيە دەلێت کەرى دێز ھەز لە تۆپىنى خۆى و زيانى خاوەنەکەى
دەکات .

زۆر کەس ھەن لەم بابەتە کە گورچ و گۆلىيەکانيان ، يان

يېشەكايان ئابەنە سەر بە بەلگەي ئىۋەي قورسەن ، يان مەترىيان
تېدا ھەيە .

فرۆيد دەئيت : ئەمە بۇ ئىۋەي كە سەرنەكەۋىت و نەگاتە
ئامانجەكانى . ھەرچى چۆتېك ھەيت پەشىنى كەيتى مرقۇف دووا
دەخات ، پىۋىستە مرقۇف سەركەۋىت بەسەرىداو خۆي پوون بېن بىكات ،
بە چاۋىكىي كراۋەي بېر لە خۆشى و كامەرانى يەۋە تەماشاي ژيان بىكات .

۲ - تەگەرەي دوۋەم

لە پىنگەي دروست بوۋنى كەيتى يەكى سەركەۋىتو تەگەرەيە
فېر بوۋنى ھەندە پەۋۋىشت و خورەيەكى ئاشىرىن ، ۋەكو : مەي نۆشى
كات كوشىن بە ھاتو چۆي چايخانى و يارىگەو دوۋىنەو قومارەۋە .

زاناکان دەئېن : ئەۋ قومارچىانەي كە ۋاز لە قومار ناھىن و لەگەل
ئەۋەشدا ھەر دەي دۆپېن و ئەش زانن ، دەي دورېن كاتېك ھىچ تەمبەك
ۋەرنەگرن ئەۋانە ئارەزوۋىەكى بى ھەستىيان ھەيە كە بىدۆپېن ، ئەگىئا
بۆچى ۋاز ناھىن ؟!

۳ - تەگەرەي سىيەم جگەرە كىشانە

كارىكى ئاشكراۋ پوۋنەكە جگەرە كىشان لە كەيتى مرقۇف كەم
دەكاتەۋە دەپتە تەگەرە لە رېگەي پەرسەندىا ، چونكە دەر كەۋىتوۋە ،
كە جگەرە كىشان چالاكى كەم دەكاتەۋە ، مرقۇفى جگەرە كىش ماۋەي
نوستى كەمەۋ ، دەم و دانى زۆۋۋو پىس دەپتە دانەكانى پەنگى تىك
دەچىت و تلى دەي ناخۆش دەپتە ، بەلغەمى زۆر دەپتە دەكۆكىت و
باۋمەي بە خۆي نامىتتە ، بارى دەروۋنى بى لەنگەرە دەپتە زۆۋۋو
توپە دەپتە .

بجگه له وانهش جگهره گيشان زيانی تریشی ههيه ، به تاقی کردنه وه .
 ده ركهوتوو كه زماره ی نهخوشه كانی شیربهنجو ، سیل و نهخوشه كانی
 دل و كوژ نهنامه كانی سوپی خوین و نهخوشه كانی زامی گهده ، له
 جگهره كیشه كاندا زۆر ترن ، وهك له جگهره نه كیشه كاندا .

ئههه بهنجگه له و زبانه ئابوری بهی كه له جگهره كیشن ده كهویت ،
 لێره دا برسیار ئیكت لێ ده كهین ، ده ئین : بۆچی جگهره ده كیشنیت ؟ ئایه
 له بهر ئه وه به كه خۆت بنوینیت ؟ یان له بهر ئه وه به چاو له كهینك ،
 یان باوكت ، یان كاكت ، یان ماموستا كهت ده كهیت ؟ یان بۆ ئه وه به كه
 خهلكی به گهورهت بزائن ؟ یان كاتی پێده كوژیت ؟ یان ههست به
 ده راوكتی ده كهیت و وا ده زانیت جگهره چاره سه رینگی هاته ؟

٤ - به كینکی دیکه له و گیر و گرفتانه

ترسۆکی و شه رمی به ، كه ههردوو کبان ده بهه ینکه رێك ، بۆ
 تیکه لاوی نه کردن و دووره به ریز گرتن ، له ناو کۆمه لدا ، ئه مایش
 سیه ری نهخوشی به کی نافولایه كه (ههست به كه سه ری) به ، چونکه
 مرۆفی ترسۆک و مرۆفی شه رم ، ده ترسن له تیکه لاوی کردن و ڤوو
 به ڤوو بوونه وهی كهسانی دیکه ، خه لکیش باوه پیاو پێ ناگهن ،
 به جۆره مرۆئیکی ساردوو سپیان داده ئین ، یان به تیسك فورس و
 چاره گریانان داده ئین ، پێسته جیاوازی به کهین له تیوان شه رمی به کدا ،
 كه ده گاته پێزی ترسۆکی ، ژیان له كه سیتی مرۆف ده دات ، له گه ل
 شه رم و ئابرویه کدا كه ڤه له پێز گرتن و نرخ زانیی ، گهوره تر له خۆ زانتر
 له خۆ دوور له ههست به (كه سه ری) ، ههست خۆ به كه م زانین چونکه
 شه رم و شکۆ كه له ڤاده ی خۆی ده رنه جوو کارینکی کۆمه لایه تی به

له پېژنی مړوف بهرز ده کاتهوه ، گمسه به گمبتي مړوف ده دات •

کومهل نافرمتيکي پټک و پټکي سهرهستي به ناموسي به لاه به سندو
به پېژه ، به لام نافرمتي زور شهرمني لاوزي ، يان نافرمتي به رهلای يي
تابروي ، به لاه به سند ني به •

هر وه کو چون کومهل لايکي سهرهستي به جهرگي پټک ويکي
به لاه به سند به لام لايکي شهرمني ترسوکي پاپاي به لاه
به سند ني به •

۵ - زور خواردن

له گمبتي مړوف گم ده کاتهوه •

۶ - کات به فيرودان

وخوخه ريك كردن به خوتندهوهي گوتارو به رنووي
به رويجهوه •

۷ - شه پ نانهوه

فتوري و گيرم شوبتي و قهرم قري زور له كولان و بازارو له گهل
ده رودراويندا •



چۈن كەسپتى مرقۇف دە ناسىنەو ؟

بەپاستى دۆزىنەوۋى كەسپتى مرقۇف ، كارىكى سووكو ئاسان نىيە ، چۈنكە مرقۇف زىرە كىرىن گىلندارى سەر پوۋى زەمىنە ، سە گالتە يەزدانى گەورە مرقۇفى بە جىگرى خۇى دانەناۋە لە سەر پوۋى زەمىن ، ئەگەر زىرە كوۋ وورباۋ خۇ گۇپ نەبوايە ، تاقىكردنەوۋە ھەلەنگەندى مرقۇف ، وەكو : تاقىكردنەوۋى گىلندارو ئازەل نىيە ، لەبەر ئەوۋى كىردەوۋە كىردن لەگەل بى گىلنداۋ تاقىكردنەوۋى بە ھەر جۇرىك بىت و بۇ ھەر مەبەستىك بىت ، كارىكى سووكو ئاسانە ھەروە ھاش كىردەوۋە كىردن لەگەل پوۋەكو گىلنەوۋەردا ، بە گۇيرەى ئەو ھەولەى كە لەگەل مرقۇفدا دەدرىت ، بۇ مەبەستىك ، و لەبەر ئەوۋى كە مرقۇف لە ناۋ خۇباندە جىاۋازن و ھەرىكە جۇرە سىفەتلىكان ھەيە، و لەبەر ئەوۋى كە مرقۇف بە شىۋەيەكى پاستەو خۇ بە گران دەخىرىتە زىر تاقىكردنەوۋە ، و لىكولىنەوۋە بەلىكو زۇر كەپەت ، پىۋىستە بە شىۋەيەكى ناپاستەو خۇ لى بىكۇلرىنەوۋە .

ئەمجا لەبەر ئەوۋە زىاتر لە دوۋەھزار پىنگە بۇ دۆزىنەوۋە ناسىنەوۋى كەسپتى مرقۇف داھىتراۋە ، لەبەر ئەوۋى لىرەدا ناتۋاين ھەموو رىنگاكان باس بىكەين ، جەند پىنگەيەكىان باس دەكەين : دەبىت ئەوۋىش بزانين،

ئەم پىنگايانەش ھەممە جىزەن ، واتە تىكەل ويىكەلن ، لە پىنگەي كۆنۈ
 رىنگەي نوڭى يىكەتوون پىنگەي وايان ھەيە كە بىچىنەيەكى زانستى
 دارىزراوى ھەيە و بە باشىش بىشى يى دەبەستىت ، پىنگەي واشيان
 ھەيە بىشى يى نەبەستىت ؟ ئەي باشە بۆجى باسى دەكەين ؟ لەبەر ئەو
 باسى دەكەين چۈنكۈ جۆرە كەلكىكى لى وەدە گىرېت ، وناىنىشيان
 ھەر باشىرە ، وەك لەوئى نەزانىن :

۱ - رىگەسەرناسى :

ئەم پىنگەيە لە زۆر كۆنەو ، تا وەكۈ تىسە ، ئاوبانگى ھەيەو
 باسى دەكرىت .

ئەو كەسانەي ئەم رىگەيەيان بەكار ھىتاو ، ھاتوون لەشى مەۋفان
 بە چەند بەشىكەو كەردوۋە ، ھەر بەشىكىان بە چەند بەشىكى بچوكتەو
 كەردوۋە .

بۇ نەۋنە سەرى مەۋفان بە چەند ھەرىپىكى جۇگرافىيەو
 كەردوۋە ، بۇ ھەر ھەرىپىك چەند نىشانەو سېغەتىكى تايەتىيان دانەو ،
 ئەگەر ئەو ھەرىپە (شۇن) لە كەينىدا ئاشكراترو ديارتر بوايە ،
 ئەو بەلگە بوۋە لە سەر ئەۋەي كە ئەو كەسە جۆرە كەستىيەكى
 تايەتى ھەبوۋە ، و بە پىچەۋانەو ئەگەر ئەو شۇنە نەك بوايە ، يان
 چال بوايە .

ھەندېك لە سەر نەسەكان كەستى مەۋفان بە شىۋەي چاۋى يان
 پەنگى چاۋى ، يان پەنگى پىتى ، يان زلى ، يان بچوۋكى ئەندەيك
 لە ئەندامەكانى لەشى ، يان چالى ، يان دەرىۋقوى ، شۇنېك لە لەشى ،
 مەۋفان سەرناس كەردۆتەو ، ھەروەھە بە لووت ، بە دەم ، بە گۆي ، بە

تمختی ناوچهوان ، به شیوهی دهموجاو ، جوړی کسیتی مرقیسان
 سهرناس کردوتهوه ، یان ناسیوتهوه . زور له سهرناسه کان ،
 پروانیوانته ناو لهپو هبلهکانی ناو لهیان به یی کورتو دریزی
 خویندوتهوهو کسیتی نهو کهسیان دیاری کردوهو ناسیوانتهوه ،
 به لکو هندیك له مرقه سهرناسه کان لهوه دوورتو پوشتون ، هانوون
 به شیوهی نوینو دمسخت ، جوړی کسیتی یان دوزیوتهوهو یاری
 ددروونی مرقبان دمسخت نشان کردوه .

به پاستی له مندالیدا ، هه موو جاریک سهرسام دپوم که (نلی)
 دیوانه یکه هه بوو ، هدر مندالیک پستی ملی چال بویه ، که قسهی ده کرد ،
 ددیووت نمه دروژنه ، سوینه گورگانهی بدن ، یان نهو مندالی سهری
 زل بویه دیووت : نان و دوی .

له راستیدا هم سهرناسه پینگیه ، یان پینگیه سهرناسی ، له پیر
 نهوهی له سهر بنچینه کی زانستی دانمیزراوه ، پروای یی ناکریتو
 نه نجامه کانی ناسلیتریت .

۲ - شیوهی له شو لار

هم پینگیه زانایه کی نهلمانی به ناوی (کریشمار) دایناوه ، له
 باسی جوړه کانی کسیتیدا باسان کرد .

۳ - که جهری و (۲۲) هه ست به که مسهری

گومان نی به له ودا که په یوهندی هه به له نیوان که جهری و
 په ووشته کانی مرقی که جهردا ، هم په یوهندی بهش ، وده نیت تازه

دۆزراشتهوه، به لكو هەر له چهرخه كانی دۆربنهوه ههست بهم په یوه ندى به كراوه ، چونكه (ديموسنين) كه كا برابه كى نه گريكى يوه ، باشتريه به لگه يه ، بۆ ئه وى كه ههست به كهمه رى ، چۆن پالى يتوه ناوه ، بۆ ئه وى برىتى بكتانهوه ، ده ئين : ئهم كا برابه زوبانى (تور) يوه ، هه موو كه پەتلك چوو ته سه ر ليوارى ده رپا به ك ، برده مى له چه وى خپى كرده ووه دوواى ئه وه هەر له خۆ به وه ووتارى بۆ شه پۆل داوه ، تاواى ليهاتووه سه ر كه وئووه به سه ر ناوه واو يكه يداو (تور)ى به كه ي به سه ر چوووه له وولاتى نه گريكه دا ، باشتريه ووتار خوئى لى ده رچوووه .

میزوو ده ئيت : (نهيموورى له نگ) يش به لگه يه له سه ر ئه وى كه په يوه ندى هه يه له نيوان گه جه رى و په ووشتى مرقندا ، چونكه ئهم كه ستنى به يه كيكه له و كه ستنى به ميزوويانه ي كه ده شه لاتيان به سه ر به شينكى زۆرى زميندا گرتووه و پوووى ميزويان گۆپوه .

دكتور (ل - ب - بچ) باسى (٢٤) زماره يه كى زۆرى له مرقفه ميزووى به كان كرده ووه كه تزيكونه ته وه له وى بيه قوربانى و كوژراوى ده ستى ناوه واوى گه جه رى ، نه ندامه كانى له شيان ، به لام به به يارى به هيزيان و به پشووى دريزيان ، توانيو ياته سه ركه وون و چهند كه ستنى به كى به ناويانگ بۆ خويان دروست كهن . ئه و كه سانه ش و وه كووه نه سه كنده رى گه ووه ، قه سه رى پۆم ، ناپليۆن بۆنا بريت و چهند كه ستنكى ديكه .

(٣٤) - تكيوين الشخصيه - تاليف الدكتور نوري الحافظ - ط ١
 ١٩٦١ مطبعة المعارف في بغداد ص ١٢٢ .

ئەمانە ھەموویان (۳۵) بەلگەن لە سەر بوونی پەيوەندی لە ئێوان
 گەجەری و پەوشنی مەوقدا ، و بەلگەشن لە سەر ئەوی کە مەوقی
 گەجەر دەتوانیت باشتەین (بری) بکاتەو ، ھەرچەند ھەشیانە کە
 دەبنە دامادی دەستی شەلی یان کوژی یان ھەر ناتەواوی بەکی لەشی یان
 ھەیت ، و تا مردن بە کەسای و زەلیلی دەژین و ناتوانن (بری) بکەنەو .
 ھەرچی چۆنیک ھەیت ئەم پێگە بە پێگە بەکی دەژینەوێ جۆری
 کەستی دانراو .

۴ - رێگەى شیتلەدون :

ولێم شیتلەدون (۳۶) دەتوانیت : دەتوانین کەستى مەوق لە پێگەى
 دابەش کردنی لەشی بەو ، بناسنەو .

ئەم زانایە لەشی مەوقی کردو بە سێ بەشەو ، یان بەسێ جینەو ،
 دەرجین ، ناوەندەجین ، ناوەجین :

مەبەست بە (دەرەجین) جینی دەرەوێ لەشی مەوقە کە بریتی بە لە
 بیست و کو ئەندامی دەمار ، ئەو کەسانەى بەم پەووە بدۆزێتەو ، پێشان
 دەووتریت (ديارە کەستى) .

مەبەستى بە (ناوەندەجین) تێك و ماسولکەکانە ، ئەو کەسانەى
 بەم پێچکە بە ، بدۆزێتەو ، پێشان دەووتریت (کەستى بەخۆو) یان
 (کەستى ماسولکەدار) ، بە ھەردووکیان دەووتریت : (لەشە کەستى) .

(۳۵) الشعور بمركب النفس - تالیف - دېليو - جي - مكيبرايد ترجمه
 الى اللغة العربية - كاظم سلمان البدوي ط ۱ ۱۹۶۶ في بغداد
 ص ۵۰

(۳۶) - المخل الى علم النفس الحديث - تالیف ريكس نایت و مەرگريت
 نایت تعريب : د - عبد علي الجسماني ط ۳ ۱۹۸۴ بغداد ص ۲۸۸

مەبەستىش بە (ناوەجىن) سىڭ و سىڭە ، ئەو كەسەنى بەم رىڭكۆكەيان بەم
پىنچكەيە ، كەستىيەكانيان دەدۆزىتەو ، يىيان دەووترىت (كەستىيە
هەناوى) •

(دىيارەكەستىيە) چىنى دەروەى لەنى ديارو ئاشكراترە ، مىزائىشى
تووپەيەو گۆشەگرو دوورەگرەو لەنىشى زۆر ھەستيارە ناویشى ناوە
(كەستىيە دەماخە مىزائ - Cerebrotonia)

(لەشەكەستىيە) تىڭ و ماسوولكەكانى ديارترو ئاشكراترون
مىزائىشان ھەز بە دەست بەسەرا گرتن و دەست درىزى ، و بزىوئى و
جالاكى و بەربەرە كاتى كردن دەكەن •

(كەستىيە ھەناوى) شىڭى يان و پۆپو سىڭە (وورگە) ، ئەمانە
زۆر خۆرو سىڭەپون و ھەز بە خواردن و خواردنەو ، و ھەوانەو و
بەپاواردن و سىڭ لەو پاندن دەكەن ، لە لايەكى دىكەشەو ھەز بە
تىكەلاوى و بەيوندىش دەكەن •

بۆ سەلماندنى بىردۆزەكەى شىڭلدون ھاتووە ، وئەنى (۴) ھەزار
قوتابى كوپى ، بە پروتى ، لە ھەموو لايەكەو ، لە پىشمەو ، لە
تەنىشەو ، لە پشەو ، گرتووە ، ئەمجا ھەموو وئەكانى بەپىز
پىڭخستون ، بۆ ئىسەوئى چەند نەرزىكى دىكەى لە مرؤف بۆ
دەرگەوئىت ، بەلام لەو سى ئىسەرزە زىاترى بۆ دەرئەكەوتووەو ديارى
نەكراوە ، بە شىوئەيەكى ئاشكرا •

ئاتەواوى (۳۷) بىردۆزەكەى شىڭلدون ، لەویدا دەرئەكەوئىت كە لە

(۳۷) المدخل الى علم النفس الحديث - تأليف ركس نايت ومركريت
نايت ترجمه الى اللغة العربية الدكتور عبد هلى الجسماني ط ۳
۱۹۸۴ في بغداد ص ۲۲۸ •

بەر بناغەيەکی زانستی دانەپۆزراوە ، چونکە لە سەر پەرەوی
 کرىشماری زانا ، پۆیشتوو ، لە پێرۆکەیدا (سىستم) • جىگەي
 مەرف لە سەر بلیکانهیەکی حەوت پلەیی دیاری کراوە ، لە گەڵ
 ئەوەشدا چەند ئەنجایەکی زۆر کەم هەر دەدات بە دەستوو •

۵ - پێگە پزێنە کان : *مەزەنە عەشەر*

جانسەخ دەلێت : بۆمان هەيە کە لە رێگەي پزێنەکانی ناو لەشەوو ،
 جۆری کەسیتی مەرف بەدۆزینەوو چونکە پادەي کەم و زۆری ئەو
 شیلانەي کە پزێنەکانی تێو لەش دەری دەدەن ، بێ گومان کار دەکاتە
 سەر پەرووشت و جۆری دروست بوونی کەسیتی مەرف •

ئەم زانایە بە پێی ئەمە کەسیتی کردوو بە دوو بەشەوو :
 یە کەم : کەسیتی (ب - B) : ئەو کەسەيە کە گەلاندی ساینۆید
 لە لەشیدا دەئاوسێت و شیلەي زۆر دەرزێتە نیۆ لەشەوو •

دووهم : کەسیتی (ت - t) : ئەو کەسەيە کە گەلاندی
 ساینۆید شیلەي کەم دەرزێتە ناو لەشەوو •

پێویستە ئەوەش بزانین کە (گەلاندی توخمی) یەش ، دووبارە کار
 دەکاتە سەر پەرووشت و ، سۆزو ، دەست درێزی و ، فیربوون و ،
 بیرهاتنەوو ••••• هەت •••••

تا تێستەش دەروون زانەکان بە بێ ووجان زۆر بە گەرمی لەم
 بارانە دەکۆنەوو •

٦ - رینگه شیتله لی یه کان

له کاتیکدا (٢٨) ناوی نهم رینگه یه ده بریت زانای به ناوبانگ (سیگومه ند فرۆید) مان یاد ده که ویتوه ، چونکه نهو به یه کم دامه زرینه ری نهم رینگایه داده بریت •

فرۆید ده لیت : که سیتی مرقفمان به یه کیک ، یان زیاتر ، لهم رینگایانه بو دهرده که ویت

٦-١- رینگه ی خهون لیکدانهوه •

٦-٢- رینگه ی خهواندنی موگناتیسی نهم رینگه یه بریتی به له جوړه بڼی هوش کردنیک ، به رینگه ی (الایحاء) •

٦-٣- رینگه ی خهواندنی سپری : نهم رینگه یه بریتی به له وه ی نهو که سه ی که بمانه ویت ، جوړی که سیتی به که ی بدوژینه وه ، به نهجی ده که ین ، به هوی دهرزی سپرکړنه وه ، هر وه کو چون له نه خوشخانه کاند ، بو کاري نه شته رگه ری به کاري ده هین •

نه وجا که نهو که سه سپکرا ، دیوی بڼی ههستی ژیری ده که ویته قسه ووپته کردن ، بڼی نه وه ی که هیچ نه یتی به کی خوی بشارتیه وه •

٦-٤- رینگه ی یادکردنه وه ی نازاد وانا مرقف به شتیه به کی سه ربه ستو نازادو به ره لایی بیر ده کاته وه جوړه کاروکاره ساتیکی یاد ده که ویتوه ، له کاتی په له پهل و شله ژاندندا ، نایه توه بیرى •

٦-٥- رینگه ی زوبان هه لخراند : نه گهر له فرۆیدمان بیرسیابه ، بوچی بهم رینگایانه جوړی که سیتی مرقف ده دوزیتیه وه ؟ له وه لامدا

(٢٨) اصول علم النفس - تالیف الدكتور احمد عزت راجع ص ١٢١

دهی ووت : چونکه گه سیتی مرقف له دوو پالنهری سره کی ښکھاتوو .
 په که میان : پالنهری ژبان (توخم) که یشی دهووتریت (تاپروس -
 Eros) دوو میان پالنهری مردن (ویران کردن) که یشی دهووتریت
 (ساناتوس - thanatos) ، ده لیت په گوو ریشه ی شم دوو
 پالنهره ده چته وه سر ووز په کی (پرتو - حیوی) ی گشتی به هینز
 که ناوی (له بیدو) په ، ووزی زایه ندیده تی .

فرؤید ده لیت : نامانجی پالنهری توخمی ، نه نه مندال خسته وه
 نی په چونکه مرقف تا ته منی نه گاته فونای همرزه کاری ناتوانیت زاوړی
 بکات له گهل نه وه شدا ، پالنهری توخمی هر له کاتی له دایک بوونه وه ،
 تا وه کو مردن هه په و کار ده گاته سر په ووشی مرقف ، به لگش بو
 نه وه په ، که مندال له مملک مزین ، و مه مکه مزین ، و په نجه مزین و ،
 گازگرتن و پاکردن و بازدان و یاری کردن له زه ټکی توخمی
 ودرده گریټ .

همرجه ند نه دله رو کومه ټک زانای دیکه ، هه ستاوون و دزی
 فروید و ستاوون و بهر هه لستان کردووه ، به لام پاکانی فروید ، سا
 ټیتش هر ده نگ ده داته وه و کو گه نجه که ی قاروون گویمان
 ده زرنکیتته وه فروید ده لیت : دیوی بی ههستی زیری مرقف ، وه کو
 گه نجه په که وایه ، پرتی له و شاره زایی په توخیانه ی که نه که له
 سمرانه ری زایندا تیا یندا سر نه که و توه و بونه ته هو ی په شنبوی و
 ناله باری ژبانی د وروونی و په ووشی نه و که ، په یر له وه دایه مرقف
 خویشی نازانیت ، نه و شاره زایی په سوزی و توخمی یانه گامانه ، به
 پښگی خه و بین و ، زویان هه ل خلیسکندن و نواندن نه ټیت .

۷ - ریځه‌ی بیر له خو کر دنه‌وه

ئهو زانایانه‌ی که ئهم پڼگه‌یه‌یان پسند کړدووه ، باوه‌پیان وایه که کهستی مرؤف ، به‌خوی نه‌یت و له پڼگه‌ی خوږه‌وه نه‌یت و به یارمندی خوی نه‌یت ، نادۆزږینه‌وه و ناناسرینه‌وه .

ئهم پڼگه‌یه بریتی به له‌وه‌ی که‌سه که خوی بیر له خوی ده‌کاته‌وه بیر له و خۆش و ناخۆشپانه‌ی ، له تاقی کړدنه‌وانه‌ی ، له و به‌سهره‌تانه‌ی که به‌سری هاتوون ، ده‌کاته‌وه ، له دوایدا ده‌یان درکښت و ده‌ریان ده‌بیت .

فلسفه‌فزانې فخره‌نسی دیکارټ (۱۵۹۶ - ۱۶۵۰) ده‌بیت (*) : من بویه هم چونکه خۆم له خۆم بیر ده‌که‌مه‌وه .

باشی ئهم پڼگه‌یه‌ش له‌وه‌دايه ، که هیچ پڼگه‌یه‌کی دیکه نی‌یه ، بری ئهم بکه‌ویت و به ته‌واوی به قوولایی بیروده‌روونی که‌سه که‌مان ، بگه‌یه‌یت . هه‌رچه‌ندیک به بالایی ئهم پڼگه‌یه‌دا هه‌لده‌ین ، ئه‌میش له نیرو پمی ره‌خنه‌گران به دوور نه‌بووه ، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به باشی ، دیوی بئ هه‌ستی مرؤفمان بۆ ده‌رهاخت ، و هه‌موو که‌سیکیش ناتوانیت به باشی بیر له خۆی بکه‌ته‌وه و نه‌جا مه‌که‌شی به باشی بگڼینه‌وه ، له لایه‌کی

(*) ریڼه دیکارټی فخره‌نگی سالی ۱۵۹۶ له دایک بووه ، له قوتابخانه‌یه‌کی نایندیا فلسفه‌فه‌ی خوښه‌وه ، وازی له خوښدنې فلسفه‌هه‌یتا ، وده‌ستی کړد به خوښدن ، و خوښنه‌ومی ، کښبه‌ نایڼی‌یه‌کان ، ټینکه‌لوی په‌کی زۆری خه‌لکی کړد ، دواپی چوو بۆ هوله‌ندا (۲۰) سال گوشه‌گیری کړدو هه‌ربیری ده‌کړدوه ، باوه‌پی واپرو که جیهان له (ماده ، وزیری) بڼکه‌اتووه ، ماده‌دی مرؤف ، هه‌موو گیان‌له‌به‌ره‌کان ، هه‌موو په‌کڼکو شته‌وه‌یان جیاپه زیری‌یش له هه‌موو گیان‌له‌به‌ریکدا هه‌یه ، به گوږه‌ی خوی .

كەۋە زۆر دوورۇش نىيەت كە مرۇفەكە دواى بىر كىرگەنەۋەكە ، پەشمان
يەتەۋە ھەندىك زانىار شىمان لە بارەى خۇيەۋە لى بشارىتەۋە .

۸ - رېڭەى چاۋبەيەك كەۋتن

رېڭەى چاۋبەيەك كەۋتن ، يان رېڭەى (بەرامبەرى) بىرىنىيە
لەۋى كەئەگەر وىست ، جۇرپى كەستى ، كەستىك بۇ دەركەۋىت ،
ھەۋل بىدە كە چاۋت يېى بىكەۋىت .

ئەم رېڭەيە كۆتۈرۈن رېڭەۋ باشترىن رېڭەۋ بەردەۋامترىن
رېڭەۋ باۋترىن رېڭەيە ، بۇ دۆزىنەۋەى كەستى لە ھەموۋ بارىكى
زىياندا ، چ لە قوتاچخانە كاندا ، يان لە زانكو كاندا ، چ لە نەخۇشخانە كاندا
يان لە بارى زىيانى پۇزانەى كۆمەلەيەنى مرۇئەۋە .

باشى ئەم رېڭەيەش لەۋەخايە :

بە چاۋىي كەۋتن ، جۇتتى ھەل كەۋتن و پىكاندىنى لەش و ئەندامە
كانى ئەۋ كەسەمان بو دەردەكەۋىت ، ۋەكو بالا بەرزى و بالا كورتى يان
و پوپى و پىكى نېۋان لەش و ئەندامە كاندا ، ھەروەھا بارى لەش ساغى
و جۇرى جىلو بەرگى ئەۋ كەسەشمان بۇ دەردەكەۋىت .

ئەمە لەلەيەكەۋە ، لەلەيەكى دېكەۋە ، شىۋەى قسە كىردن و زىمان
پەۋانى و پادەى توندو تىزى بارى سۆزۈ ھەلچۈنىشمان ، بۇ دەردەكەۋىت
يېڭىكە لەۋەى كە لە كاتى قسە كىردىدا ، تا پادەيەك زىرى و زىرەكى و
ئاستى پۇشنىر شىمان ، بۇ دەردەكەۋىت ، بە پاستى ئەم رېڭەيە
گىرگىتىن و سەركەۋتۈرۈن رېڭەيە ، كە رابەرەكانى پەروەردەى ،
بۇ دەست نىشان كىردى ھۆى دۈۋاكەۋىتى قوتابى لە خوتەندىدا بەكارى

يېنىن ھەر لەبەر ئەو يەكە ئىستىمارى تايىنى بۆ نەخشە كىشراۋە
چاڭىراۋە .

لەگەل ئەو ھەموو بياھەلنەشدا ، ئەمىش لە تىرو تانسى
پەخنى گران بەدوور نەبوۋە ، ئەو پەخنانى ئىمانەن .

۱ - زۆر جار پىدە كەۋىت ، ئىكۈلەرەۋەكە لەبەر ماۋە كورنى
ھەموو پوۋىەكى كەستى بەكەى بۆ دەركا كەۋىت .

۲ - زۆر جار شى ئىكۈلەرەۋەكە خۆى ، ئەو شارەزاىى يەى نى يە
كە بتوانىت ، ھەموو پوۋىەكى كەستى بەكە ئىشكرا كات .

۳ - جارى واش پىدە كەۋىت كە ئىكۈلەرەۋەكە ، بە ھۆى چەند
بەسەر ھايتىكەۋە ، ناتوانىت بىلەن بومستىت ، ئەمە دەپتە ھۆى ئەۋەى
كە بە لاى نىشانە يەك ، يان بە لاى چەند نىشانە يەكى تايىتەدا داپرىت و
دەرى خات ، بەلام چەند نىشانە يەكى دىكە پىشت گوتى بخت ، بە ھۆى
ئەۋەۋە ، كە دەركيان ناكات ، و لەبەر ئەۋەى ديار نىن و كوتىر بوۋنەتەۋە
دوۋىسارە .

ئەمجا لەبەر ئەمە لەباتى تاكە كەستىك ، زۆر جار لىزىنە يەك ئەم
مەبەستە بەجى دەپتەت .



کەسیتی پیوه کان

کەسیتی پیو جیاوازی هەبە لەو پێکاپانەی کە تێستە باسەمان کردن، چونکە ئەم بریتی بە لە چەند ئەزموونیکێ تافی کراوەی گومان لێ نەکراو، و ئەنجامەکی مسۆگەرترە و بەمیش بە شیوەیەکی راستە و خۆ کەسیتی مرقفی پێدەپنۆین •

لەبەر ئەوەی کەسیتی پیوه کان زۆر و ناتوانین باسی هەموویان بکەین، لەپێشای پیوانەکی ئیزنک، دەکەین، دوای ئەوە دینە سەر باسی پێگە بەمەرا پرینە کان •

۱ - پیوانەکی ئیزنک

ئەم پیوانە بە لە جوار کۆمەلە نیشانە نیکهاتوو، هەر کۆمەلەیهک، لەم کۆمەلەلانی هەشت نیشانە کەسیتی گرتۆتەو •

بۆ نموونە :

کۆمەلە یەگم :

گورجی، بشیوی، توو پەیی، زوکار تێکردن، میژاژ دەمدەمی، خۆتی هەل قورتاندن (وورژم بردن، گەشیینی، دڵ پەقی، دەبیوت)،

کۆمەلە دووم :

ئەم نیشانە دەبیوت : حەز بە تیکەلای، حەز بە سەرکەوتن،

زوبان په وانی ، ته بایی ، لی بوردن ، پرته وی ، بی خمی ، توانا له
سر یشوایی .

کومه لهی مییم :

نم نشانانوی گرتونهوه میژ ، دلپاوکتی ، پاپایی
لنګه رداری ، په شینی ، خوبارستن ، گوشه گری ، هیوانی .

کومه لهی چوارم :

نم نشانانوی گرتونهوه : دزایه تی ، ووریایی و ژیری ، ناسین
خوازی ، لنګه رداری ، پست به خو بهستن ، باوه په خو بوون ،
میژ ناسایی ، له سر خوی .

تیزنک هر چوار کومه له کسیتی پیوه کی له هر ښکی
چمقدار (تهووری) دانوه ، له سر ښکیانهوه نمو نشانانوی دانوه ، که
نه گپ له مرؤفدا هین ، به لګه په له سر نهووی کسیتی کراووی
کومه لایه تی به ، نمو نشانانوش ، بریتن له ټیکه لهی نشانانوی هره
دوو کومه لهی په کم و دووم ، به لام له سره کی دیکه پانهوه ، نو
نشانانوی دانوه ، که بوونان له مرؤفدا ، به لګه په له سر نهووی
که مرؤفکی لاگری درزه ، حه ز به ټیکه لاوی کومه لایه تی ناکات ،
نو نشانانوش بریتن ، له نشانانوی هردوو کومه لهی نیم و
چوارم .

تیزنک ده لیت :

کوبونهووی کومه له نشانانوی دووم و چوارم له کسیتدا
ده پته هووی دروست بوونی کسیتی به کی پر نارام ، یان نارام گر

به لام کۆبوونه وی نیشانه کانی کۆمه له ی به کهم و سیه م ده بته هو ی
دروست بوونی که سیتی به کی بی ئارام •

چهنه راستی به ک به لایهن ئهم که سیتی یتوه وه :

۱ - ئیزنک به جۆرنک نیشانه کانی داناهه ، هه موو که سیک ده توانیت
ئهو نیشانه یه ی ، یان ئه و نیشانه ی ، که له خۆیدا هه ن ، هه لیان
به ژنریت •

۲ - نیشانه کانی هه ر کۆمه لیک له ناو به کدا ده گونجین ، وانا
ئه گه ر به کیکیان به هیزیت ، ئه وه ئه وانی دیکه یش به هیز ده بن •

۳ - هه یج نیشانه به ک له کۆمه لیک ناگونجیت له گه ل نیشانه کانی
کۆمه له که ی ، ته نبشتوه ، یان دراوسیه وه •

۴ - تییسی ده که ین ئه گه ر نیشانه به ک له کۆمه لیکدا ، به باشی دیار
یت ، له کۆمه له که ی به رامبه ریشدا ، به باشی دیاره •

بق نموونه :

نیشانه ی وورژم بردن (یتوه جoon) ، له کۆمه له ی به که مدا
ئه گه ر به هیزیت ، ده بین نیشانه ی پشت به خۆ به ستن ، له کۆمه له ی
جوارمدا زۆر لاوازه •

۲ - پێگه به سه را به رینه کان

پێگه به سه را به رینه کان ، یان پێگه نا پاسته و خۆکان ، به رین له
چه ند پێگه به ک که به شیه به کی نا پاسته و خۆ ، که سیتی مروف
ده رده خه نو ئاشکرای ده که ن •

ئەم بېشكىنە (تەسۋىر) پاي مەۋە ، لە بارەى خۇيەۋە
دەردەخەن ئەو سۆزۈ بەربەرەكانىيە دەروونىيەنى كە لە دىۋى بىۋەستى
مەۋەدا ھەن و مەن ، ئاشكرائەن دەكەن .

ئەو كەرسەتەنى كە بۇ ئەم مەبەستە بەكار دەھىترىت ، ئاسان و
ئاسايى ترين كەرسەتەن ، ئەنھا بېۋىستەن بەھىتر و ھەنە يىش چاۋ
ھەيەو بەس ئەمانەش وەكو :- وئەكەشەن ، چىرۆك كېرەنەۋە ، پەستە
دروست كەردن ، وئە دۆزەنەۋە لەبەلەيكى مەرەكەدا .

دەروون زانەكان دەلەين ئەم پىنگا ، (ئاپاستەو خۇيەنە) بە
كەلكرەو باشترن ، لەو پىنگا (پاستەو خۇيەنە)ى كە باسەن كەردن ،
چونكە لە پىنگە پاستەو خۇكاندا ، لەوانەيە مەۋە بۇ دەس بەدات و
بۇ بىلۋىت ، چەند پاستەيەك لە بارەى كەستىيەكەيەۋە ، بشارەتەۋە
بەلام لەمانەدا بۇ نالۋىت و پىنگەى نىيە .

چەند نەۋەنەيەكى ئەم پىنگايە ؟

يەكەم :

بېشكىنى (روشاخ) (۲۹) بە ھۆى (بەلە مەرەكەبەۋە) :

ئەم جۆرە بېشكىنە زۆر باۋو بلاۋو كۆنە ، ئەمىش بىرىنى بە لە
ھەشت (تەختە) ، يان لە ھەشت (وئە) ، كە ھەندەبىكان پەنگاۋرەنگەن
نېۋەشەن پىچەۋا نەى نېۋەكەى دېكەيانە كە ئەم وئەنە درايە ئەو كەسەى
كە مەبەستە كەستىيەكەى دەرىخىت ، داۋاى لىدە كرىت كە بەكە

(۲۹) ھىرمان روشاخ دەروون زانىكى سويسرىيە ، سالى ۱۸۸۴ لە
دايك بۆۋە ، سالى ۱۹۲۲ مردوۋە لە سالى ۱۹۲۱ دانەم بېشكىنەى
بلاۋ كەردتەۋە .

یه که لیان وورد بیته و بزائیت جیان تیدا بهدی ده کات ، یان جیان
 تیدا ده بینت ، لهو کاته دا بشکینه ره که یه که یه که وه لآمه کانی تومار
 ده کات ، تا کوتایی به پرسیاره کان دینت ، له دوایدا شه و زانا به
 وه لآمه کانی شته ل ده کات و جوړی که سیتی به که ی ده دوزینه وه .

دووم :

بشکینی (هولترمان) به هو ی په له مهره که به وه) : هم بشکینه
 بریتی به له (۱۵) چلو پیچ (تهخته - لوحه یی په له مهره که ب ، هم
 مهر بشکینه که ی (روشاخ) به لآم به شیره که ی ووردو باش به ره ی
 پیاده وه .



ئەركار كەرەنەي كە سىتتى مەۋى دروست دەكەن

، خۇنەرى بەپۇز تا تىتە زۇر لە سەركەستى و جۇرە كسانى و
باشترىن كەستى و جۇتتى دۇزىنەۋەي كەستى دوۋاين ، لەگەن
ئەۋەندا ، تا تىتە نەمان زانىۋە كەستى خۇي بەخۇي جۇن جۇن
دروست دەپت و بە ھۇي جىيەۋە چ كاركەرىك كەستى مەۋى
دروست دەكەت .

لە پاستىدا ئەۋ كاركەرانەي كە بەشدارى دروست بوۋنى كەستى ،
مەۋى دەكەن زۇر زۇر و ھەر يەكە لە ئاستى خۇيەۋە ، بۇشايى يەككى
كەستى پەر دەكەتەۋە ، ئەۋ كاركەرانەش دەنە دوۋبەشى سەركەي يەۋە
ھەندىكىان ناۋخۇيىن و لە ناۋ لەشدا ، ھەندىكىشان لە دەرەۋەي لەشدا
كارى خۇيان دەكەنە سەركەستى و دروستى دەكەن .

ئەۋ كاركەرانەش بە كورتى و بە گشتى ئەمانەن :

يەكەم :

بۇماۋە : زانايان دەگىن : بۇماۋە ، دەۋرىكى زۇر بالاي ھەيە ،
لە گەشە كەردنى كەستىدا ، چۈنكە دەپتە ھۇي جۇتتى دروست بوۋنى
لەش و ئەندامەكەنى دىۋى دەرەۋە دىۋى ناۋەۋەيدا ئەمانىش بە بىگومان
كارىكى گرىك ، دەكەنە سەركەست بوۋن و دەرەكە وتى نىشانەكەنى
كەستى .

بۆ سىلەندى (۶۰) ئەم پاستىيە ، ھاتوون چەند لىكۆلنەۋە كيەن
 كىردۈۋە ، بەككىيان لە سەر (۶۹۰) كەس ، لەو كەسانەي كە خىزمى
 يەك بوونۇ توۋشى شىتى (شىزۇفرىيە) ش بوون ، كىردۈۋە ، ئەنجامە
 كەشى بەم شىۋەيە بوۋە :

— لە نيوان خوشك و براى دايكى ، يان باوكى لە $\frac{1}{8}$ يان ئەم
 نەخوشىيە يان ھەبوۋە •

— لە نيوان خوشك و براى دايك و باوكى $\frac{14}{3}$ يان ئەم نەخوشىيە
 يان ھەبوۋە •

— لە نيوان خوشك و براى كىداۋانە كاندە $\frac{85}{8}$ يان ئەم نەخوشىيە
 يان ھەبوۋە •

— لە نيوان خوشك و برا جىداۋانە كاندە $\frac{14}{7}$ يان ھەيان بوۋە •

— لە نيوان دايك و باوكى $\frac{9}{2}$ يان ھەيان بوۋە •

— لە نيوان ئەو كەسانەي كە لە ژن و ژن خىۋازىيەۋە خىزم بوون لە
 $\frac{2}{1}$ يان ھەيان بوۋە •

كە كاتىك لەم ئەنجامە وورد دەينەۋە ، تىنى دەكەين ، كە تا
 ۋەكو ، بەيۋەندى خىزمەتى نىزىك بىت و بە ھىزىت ، ئەۋەندە بۆ ماۋە ،
 كارو تىنى زىاترە ، و بەيىچەۋانەۋە ، ماناي وايە (بۆ ماۋە) چۆن بۆ
 نەخوشى خستەۋە تىنى ھەيە ، ئاۋەھاش بۆ دروست بوۋى كەمىتى تىنى
 ھەيە •

(۴۰) علم النفس وتطبيقاته التربوية والاجتماعية - تاليف الدكتور عبد
 على الجسارنى من ۲۵۰ •

دووم :

ژینگه کومه لیکي دیکه له زاناگان پايان وايه ژینگه ټينکي زور تر ده کاته سهر دروست بوونی که ستي هه رجه ند (لاگره کان) وانا لابه نگره کانی ټيني بو ماوه جاو له ئاستي ټيني ژینگه ده قوچين و خويان گيل ده که نه ، به لگهش بو سملاندني نه مهش ، ليکولنه وه به که که نه سهر کومه لیک له مندا لانی (به کدوانه) کراوه و دهري خستوه که نه گهر بښت و کوپو کچی (به کدوانه) ی باوک و دايکک که تووشی شتي (شيزوفرينيا) بو بښت ، نه گهر ټينکه وه له گه لیان بزين نيزيکیان بن ، تا گه وره ده بن ، نه وه له $91/5\%$ يان تووشی نه خوئی (شيزوفرينيا) ده بن ، به لام نه گهر له دايک بوون و جيا کرانه وه له دايکیان پرين پيژمهي شت بوونه که يان داده به زښته سهر $77/6\%$ نه مه نه وه ده گه به نيت که ژینگه ی باش و خواردن و خواردنه وي چاک و ژباني خوش و نه دروستی ته واکاريکی زور باش ده که نه سهر پهره سندن و هه لکه وتی که ستي ، ههر وه کو چوڼ به دخوراکی کاری خراب ده کاته سهر دروست بوونی که ستي مرؤف .

پو نمونه :

که می خوئی له له شدا ، يان خواردنی بښ خوئی ، مرؤف نووشی خه ماری و خه موکی ده کات ، که می ئوکسجين له له شدا ، نه گهر بښت و مرؤفیش نه خنکيت ، لای که می زباني ښده گه به نيت و په ووشتی ټک ديدات ، مهی نوښن و سرخوئی بوون و بمرده وام بوون له سهر يان په ووشتی مرؤف ټيکه ده و زيان له له شيش دده و ، خواردنی هه نده دهرمانک ، وه کو : دهرمانه هښمن که ره وه کان و ، دهرمانه گورج

كردەوكان ، زبانی زۆر لە لەش دەدەن ، بەلام تاقىستە پادەى ئەو
زبانه نەزانراو .

صتييم :

كار بىكردنى رزىنه كان

بەكيكى ديكە لەو كار كەرانەى (٤١) كار دەكەنە سەر دروست بوونى
كەستى مرقوف ، پزىنه كانى ناو لەشن ، چونكە ئەگەر رزىنه كان بە
شيوە بەكى پىك و پىك و بە پىي پىويست شىلە نەپزىنه ناو لەشەو ،
دەپتە هۆى ئەووى لەنى مرقوف ، لەنگەرى تىك چىت و خۆى پانە گرىت و
گەشە بەكى پوخت و ئاسايى نەكات ، و بە پىچەوانەو ، ئەگەر ئەم
(گللاندانە) پى زىاد و كەم بە پىي پىويست هۆرمۆن برزىنه ناو لەشەو ،
ئەو ئەو كاتە دەپتە هۆى گەشە كرىنكى ئاسايى ، ئەو كەس ، چالاكى و
سەر كەوتن و بەرھەمى زۆر دەبن .

بۆ نموونە : (زىر مېشكە گللاند) ، يان لوى زىر مېشك
قەبارە كەى لە دەنكە تۆكك زياتر نى بە .

ئەم گللاندە لە دوو (قاش) ، يان بابلىن : لە دوو پل پىك هاتوو ،
پلى سەرەو و پلى خوارەو .

قاشى سەرەو هۆرمۆنىك دەرزىنه ناو لەشەو ، دەپتە هۆى
گەورە بوونى تىسكە پەيكەر ، و ئەگەر هات و زىاد لە پىويستى پزاندە
ناو لەشەو (لەنى مەندال) ، گەشە كرىنە كەى زىاد دەكات ، بالآى زۆر
قوچ دەكات وەكو ئەو كەسانەى بالآيان لە دوومەترو نىو (٢/٢) زياتر .

كىشىيان لەسى سەد (۳۰۰) كىلو گرام قورس تەر ، ئەمانە بۇ سەر
 جارجار وئەيان لە سەر پووى شاشى تەلەزبون ، يان لە سەر
 لاپەپەى ھىندە پۆزنامەو گۆفارىك دەردەخەن ، بەلكو لە ھەر وولاتىك
 بۇ نموونە لە شارى بەرلن كە ياتەختى ئەلمانىي پۆزھەلانەو ئەوپەرى
 سەر بە پۆز ئاوايە ، يانەى تايپەتى بالا بەرزەكان ھەيە كە تا ئىتە زياتر
 لە (۱۷) كۆنگرەيان گرتووەو باسى ئەو كۆسپانەيان كرددووە كە دىتە
 پىنگە يان و دووچارى بوون ، وچۆن پامالان دەكەن .

وہ نگہر ھاتو ئەو كەسى كە ئەم گلاندە ، ھۆرمۆنى زۆر ،
 دەپزاندە نيۆلەشيو ، مەدال نەبوو ، بەلكو گەورە بوو ، ئەو
 دەيتە ھۆى زل بوونى و گەورە بوونى تىسكى دەم چاۋ ، وەكو
 كاجىرەو شەويلەو لووت ، ھەروەھا دەيتە ھۆى گەورە بوونى دەست و
 قاچ .

ئەگەر ھاتو ئەم پۇتتە كەمتر لە پىويستى پزاندە بىو لەشەو
 (لەنى مەدالەو) ئەو گەشەى دوا دەخات و گەنەلەى دەكات و لە دوا
 پۆزدا دەيتە مەوئىكى (سەبالا) ئى ئەندام پىك ، بە پىچەوانەى
 (زەبەلاح) ئەم ئەم بارى زىرى و زىرەكى ھەر لە سەر خۆى دەيتە ، ديارە
 ھەر ئەم گەشە كەردنە نا ئاسايى يانەيە كە پىشيانى كوردمانيان خستونە
 ھەلەو ، كاتىك كە ووتوويانە : مەوئى قووج زىرى لە ئەزىزىيەتى ،
 كورتىش دوو زمان و فېلەزە ، ئەگىنا دەروون زانەكان دەئىن : سەبالاى و
 قووجى زۆر ، ئەگەر بە شىو بەكى ئاسايى بن ، تىن ناگەنە سەر
 بارى زىرى .

ئەگەر بىنەو سەر بەشى سەرەوئى ئەم (رۇتە) ، بۆمان
 دەردەكەوت ، كە جۆرە ھۆرمۆنىكى دىكە دەردەدات ، ئەندامى

زاوونى گەشەي يېڭى دەكات ، جۆرىكى دېكە دەردەدات ، شىرى مەمكى
ئافرىتى يېڭى زۆر دەيت ، بەلام قانى زېرەوېن دوو جۆرە ھۆرەون
دەردەدات ، جۆرىكېن پالەبەستوى خونېن پېك دەخات ، ئەوى دېكەن
ماسوولكە لووسەكان گورچو گۆل دەكەتەو .

وا بزانم ھەموو لە سەر ئەو رېكەدەوېن كە تېكەبەيكەرى
ئاسايى كار دەكەتە سەر دروست بوونى كەيتىبەكى باش و ئاسايى
ھەر وەكو چۆن ئېكە بەيكەرى ئاسايى و ئاپېك ، و تېكە بەيكەرى
بچووكېش دەبە ھۆى دروست بوونى كەيتىبەكى ئاۋزەو ئالەبار ،
ھەروەھا پالەبەستوى خونېن و چالاكى لەش ئەگەر بە شىۋەبەكى
تەندروستى و پېك و پېك پروات ، پەبەندى مەۋف بە زېكەو بە
كەسانى دېكەو ، پەمو دەكات و دەيتە ھۆى دروست بوونى
كەيتىبەكى باش .

بەلام ئەگەر مەۋف لە گېان ھۆى بېزار بېت ، ئېتەر بە ھۆى
ھەر نەخۋىش و بە شىۋەبەكەو بېت ، كەسانى دېكە و دەزانن لەوان
بېزارە ، لەبەر ئەو ، خۇشيان بە چارەيدا ئابەت و بە مەۋفكى ئاسايى و
تېك قورسى دەزانن .

نەمۇنەبەكى دېكە رۇبىنى (سېرۇيد) كە باۋەنى كەردوۋە
بەگەردەنى مەۋفدا ، جۆرە ھۆرمۇنېك دە پۇرۇتتە ئاۋ لەشەو ، پەبەندى
بە گەشە كەردن و بە ئوكسېدېنى جەند كەرسەبەكى كېمىيى ، و لەگەل
تۆكسېنداۋ لەگەل ھەناسەداندا ، ھەبە .

ئەگەر ئەم (پۇرۇتتە) زىاد لە بېۋېست پۇرۇتتە ئاۋ لەشەو ، مەۋف
نەۋوشى جۆرە نەخۋىشەبەكى دىل دەكات ، وەكو ئەۋى كە دىل سەت

دەكات ، يان گەورەى دەكات ، ئەمەش دەپتە ھۆى دوواگەوتى گەشەى
لەش و بارى زىرىش •

ئەگەر كەم پىزىتتە ناو لەشەو ، نەخۆشى دەخات ، و شانەكانى
لەش تووشى تۆكەيدىن دەكات •

بە ھىچ جۆرىك ناتوانىن چاۋ لە گىرنگى ئەو ئەدرىنآئە ، و
كۆرتىنە ، و ئەسۆلنە ، و ھۆرمۇنە توخىيائە ، كۆپر كەين ، كە بە ھۆى
چەند پىزىتكەو دەكەونە ناو خۆئەو و لەش و دەروونى مرقۇ لە
ھىندە كات و ھەلوپىتىكى تابەيدا ، گورج دەكەنەو •

چوارەم : زىرەكى

چەند لىكۆلنەو ەيك لەم بارەبەو كراوون ، دەريان خستوۋ
مرقۇ تا زىرە كىرەيت ، ئەوئەدە بە توانازە لە سەر گونجاندىر
پەيوەندى پەيدا كىردى كۆمەلآيەتى ، و مرقۇى زەين كۆپر كەيك
پەيوەندى كۆمەلآيەتى كەمترە لە مرقۇى زىرەك ، لەگەل ئەوئەدەدا ھەر
ئەو لىكۆلنەوانە دەريان خستوۋ كە مرقۇە بلىمەتەكان ، تووشى گىرو
گرفتى زۆر دەين ، لەبارەى پەيوەندى پەيدا كىردى ، بارى
كۆمەلآيەتى پەو ، لە سەر ئەمبەسە زۆر پۆيشتىن لە باسى كەسىتى
بلىمەتداۋ باسى پادەى زىرەكى لە دەرختى كەسىتى مرقۇندا •

پىنجەسم : لەش و لارو شارەزايى :

لىكۆلنەوئەى زۆر كراۋ ، بۆ دۆزىنەوئەى پادەى بوونى پەيوەندى
لە نىوان تەلآفەت و لە نىوان جۆيتى دروست بوونى كەسىتيدا ، كە زۆر
ترىن لە مرقۇە گەورە ماسولكە بەھىزەكان ، ئارەزوۋى سەرگردايەتى و

پشمه‌وایی و دهمست به سهراکرتن ده‌که‌ن ، هەر ئهو لیکۆلینه‌وانه دهریان
خستوو ، که بنچینه‌و ره‌چه‌له‌کی ئهم جۆره ئاره‌زووانه ، ده‌گه‌رتنه‌وه‌بو
کاتی مندالی ، بو ئهو کاتانه‌ی که مندالانی هاو‌پریان ترسان و شه‌رمیان
لێ کردوون ، نه‌یان توانیوو له‌ به‌رده‌میاندا ب‌لێن (له‌ل) ، بۆیه ئهمانیش
گیانی سه‌روکایه‌تیان تیدا دروستبوو .

ئهمه ئهو ده‌گه‌یه‌نیت که قه‌لافه‌ت ، وانا جۆری له‌شو لار ، و
پاده‌ی شاره‌زایی مندال و پاهاتی له‌ سه‌ر به‌ره‌ره‌کانی و ملامانی
کارێکی گرنگیان هه‌یه ، بو دروست بوونی جۆری که‌ستی مروف .

شهم : جۆری به‌روه‌رده‌و پاهتان :

پاهتانی مندال له‌ سه‌ر پاڤ و ته‌میزی ، له‌ سه‌ر خۆگرتن و دان به‌
خۆگرتندا له‌ سه‌ر پشت به‌ خۆبه‌ستن و ، هه‌ست به‌ لێ پرینه‌وه‌ کردن ،
بێ‌گومان کارێکی ته‌واویان هه‌یه ، بو پاشه‌ پۆزی که‌ستی منداله‌ که ،
که‌ کاتێک گه‌وره‌ بوو .

هه‌روه‌ها پاهتانی مندال له‌ سه‌ر هێنده‌ خوویه‌کی کۆمه‌لایه‌نی باش
وه‌ کوو پشموازی کردنی میوان ، چاو پۆشین ، گێ‌بوردن ، ریزی گه‌وره
گرتن و بجوگ لاواندن ، هه‌ز به‌ فیر بوون و سه‌رگه‌وتن ، جه‌سپاندنی
چه‌ند ئاره‌زوویه‌کی هونه‌ری په‌سه‌ن و چه‌ند زانستی‌یه‌کی به‌ نرخ
په‌سه‌ند و به‌زه‌یی هاته‌وه‌ به‌ گیان له‌به‌ردا ، ئهمانه‌ هه‌موویان کارێکی
به‌تین ده‌که‌نه‌ سه‌ر دروست بوونی که‌ستی ئهو منداله .

به‌لگه‌ش له‌ سه‌ر ئهم کارتیکردانه‌ ، ئهو لیکۆلینه‌وانه‌یه‌ که
مروژانه‌کان ، له‌ سه‌ر هۆزه‌ سه‌ره‌تایی‌یه‌کانی ئه‌فریکا ، کردویه‌نه .

خاتو مارگرېت (۴۴) مید له کیه کیدا ، که به ناوی (تازه گینا) به ،
 بسی لیکولنه وې هردوو هۆزی سهره نای ئه فریکې (ژواش) و
 (لېندو گومر) ی کردوو ده لیت : بۆمان دهرکوت که زور ترینی
 پیاو و ئنی هۆزی به کم ، له سهر که سیتی به کی نهرم ، و به به زه یی ، و
 هینم ، پاهاتوون .

به لآم پیاو و زنه کانی هۆزی دووه میان ، له سهر که سیتی به کی زبرو
 تووپه و شه پانی ، پاهاتوون .

وه ده لیت هۆی ئهم جیساوازی بهش ده که پته وه ، بۆ شیوه ی
 پهروه ده کردو و پاهتانی مندالانی ههر هۆزیک له وانه .

هه وتهم : شون و پایه :

گووان نی به له ودا که پایه ی کۆمه لایه تی و پایه ی یشه یی مرۆف ،
 ههر دوو کیان ، کار ده که نه سهر دروست بوون و گوپانی که سیتی به که ی .
 له بهر نه وه کۆمه لیک له دهروون زانه کانی ئه مریکا ده ستیان کردوو ،
 به لیکولنه وه ، بۆ دیاری کردنی ، پاده ی کارتیکردنی ، نه و پایه تازه یه ی
 مرۆف ده یگانی ، یان وه ری ده گریت ، له زیانی یشه یی و کۆمه لایه تیدا .
 چونکه ، نه و که سانه ی که ده که نه پایه یه کی نوێ ، ده یان بېن ، هیوا و
 ئامانجیکێ تازه تریان ، بۆ دروست ده بێت و پوه و چه ند مه به سیکێ
 تازه تر ده پۆن .

زانا لایه نگره کانی (تیوری ماوه) زۆر به گهرمی لایه نی ئهم
 پایه ، ده گرن و بالېشی ئهم جوړه لیکولنه وانه ، ده که ن ، چونکه

باوه پيان وايه كرده وه و هه لس و كهوتى مروف ، به گويزى نه و
 پيوستى يانه به كه زينگه مروفه كه و ماوه زيانى ، دهى سه پتن
 به سه ريدا ، به لگو گوران و به سه ندنى كه ستنى مروفه كه ، به پنى
 نه و شون و كانه به كه نه و تپاندا ده دى .

هه شتم : خيزان :

له كورده واريدا ده لئن : (گيا له سه ر بنجى خوى ده پوتنه وه) به
 پاستى خيزان به بجه له و كار كه ره گرنگانه ي ، كه كه ستنى مروف
 دروست ده كه و به ده ي پى ده ده ن .

به كه كه كه سه به ده ده ي له سه ر پووى نه م نه پنى به ، هه لمالى
 (فرۆيد) بو ، دوواى نه و (نه دلهر)ى هاوړنى بو ، بيجگه له وانش
 (بونگيش) دانى به م پاستى به دا ناوه .

به كورنى ده لئن : له گه ل نه وه ي ناكو كى به كى زور ، له نيوان
 نه م سى زانايه دا ، هه بووه ، هه سينيان ، له سه ر نه م پاستى به ريكه و توون
 به تاپه تنى له سه ر نه وه ي كه له ته مهنى (هه راش)يدا نه م پوو ده دات
 (فرۆيد)ى به كان ده لئن زور به ي نه م كار بگرده ، له ته مهنى
 هه راشيدا پوو ده دات له به ر نه وه به ، كه له م ته م نه دايه مروف له گه ل
 باوك و دايكيدا ، زياتر تووشى به به به ر كاتى هه ستنى و پى هه ستنى ده پت .

(نه دلهر)ى به كان ده لئن : ته نها له به ر نه وه نى به كه مروف له
 ته مهنى هه راشيدا ، له گه ل داك و باوكيدا ، ده كه و پته به به به ر كاتى به وه ،
 به لگو له به ر نه وه شه ، كه له گه ل خوشك و برا كاتيشيا ، و كه ستنى
 ده و به به ريشدا ده كه و پته به به به ر كاتى به وه .

بەلام (بۆتك)ى يەكان ، ئەۋەندە گىرنكى بە پاپووردوۋى مرقۇف
 لە پەرسەندى كەستى يەكەيدا ، نامەن ، بە گونىرى ئەۋ گىرنكى يەى
 كە بە خالى حازرى (تېستە)ى ئەۋ مرقۇفە دەدەن ، ھەرچەند
 جۆرە كەلكىك ، بۆلابردىنى گىرو گىرنە دەروۋى يەكانى مرقۇف ، لە
 زىيانى پاپووردوۋى ، كاتى مىدال ۋەردە گىرن .

نۆۋم : لەدايك بىران :

لە لىكولىنەۋە يەكى نويدا (۶۳) دەرگەۋتوۋە ، بەرى بوۋى مىدال
 لە سۆزى دايك ، نىكى زۆر گەۋرە ، دەكائە سەر پەرسەندى ، كەستى
 يەكەى ، ئەۋ لىكولىنەۋە يە دەرى خستوۋە ، كە مىدال ، تەنھا پىۋىستى
 بە ھەست ، بە گەرمى ۋە ، پاك ۋاۋىتى ، ۋە خواردەمەنى ، نى يە ، بەلىكو
 زىاد لەۋانەش ، پىۋىستى بە سۆزۋ ئارام ۋاندان ۋە باۋەش گىرن ۋەست
 بەسەراھىتان ، لاۋاندىكى پاستىقنە ھەيە ، چۈنكە ئەۋ مىدالانىكى كە لە
 (لايەلايە)ى دايكىانەۋە ، يان لە (لايەلايە)ى ئەۋ كەسانەى جىگەى
 دايكىان گىرتەۋە ، ۋەكو : نەلك ۋە خوشك ، دوورن ، لە (ھانىوخانە)دا ،
 يان لە كۆشكى ساردوسپدا ، دەزىن ، ھىچ سۆزۋانين ۋە بەزەى يەكى
 پاستىقنە يان نى يە ، كەستى ئەم مىدالانە ، لە سەر بناغە يەكى بىۋەۋ
 قايم دانامەزىت .

بە پاستى ئەگەر مىدال كەستىكى دىسۆزۋ ، بانەرو ، لىۋوردوى

(۴۳) محاکم الاحداث والمدارس الاصلاحية - تاليف سعدى بسيمو
 ص ۱۰۷ .

نهيت ، كه يدونيت و ياري له گهل بركات و يلاونيت ، كه گوره (٤٤)
 بوو باوه پي به خوي ناييت و ، ناتوانيت په يوه ندي به كي پر سوزو پته و
 له گهل كه ساني ديكه دا ، بو خوي دا مه زرينيت .



(٤٤) ظهرك وصحته الانفعالية - تاليف ١٠٢ و ٥٠م - ولف - ترجمه الى
 اللغة العربية الدكتور معمر خالد الشايندر ط ١ من منشورات
 مكتبة النهضة في بغداد ١٩٦٢ ص ١٧ .

فهره نگۆك

كوردی	عاره یی
پیتی - ۱ -	
ئارم زوو	الرغبة
ئارم زوو بازى	الهواية
ئارم زوومه نلى	الهواية
ئایروس	غریزة الحب (الجنس)
ئیسكه به یكه ر	الهیکل العظمی
ئاویزه	الشاذ
ئەفرۆدیت	اله الحب (خواى جوانى)
پیتی - ب -	
بسته بالا	القزم
به ره به ره كانى ده روونى	الصراع النفسى
بێ به رى	المحروم ،
بىرى	التعويض
بیر قیبه ر	الفكرة
بیر قیبه رى كه وره یی	فكرة العظة
بارا نو ده كه سیتی	الشخصية الشكاكة

العقري	بليمهت
التذكر بطريقة التداعي الحر	بیر هاتنه وهی نازاد
الوراثة	بق ماوه
مكروه	بیزراو

پیتی - پ -

الحاجات الاولى	پتویستی به سه ره تایي به كان
الحاجات الشخصية	پتویستی به كه سیتی به كان
معبده	به رستكه
ملائكة الرحمة	به ری
الكتابة الركسية	بهستی
الدافع	پتكر
الفص	پل
المكانة ، المنزل ، العمود	پایه
قطب السالب	پولی نیكه تیف
قطب الموجب	پولی پوزه تیف
غريزة الحياة	پالنه ری ژیان (ده مهك)
غريزة الموت	پالنه ری مردن (له مهك)

پیتی - ت -

الفرع (فوبيا)	توقین
الارتطام ، الاصطدام	ته قینه وه
علم الانساط	توبولژوی

المنط	تهرز
المنط المنبسط	تهرزى كراوه
المنط المنطوي	تهرزى كوشه گر
المنط الاستشاري	تهرزى هه تجوو (بۆسه گك)
المنط الكفي	تهرزى درز (بۆسه گك)
المنط الحيوى النشط	تهرزى بر تهوى چالاك (بۆسه گك)
المنط الهادىء الثابت	تهرزى هيتواشى نه بزوو (بۆسه گك)
التفاعل	تيكه لاچوون
المصاب بالتآفة	تسور
نظرية المجال	بير دۆزى ماوه
محور	تهوهر
الجنس	توخم

پيتى - ج -

المبدع	چوانكار
الشخصية المبدعة	چوانكاره كه سيتتى
التوائم المختلفة	جيا دوانه
حركة عشوائية	جبه هه له شه

پيتى - ح -

حب الطموح	هه ز به سهركه وتن
الشخصية المتقلبة	حول حول به كه سيتتى
الموسوس	حول حول

پیتی - خ -

خواى مه لێست	ربة الشمر
خه	النوم
خهواندنى موگناتيسى	التنويم المضاطيسي
خهون	الاحلام
خهواندنى سرى	التنويم التخديرى
خۆ به رستى	الانابىة
خۆ نه به رستى	الغيرية
خۆ گير	الضابط لنفسه (انفعالاته)
خۆ نه گير	غير الضابط لنفسه (انفعالاته)

پیتی - د -

دله خورين	الصدمة
دله لركن	خفقان القلب
دله پراوكن	القلق
دلته نكى	الكتابة
دلته نكه كه سیتی	الشخصية الكتيبة
دله پراوكن كه سیتی	الشخصية القلفة
د د	المتأثر ، السلبي
دله كان	المتأثرون
دزه كه سیتی	الشخصية السلبية
دهروون دروست	ذو الصحة النفسية
دهسته بالا	متوسط القامة

دممار کر	المصبي
دممار کره که سیتی	الشخصية العصبية
دوو که سیتی	الشخصية المزدوجة، او ازدواج الشخصية
دهروون زانی نه خوشان	علم النفس المرضى
دروشم	السمة الشعار
دووره به ریز	المنعزل
داهینه ر	المبتكر
داهینه ره که سیتی	الشخصية المبتكرة
دیاره که سیتی	الشخصية الظاهرية
دهرمانه هینج که رموه کان	الادوية المهدنة
دهرمانه شاد که رموه کان	الادوية المفرحة
دهی خالاند	ای يضع الخطوط بجانب بعضها
دهی نه خشانده	ای ينقش ويزين الصورة
دهره چین	الطبقة الظاهرية
دهماخه میزاژ	الميزاج الدماغی
پیتی - و -	
پژین	الفسد
ره نک کوری	عمی الالوان
دهشن بین	المتشائم
دوون بین	المتفائل
راده	المستوى

پووت	مجرد
پوالت	المظاهر
پێگهی راسته‌کی	الطريقة الايجابية
پێگهی راسته‌وانه	الطريقة الايجابية
پێگهی چه‌په‌کی	الطريقة السلبية
په‌ووشتی ئاسایی	السلوك الاعتيادي
په‌ووشتی پێک	السلوك السوي
په‌ووشتی زایه‌نده‌یی	السلوك الجنسي
پوانینه‌ ناوله‌پ	قراءة الكف
پێکه‌ شیه‌ته‌له‌یه‌کان	الطرق التحلیلة
پێگهی ووشه‌ بیره‌اته‌وه‌	طريقة تداعي الكلمات
پێکه‌ به‌ سه‌را به‌ینه‌کان	الطرق الاسقاطية

پیتی - ٢ -

زات	الجراءة
زاتی	القلبة
زه‌ین پێژهن	المتقنم في الذكاء
زه‌ین کوتری	المتأخر في الذكاء
زوبان مه‌لخزانده	لغات اللسان

پیتی - ٣ -

ژماره‌یی	الحسابی
ژیری له‌بار	العقل الراجع

كوردى	عاردى
زىنگه	المحيط ، البيئة
پيتى - مى -	
سهره تايى	البهائي
سرك	الحلر
سكهول	الاكول
سوزكالى	عديم النضج عاطفيا
سهرناسى	ذو الفراسة
سهرناسين	الفراصة
سوزه كه سىتى	الشخصية العاطفية
سوزه جووتى	ازدواج العاطفة
سوزه ماندوو	الاجهاد العاطفي
ساناتوسى (بالنهوى مردن)	غريزة الموت ، والهمم والتخريب
سه لاف	المجال، الميدان، المسافة المحدودة
سهره پلا	المتجول
سايرزويد (پژدين)	الفئة العرقية
ساديزم	السادية وتقابلها (ماسوشيزم)
پيتى - شى - ه	
شكز	الهيئة والجلال
شيزه كه سىتى	الشخصية الفيزية
شيززفرهيا	انضمام الشخصية
شيتى شادىو دلته نكى	الجنون المورى

شاونونونی	الاصابة بالارق
پیتی - ف -	
فريشته	ملائكة الرحمة التي تسكن المنازل
	وتجلب الحظ والخير للانسان
توقين ، ترس	فوبيا (الفرع)
فره کسیتی	الشخصية المتعددة
فسي	مرض الصرع
فیتروبوونه پتو	الاختبار التعليمي او التحصيلي
فیتله به رگری به کان	الحيل الدفاعية
پیتی - ق -	
فاش	الفص
فله گلاندن	مضغ حروف الكلمات
پیتی - د -	
کسیتی	الشخصية
کسیتی حروشتی	الشخصية الطبيعية
کسیتی زرده سمه پینراو	الشخصية السلطوية الالزامية
کسیتی بیره سمه پینراو	الشخصية ذو الافعال القسرية
کسیتی خانه گومان	الشخصية الشكاكة في عرضه
	وشرله
کسیتی هیستیری	الشخصية الهستيرية
کسیتی ناله بلر	الشخصية غير المستقرة

الشخصية المعرضة	که مێتی ئاستهه به نه
الشخصية السايكوباسية	که مێتی سايکوباسی
الشخصية العصبية	که مێتی دهمار گر
الشخصية القيادية	که مێتی پيشهوا
الشخصية الهادئة	که مێتی له سه رخو
الشخصية المتكبرة	که مێتی لوتبهرو
الشخصية المتصلبة	که مێتی رهق
الشخصية الاحشائية	که مێتی هه ناوی
الشخصية المستقرة	که مێتی پرتارام
الشخصية غير المستقرة	که مێتی بێ تارام
الشخصية الايجابية	که مێتی پاستهوانه
الشخصية السلبية	که مێتی چه به وانه
المنبسط النظري	کراوهی بیره گهري
المنبسط العاطفي	کراوهی سۆزه گهري
المنبسط الحساس	کراوهی ههسته گهري
المنبسط الالهامي	کراوهی سروشه گهري
الشخص الصفراوي	که سی زرایی
الشخص السوداوي	که سی په شایی
اختبار الشخصية	که مێتی بێو
الالف	که ل
غير ناضج	که ل
الفيود	کینه کيش
قصير القامة	کورته بالا

عادي	كودي
طويل القامة	كهله گهت
الطفرة	كهله مياز
	پيتي - گه -
التكيف	گونجاندن
الشامل	گروهه
ذوي العاهة	گمجهر
القد	گلاند (پازان)
المنطوي النظري	گوشه گري بيره گهري
المنطوي العاطفي	گوشه گري سوزه گهري
المنطوي الالهامي	گوشه گري سروشه گهري
المنطوي الالهامي البسيط	گوشه گري سروشه گهري ساكار
	پيتي - ل -
الفراق	له به كبران
التطفل	لاميزي
البنية والاطراف	لشرو لار
الفدة المخابية	ليكه وارين
الخبية	له كيس چوون
التوازن	له نكهه
الشخصية الجسمية	لشه كه سيني
المتطرفون	لاكره كان
المصدر الاعلى للطاقة الجنسية	له بيلق (ووزمي زايتمه يي)
الفدة النخاعية	لوي زير ميتشك

پیتی - م -

مله مله ی ددروونی	النزاع النفسي
مه ی نۆشی	شارب الخمر
میزاژ بریتیه له (ته بیعت) ی	
ګشتی مروث ، به تاییه تی له باره ی	
سۆزو نارم زو حزمه وه	
میزاژی شادو دلته نک	المیزاج الدوري
مشغور	المتطفل
ماسوشیزم	ويقصد بها الشنوذ الجنسي
	الماسوشي
مانګر	المنيد ، المضرب
مرۆژان	الانثروبولوجي

پیتی - ن -

ناومخن	حشو ، مضنون
نائومید	میژوسی
نیشانه	سمة ، صفة ، علامة
ناونیشان	العلامة ، العنوان
نزمه ګه سیټی	الشخصية المتدنية
ناسکه ګه سیټی	الشخصية الرقيقة
ناوه چین	الطبقة الداخلية
ناوه نده چین	الطبقة المتوسطة
ناراسته خوځو	غير مباشر

الكذب المرضي
العملية الجراحية

نه خوشی به دروژنه
نهخته رگه ری

پیتی - و -

الارادة
الضمير
السام
ليبدو (الطاقة الجنسية العليا)

ويست
ويزدان
وهمسي
ووزي زاینده گی

پیتی - ه -

الخيبة
الشعور بالنقص
الشامل
خط المنحنى الجرمي
حس مرهف
الخط المحوري
الحلث
دار الايتام
كدر الانفعال
الحافز الجنسي

هه ناسه ساردی
هه ست به کله سوری
هه ملایی
هتلی زه نگله پیچ
ههستیکی به پیژ
هتلی چه قدار (تهوژی)
هه راش
هه تیوان
هه لچوون لیق
هانه ری زایه نله بی

پیتی - ی -

التوائم المتحدة

(یه کدوانه) دقانه

التفكير بالتداعي الحر

الوحدة

التذكر

علم التذكر

یادکردنەوی ئازاد

یهکتا

یاد کردنەوه

یاد نهکردنەوه



مگرتگرین تهو سه رچاوانه ی که لکم لی ودر مگرتوون

- ۱ - الأبراشی ، محمد عطية - الشخصية - ط ۳ ۱۹۳۸ ؟
- ۲ - برکات ، محمد خليفة - تحليل الشخصية - ط ۱ - دار الطباعة للنشر - في مصر •
- ۳ - بنی کس ، فاتق - دیوانی مه لبست - چاپی به کم ۱۹۸۰ له بغداد
- ۴ - بدوی ، عبدالرحمن - افلاطون - ط ۴ ۱۹۶۴ - القاهرة - مصر •
- ۵ - برهانرت ، علم النفس في الحياة العملية - ترجمه الى اللغة العربية الدكتور عبدالله ابراهيم محیی ط ۱ مطبعة الرابطة ۱۹۵۵ - بغداد •
- ۶ - نوتکارت ، برنارد - سايکولوجيه الشخصية - ترجمه الى اللغة العربية الدكتور صلاح مخيمر ط ۱ دار الطباعة الحديثة في بيروت •
- ۷ - جلال ، سعد - في الصحة العقلية - ط ۱ مطبعة رويال ۱۹۵۶ القاهرة
- ۸ - الجسماني ، عبد علي - علم النفس اسسه وتطبيقاته التربوية والاجتماعية ط ۲ مطبعة الخلود ۱۹۸۴ - بغداد •
- ۹ - الحفنی ، عبد المنعم - موسوعة علم النفس والتحليل النفسي ط ۱ مطبعة دار العودة ۱۹۷۸ - بيروت •

١٠ - راجح احمد عزت - الامراض النفسية والعقلية - مطبعة المعارف
القاهرة .

١١ - راجح احمد عزت - اصول علم النفس - ط٣ مطبعة جامعة
الاسكندرية ١٩٦٨ - جمهورية مصر العربية .

١٢ - شرارة ، عبداللطيف - دائرة المعارف النايكولوجيه (سحر
الشخصية) دار صادر في بيروت ١٩٦٤ لبنان .

١٣ - الشماخ ، نعمة (الشخصية النظرية ، التقييم ، مناهج البحث) ط١
مطبعة العربية الحديثة من منشورات جامعة الدول العربية ١٩٧٧

١٤ - عبدالسلام ، حامد - الصحة النفسية والعلاج النفسي - ط٢ الناشر
مكة عالم الكتب - ١٩٧٨ .

١٥ - طرايشي ، جورج - محاضرات جديدة في التحليل النفسي (ترجمة)
ط١ مطبعة دار الطليعة ١٩٨٠ - بيروت .

١٦ - غالب ، مصطفى - فصام الشخصية - ط٤ مكتبة الهلال ١٩٨٤
بيروت .

١٧ - فرويد ، - معالم التحليل النفسي - ترجم الى اللغة العربية باشراف
الدكتور محمد عثمان نجاتي - ط٥ ١٩٨٣ - القاهرة .

١٨ - فرويد - الانا والهـي - ترجمه الى العربية الدكتور محمد عثمان
نجاتي ط٤ ١٩٨٢ القاهرة .

١٩ - فرويد - مقدمة في التحليل النفسي - ترجمه الى اللغة العربية
الاستاذ اسحق رمزي ط١ مطبعة دار المعارف - مصر -

٢٠ - القوصى ، عبدالعزيز - اسن الصحة النفسية - ط٣ مطبعة مصر
١٩٤٨ القاهرة •

٢١ - كارينجي - ديل - كيف تكسب الاصدقاء - ط٥ مطبعة السنة
المحمدية ١٩٥٨ مصر •

٢٢ - الهاشمي ، خالد وأحمد حسن الرحيم مبادئ التربية - ط٢
١٩٦٢ بغداد •

٢٣ - عبدالدائم ، عبدالله ، واسعد رزوقي - موسوعة علم النفس - ط١
مطبعة المؤسسة العربية للطباعة والنشر ١٩٧٧ - بيروت •

٢٤ - لندي ، ك ، هول ، ج - نظريات الشخصية - ترجمه الى العربية
الدكتور احمد فرج وجماعته ، ط١. الناشر الهيئة المصرية العامة
للتأليف والنشر ١٩٧١ - القاهرة •

٢٥ - مكبريد ، ديلو ، جي - الشعور بمركب النقص - ترجمه الى
العربية كاظم سلمان البدرى ط١ ١٩٦٦ بغداد •

٢٦ - نيكين ، فاسيلي - الاكراد - ط١ دار الروائع ١٩٦٧ - بيروت

٢٧ - حافظ ، نوري - تكوين الشخصية - ط١ مطبعة المعارف
١٩٦١ بغداد •

٢٨ - عاقل ، فاخر - اعرف نفسك - ط١ ١٩٤٢ - بيروت •

٢٩ - لويس بنس - المرض النفسي طريق الى السعادة - ترجمه الى اللغة
العربية عبدالمنعم الزياى ط١ ١٩٥٧ •

٣٠ - رفعت ، محمد - الامراض النفسية والعصية - ط٢ دار المعارف
للطباعة والنشر ١٩٧٧ - بيروت •

٣١- نايث ، ركس ، ومركيزيت نايث - المدخل الى علم النفس الحديث
ترجمه الى اللغة العربية الدكتور عبد علي الجسماني ط٣ ١٩٨٤
بغداد .

٣٢- سلامة موسى - عقلى وعقلك - ط٢ ١٩٥٣ - القاهرة .

٣٣- سلامة موسى - الشخصية الناجحة - ط٣ - القاهرة .

٣٤- جلال ، صبرى - مشكلة السلوك السايكوباسى - ط١ مطبعة دار
المعارف القاهرة .

٣٥- القوصى ، عبدالعزيز - علم النفس اسسه وتطبيقاته التربوية ط٤
مطبعة مصر ١٩٥٤ - القاهرة .

٣٦- ياسين ، محمود عطوف - دراسات سايكولوجيه معاصرة - ط١
مطابع مؤسسة نوفل ١٩٨١ بيروت .

٣٧- الخجل اسبابه وعلاجه من منشورات مطبعة الاداب في النجف
الاشرف ١٩٧٢ .

٣٨- محوى - ديوان شعر - باللغة الكردية ط٢ ١٩٨٤ بغداد .

٣٩- كمال ، علي - النفس - ط٢ ١٩٨٣ - بغداد .

٤٠- سلامة موسى - دراسات سايكولوجيه - ط١ مطابع دار الكتاب
العربى في مصر .

٤١- ولف ، آنا ، و- ، م - طفلك والصحة الانفعالية- ترجمه الى اللغة
العربية الدكتور محمد علي الشايندر ط١ ١٩٦٢ بغداد .

٤٢- آدموندز ، سى . جي - كورد ، ترك ، عرب ، ترجمه الى اللغة

العربية الأستاذ - جرجيس فتح الله ط ١ مطبعة تايمس ١٩٧١ في
بغداد .

٤٣- ميجرسون - رحلة متكر الى بلاد ما بين النهرين وكردستان -
ترجمه الى اللغة العربية الأستاذ فؤاد جميل - ط ١ مطابع الجمهورية
١٩٧٠ - بغداد .

٤٤- الجاوشلي ، هادي رشيد - الحياة الاجتماعية في كردستان مطبعة
الجاحظ ١٩٧٠ في بغداد .

٤٥- سعدى بسيمو - محاكم الاحداث في الطرق والمدارس الإصلاحية ؟

٤٦- مجلة العربي - العدد ١٧٣ نيسان ١٩٧٣ .

٤٧- مجلة للمعربي ٢٠١ ، ١٩٧٥ .

٤٨- مجلة العربي ٣٢٦ ، ١٩٨٦

٤٩- مجلة العربي ٨٩ ابريل ١٩٦٦

مجلة العربي ٣٢٠ ، ١٩٨٥

٥٠- مجلة العربي ٣٠٣ ، ١٩٨٤

٥١- مضار التدخين - اعداد لجنة في وزارة التربية ط ١ مطبعة وزارة

التربية المرقم (٢) ١٩٨٠ .

٥٢- طه حسين - التوجيه الادبي ط ١ القاهرة ١٩٤٠ .

٥٣- مجلة (بهرودرهدهو زانست) باللغة الكردية (٧ ، ٨) السنة
الرابعة ١٩٨٤ .

٥٤ - فهره‌نگی نەستێرە گەشتە فەزەل نەظام الدین ج (١) الاجیال
١٩٧٧ بەغداد

٥٥ - لیستەى جواره‌مى زاراوه‌گەنى كۆپى زانیاری كورد یشە‌كی و
پێكەستى دكتور عبدالرحمن حاجى مەرف ج (١) چاپخانه‌ی كۆپى
زانیاری كورد - ١٩٧٥ بەغدا .

٥٦ - مجله (پەرۆه‌رده‌و زانست) العدد ١٤ ١٩٧٨ .

٥٧ - مجله (نوسه‌رى كورد) العدد (٦) ١٩٨١ ص ١٠٨



پیتراست

لایه‌ره

۳	پیشه‌کی
۷	واته‌ی ووشه‌ی که‌سیتی له زمانی کوردیدا
۱۰	پیناسه‌ی که‌سیتی مرۆف .
۱۵	نیشانه‌کانی که‌سیتی .
۲۰	جل و به‌رگ و که‌سیتی
۲۲	زیره‌کی و که‌سیتی
۲۵	خوش‌زمانی ، و که‌سیتی .
۲۷	دل‌باکی و که‌سیتی
۲۷	نیشانه‌بالاکانی که‌سیتی مرۆف .
۳۰	هه‌ستی کۆمه‌لایه‌تی و که‌سیتی .
۳۱	خۆ نه‌هرستی .
۳۵	خزمه‌ت‌گوزاری .
۳۶	چه‌ند نمونه‌یه‌ی بۆ مرۆفی خزمه‌ت‌گوزار .
۴۰	نیشانه‌ باشه‌کانی که‌سیتی له کۆمه‌لی کوردیدا
۴۴	به‌سند‌ترین نیشانه‌ی که‌سیتی له کۆمه‌لی کوردیدا
۴۹	جۆره‌کانی که‌سیتی مرۆف
۵۰	داب‌ه‌شکردنه‌کی هه‌بوکرات
۵۲	داب‌ه‌شکردنی که‌سیتی به‌ لای کریت‌شماره‌وه .
۵۶	په‌خه‌گرتن له کریت‌شار .
۵۷	داب‌ه‌شکردنی که‌سیتی به‌ لای (یونگه) وه .
۶۰	داب‌ه‌شکردنی که‌سیتی به‌ لای (سپرانج) وه .
۶۰	که‌سیتی ئاسایی ، گامه‌یه ؟
۶۲	که‌سیتی گوشه‌گر گامه‌یه ؟
۶۳	که‌سیتی گراوه گامه‌یه ؟
۶۵	شیزه که‌سیتی .
۶۵	دلته‌نگه که‌سیتی و نیشانه‌کانی .
۶۸	که‌سیتی زۆره سه‌پینراو و نیشانه‌کانی
۷۱	بارا نۆده که‌سیتی .
۷۲	که‌سیتی سایکوباسی (سه‌رسه‌ری) و نیشانه‌کانی

۷۳	که سیتی هیتستیری و نیشانه کانی
۷۶	که سیتی به ناستهم به نه .
۷۶	که سیتی میزاز فلنگمانی
۷۶	نزمه که سیتی .
۷۷	سوزه که سیتی .
۷۸	که سیتی بلیهت .
۸۵	نیشانه کانی که سیتی بلیهت
۹۰	چۆن ده بیته که سیتی یه کی سهرکه وتوو ؟
۹۲	حه نه (۱۷) خال ده تکه نه مرؤفیکي سهرکه وتوو
۱۰۵	گرنگترین نهو گیروگرفتانهی که سیتی مرؤف دوا ده خه ن
۱۱۰	چۆن که سیتی مرؤف ده ناسینه وه ؟
۱۲۲	که سیتی پتوه کان
۱۲۲	پتوانه کی لیزنک
۱۲۴	پینگه به سهره براره کان
۱۲۵	بشکینینی روشاخ (به له موره کعب)
۱۲۷	نهو کارانه کامانه که که سیتی مرؤف به هیز ده کن ؟
۱۲۸-۱۳۳	بۆماوه ، شینگه ، پۆینه کان ، زیره کی
۱۳۴	لماش و لار ، به روه رده .
۱۳۹	فهره نکلک
۱۵۲	سهرچاوه کان

